OFFICIAL

Northland Crown Purchase Deeds, 1840-1865

A Resource Document Commissioned by the Crown Forestry Rental Trust as part of the Northland Crown Purchases, 1840-1865, project

Craig Innes
July 2006

Table of Contents

INTRODUCTION 4

SUMMARY TABLES 8

SECTION 1: AUC DEEDS 15

Okaihau No. 1 AUC 1 (Bay of Islands) 17
Okaihau No. 2 AUC 2 (Bay of Islands) 21
Te Hikuwai AUC 5 (Bay of Islands) 25
Takou AUC 6 (Whangaroa) 27
Te Kiripaka AUC 7 (Bay of Islands) 29
Pewhairangi (Te Keri Keri) AUC 8 (Bay of Islands) 31
Ngahikunga Reserve AUC 11 (Whangarei) 35
Te Wiroa and Parangiora AUC 12 (Bay of Islands) 37
Mokau AUC 13 (Bay of Islands) 41
Te Kawa Kawa AUC 14 (Bay of Islands) 45
Matawherohia AUC 15 (Whangaroa) 49
Upper Kohumaru AUC 16 (Whangaroa) 53
Te Kauri AUC 20 (Bay of Islands) 57
Te Wharau AUC 21 (Bay of Islands) 59
Patunui AUC 22 (Bay of Islands) 61
Hikuwai (Keri Keri) AUC 23 (Bay of Islands) 63
Te Taraire (No. 2) AUC 26 (Whangaroa) 65
Te Pupuke (upper side) AUC 27 (Whangaroa) 67
Kororareka Lot 8 Section 5 AUC 28 (Bay of Islands) 71
Russell Allotments AUC 29 (Bay of Islands) 73
Maungataniwha East AUC 31 (Whangaroa) 75
Maungataniwha West No.1 AUC 33 (Whangaroa) 77
Maungataniwha West No.2 AUC 34 (Whangaroa) 81
Te Ruapekapeka AUC 35 (Bay of Islands) 85
Ngahere Kahikatea AUC 36 (Bay of Islands) 89
Okokako AUC 38 (Bay of Islands) 91
Pukehuia and Te Waitapu AUC 39 (Bay of Islands) 93
Purerua AUC 40 (Bay of Islands) 95
Oruru AUC 41 (Outside of Whangaroa) 97
Te Wiroa and Omawake AUC 42 (Bay of Islands) 101
Te Whakapaku AUC 43 (Whangaroa) 105
Taraire No. 1 AUC 44 (Whangaroa) 109
York Street, Russell AUC 55 (Bay of Islands) 113
Two Sections at Kororareka AUC 56 (Bay of Islands) 115
Pororua's interests (land sold by Nopera) AUC 56A (Outside of Whangaroa) 117
Rangitoto Island AUC 60 (Gulf Islands) 119
Pukekauere AUC 62 (Mahurangi) 121
Mahurangi (Ngati Paoa claims) AUC 65 (Mahurangi) 123
Mahurangi AUC 85 (Mahurangi) 125
Komakokiri No. 2 AUC 98 (Mahurangi) 127
Komakokiri No.1 AUC 99 (Mahurangi) 129
Pukekohe AUC 103 (Mahurangi) 131

Wainui AUC 109 (Mahurangi) 133
Pakiri South AUC 111 (Mahurangi) 137
Rangitawhiri AUC 114 (Gulf Islands) 141
Mahurangi AUC 115 (Mahurangi) 145
Te Waimai a Tumu reserve AUC 121 (Mahurangi) 147
Mahurangi and Omaha AUC 123 (Mahurangi) 149
Pukeatua AUC 152 (Mahurangi) 153
Ararimu AUC 158 (Mahurangi) 157
Land at the Great Barrier Island AUC 254 (Gulf Islands) 161
Otakairangi AUC 281 (Whangarei) 165
Wananaki AUC 282 (Whangarei) 167
Te Kamo AUC 284 (Whangarei) 171
Te Whau Whau AUC 285 (Whangarei) 173
Te Mahe AUC 286 (Whangarei) 175
Waikeriawera AUC 287 (Mahurangi) 177
Ruatangata AUC 288 (Whangarei) 181
Mirowhakataki AUC 289 (Whangarei) 183
Hikurangi AUC 290 (Whangarei) 187
Owhiua AUC 291 (Whangarei) 191
Onerahi AUC 292 (Whangarei) 195
Whanui AUC 293 (Whangarei) 197
Ohuatahi AUC 294 (Whangarei) 201
Waikare AUC 295 (Whangarei) 205
Mongari AUC 296 (Whangarei) 209
Matapouri AUC 297 (Whangarei) 211
Hokopua AUC 298 (Whangarei) 215
Whangarei (islands in the river) AUC 299 (Whangarei) 217
Mimiwhangata AUC 300 (Bay of Islands) 219
Maruarua AUC 301 (Whangarei) 221
Tamaterau AUC 302 (Whangarei) 225
Parahaki AUC 303 (Whangarei) 227
Takahiwai AUC 304 (Whangarei) 229
Kaiwa AUC 305 (Whangarei) 231
Te Mata AUC 306 (Whangarei) 233
Te Apotu AUC 307 (Whangarei) 237
Waipu No. 2 AUC 308 (Whangarei) 239
Ruakaka AUC 309 (Whangarei) 241
Mangawhai and Waipu AUC 310 (Whangarei) 245
Mangawhai AUC 311 (Whangarei) 249
Whareora AUC 312 (Whangaroa) 255
Kaurihohore AUC 313 (Whangarei) 259
Manaia AUC 314 (Whangarei) 261
Maunga Karamea AUC 315 (Whangarei) 263
Ruarangi AUC 316 (Whangarei) 267
Maungakaremea No. 2 AUC 317 (Whangarei) 271
Waipu No. 1 AUC 318 (Whangarei) 273
Te Tupua AUC 319 (Whangarei) 277
Maunga Tapere AUC 320 (Whangarei) 279
Ahuroa and Kourawhero AUC 402 (Mahurangi) 285
Rauiri [Poupouwhenua] AUC 403 (Whangarei) 289

Waikaraka road and landing place AUC 404 (Whangarei) 291
Road to Otaika AUC 405 (Whangarei) 293
Opokeka AUC 410 (Bay of Islands) 295
Whangae AUC 419 (Bay of Islands) 297
Te Kauri AUC 420 (Bay of Islands) 299
Hikurangi AUC 643 (Whangarei) 301
Otaiheke AUC 646 (Mahurangi) 305
Waiariki (right of road) AUC 650 (Bay of Islands) 307
The Wade, Pukekohe, and Pukekauere AUC 685 (Mahurangi) 309
Whanui AUC 700 (Whangarei) 311
Oruru (Nopera's Claims) AUC 703 (Outside of Whangaroa) 313
Kourawhero and Ahuroa AUC 716 (Mahurangi) 315
Wainui AUC 740 (Mahurangi) 317

SECTION 2: TURTON'S DEEDS 319
Mahurangi (Pomare and Tribe) TD 193 (Mahurangi) 321

SECTION 3: TURTON DEED RECEIPTS 323
Okura TDR 3 (Bay of Islands) 325
Puketutu TDR 4 (Bay of Islands) 327
Ruarangi TDR 24 (Whangarei) 329
Wananaki TDR 28 (Whangarei) 331
Waiariki (right of road) TDR 30 (Bay of Islands) 333
Land North of Waitemata TDR 31 (Mahurangi) 335
Mahurangi and Tamaki TDR 32 (Mahurangi) 337
Mahurangi (Kitahi) TDR 33 (Mahurangi) 339
Mahurangi Block (part of) TDR 34 (Mahurangi) 341
Parakakau Block TDR 35 (Mahurangi) 343

ALPHABETICAL LIST OF DEEDS 346

BIBLIOGRAPHY 348

APPENDIX A: GIS ESTIMATES OF AREA 349

APPENDIX B Areas with insufficient data to map or locate 353

INTRODUCTION

This document is intended as a supplement to the main report on Northland Crown purchases, 1840-1865, produced by Vincent O'Malley, and is based primarily on the transcription and subsequent close analysis of the original deeds for these transactions, held by Land Information New Zealand. As far as possible all the deeds relevant to the inquiry districts for the period 1840-1865 have been located and included. The reader should bear in mind that the maps of the inquiry districts used to identify the relevant deeds were not entirely clear and that some difficulty was experienced in identifying which purchase areas should be included in this report. Readers are therefore cautioned not to use this report at face value in an attempt to quantify the extent of the Crown Purchases during the period 1840-65. The primary basis for inclusion of purchases has been the O'Malley report, which by its nature had to include all purchases of importance to the area, including some but not all neighbouring purchases and some but not all purchases which only extended marginally into the inquiry districts. For instance the Mangawhai purchase is included with the Whangarei purchases because of the direct relevance of this purchase to the Ruakaka and the Mangawhai and Waipu purchases. Readers are further cautioned that the deeds presented here are largely presented at face value; they do not necessarily relate to anything actually on the ground (for an extreme example of the difference between the deed text and later survey refer to the Te Whakapaku purchase: AUC 43). This warning is especially true for reserves promised in the deed texts. An accurate estimate of the area actually and effectively reserved from the Crown purchases would require a careful examination and mapping of later Native Land Court titles. There was not enough time to examine this avenue of research. Similarly to estimate the effective area of land acquired by Crown Purchase, if indeed such a thing is possible, would require a careful examination of overlapping old land claims and later Native Land Court titles. Again, this was not attempted.

The fields employed in this document are as follows:–

Deed: The Crown Land Office deed number and the deed number used in Turton's Deeds. TP indicates that a plan appears in Turton. TDR indicates Turton's Deed Receipt. Note that several of the transactions listed as a receipt in Turton are worded as conveyances. Note also that several of the deeds listed below are receipts for

payments promised in earlier documents (see for instance AUC 317, which is the payment of the £800 promised in the AUC 315 Maungakaremea transaction).

Title: This field indicates the name of the purchase area used in the deed text. In several instances the area was known by a number of different names. Preference has been given to the most likely correct spelling for the area. If the name used for the area in the deed differs from this corrected spelling it is presented verbatim in italics. Additional names are added in square brackets. The additional names have been included to assist in the identification of the area in question, they have not been sourced.

Date: The date of the execution of the deed.

Area: The area expressed in the deed or the deed plan. If no area is expressed in the deed this is noted. If a plan was provided (which may have conveyed an idea of the area) this is also noted. If the area is derived from another source this is noted in brackets. In many cases the area is derived from Turton's deed index. It should be noted that a number of serious errors in this index have been found. The letter *a* after the area stated by Turton indicates that the area was supposedly an actual figure. The letter *e* indicates that the area was listed as an estimate. "GIS" indicates that the area is derived from the GIS estimates provided by SKM (Sinclair Knight Merz). Only the purchases for which no area was given, or for which an area figure was only found in Turton, have had the GIS area entered in the following tables. For the GIS estimates for other areas see Appendix A. It was found that the area derived from GIS estimates was in some cases significantly different from the contemporary estimates, and even in some cases from supposedly properly conducted surveys. For the sake of consistency the summary tables use the area provided by GIS estimate for all the transactions. The areas shown in the summary tables therefore differ from the area figures presented in many of the following tables. Time and resources have prevented a thorough checking of the interpretations made by SKM. Their figures have therefore been mostly presented at face value, with the acknowledgement that their interpretation may differ from that of the present author. An example of where a difference of interpretation is evident can be seen in the Takahiwai transaction (AUC 304). A more serious example can be found with Kororareka (AUC 56). Here SKM appear to have repeated the mistake made in Turton. In this instance the summary table has been adjusted.

Transaction: The text of the deed relating to the transaction. Note that the text of the deed in Maori is the legally significant version. However, it is also important to note the possibility that the contemporary translations may have been referred to by Crown officials who did not understand te reo Maori. In several instances the documents are very brief and it did not appear worthwhile trying to split the document into its component parts. In these cases the entire text of the document has been entered in the transaction field.

Boundaries: The original text of the boundary description and the contemporary translation.

Conditions: Any conditions which applied to the transaction. Generally the conditions relate to reserves; however, other conditions, such as 10% clauses or conditions relating to previous private or Crown purchases, are also noted.

Price: The amount of money promised in the transaction. Note in several cases the receipts for promised future payments have not been located.

Signers: The signatures of people who signed the transaction. This may include people who signed the deed after the execution of the deed, but not those who might have only signed the "receipts". A number of the signatures were difficult to read.

Witnesses: The names and any description offered of the witnesses to the transaction. Note in several cases the Crown official who executed the transaction is the only witness to the transaction.

Crown Official: The name of the Crown official who was involved in the transaction. In several instances the name of the Crown official was not given in the deed text.

Comments: Neighbouring purchases or features have been noted. Apparent discrepancies within the documents have also been highlighted.

Receipts: This includes all receipts that were entered on to the original deed, or with the bundle of documents under the same Auckland district Crown Purchase Deed number. In many instances the acknowledgement and receipt of the payment is included with the conveyance. Note that in several cases the "receipt" of money promised in a deed was given its own Crown Purchase Deed number. Note also that in many instances the transaction was for the signatories' interests over an area of land subject to other transactions.

Reserves: Of all the problems associated with the Northland Crown purchases the issue of the reserves has been one of the most confusing. A large number of the reserves were not named in the deed text. In many cases the area of the land to be reserved was not indicated. In addition a number of reserves are sometimes shown on a plan which are not referred to in the deed text. A number of plans show cadastral lines without any explanation of what the lines are supposed to indicate. Because many of the transactions in the Northland area overlapped it would not be safe to assume that every reserve within the area transacted by a conveyance owed its existence to that transaction.

In an effort to address these problems the reserves associated with an area have been divided into two types; specified and associated reserves. Specified reserves are reserves that were specifically referred to in the deed text. This includes all reserves shown on the plan for a transaction which stated that the reserves were shown on the plan. Associated reserves include all reserves which are shown in their entirety on the survey (as an enclosed polygon) and all reserves which were largely bounded by the transaction area (for instance a reserve shown on the plan to be located on the bank of a river bounded on three sides by the purchase area).

Translation: The name of the translator and date of translation.

Plan: The name of the surveyor and date of the "plan" is entered here. However, in many cases this information was not indicated on the deed. If there is no plan this has been noted. No effort has been made to judge the quality of the "plan". For the purpose of these tables and the associated summary tables a "plan" includes any visual depiction of the land transaction and includes everything from very rough sketches to carefully conducted surveys.

Prior Transactions: This includes other transactions which appear to have preceded the transaction in question. This is not a definitive list and has been included in an effort to help understanding of the nature of the transfer of an area of land.

Later Transactions: This field includes the later transfer of reserves. Note that the identification of reserves proved very difficult and the list of later transactions must not be considered to be definitive.

SUMMARY TABLES

Abbreviations		Crown Officials	
AUC No.	Crown Land Office number	GC(S)	George Clarke (Senior)
TD No.	Turton's Deed Number	HTK	Henry Tacy Kemp
A.D?	Area in Deed?	JGJ	John Grant Johnson
G	Goods	JC	James Clendon
SR	Specified Reserves	JR	John Rogan
AR	Associated Reserves	McL	Donald McLean
C.O.	Crown Official	TS	Thomas Smith
		WBW	W.B. White
		WS	William Searancke

SUMMARY TABLE 1: WHANGAROA

Title	AUC No.	TD NO.	DATE	AREA ACRES	A.D?	Deed Plan	Cash /Acre	CASH PRICE	G	Signers	Acres/ Signer	SR	AR	C.O.
Oruru Nopera's interest			24/8/40					£100.00.0						
Pororua's interests	56A	1	28/5/41		N	N		£100.00.0	Y	1		0		GC(S)
Oruru (Nopera)*	703	R1	3/7/54		N	N		£100.00.0		1		1		WBW
Oruru	41	3	17/9/56		N	N		£350.00.0		38				WBW HTK
Taraire No.1	44	32	22/12/56	3576.01	Y	Y	16.8d	£300.00.0		21	170.29	3		HTK
Te Whakapaku	43	31	22/12/56	11135.12	Y	Y	3.6d	£200.00.0		17	655.01	2		HTK
Matawerohia	15	40	8/6/59	3312.69	N	N	15.1d	£250.00.0		17	194.86	0		HTK
Kohumaru	16	4	29/8/59	11259.51	Y	Y	7.1d	£400.00.0		17	662.32	1		HTK
Te Taraire No.2	26	46	19/2/62	844.85	Y	Y	23.7d	£100.00.0		5	168.97	0		HTK
Maungataniwha East	31	12	2/8/62	8496.33	Y	Y	9.1d	£388.03.3		12	708.03	0	1	HTK
Maungataniwha West 1	33	14	14/1/63	13015.28	Y	Y	9.9d	£647.00.0		13	1001.18	0	1	HTK
Maungataniwha West 2	34	15	14/1/63	11036.83	Y	Y	10.2d	£560.02.0		8	1379.60	0	2	HTK
Te Pupuke ki runga	27	17	8/10/63	18882.37	Y	Y	13.5d	£1273.16.03		10	1888.24	1		HTK
Takou	6	55	28/9/65	2881.52	Y	Y	15.1	£217.00.0		10	288.15	0		HTK

* One reserve to be divided in two if required.

SUMMARY TABLE 2: BAY OF ISLANDS														
Title	AUC No.	TD NO.	DATE	AREA ACRES	A.D?	Deed Plan	Cash /Acre	CASH PRICE	G	Signers	Acres/ Signer	SR	AR	C.O.
Kororareka*	56	26	1852	132.95	Y	Y	180.5d	£120.00.0		1	132.95	0		JC
Pukehuia and Te Waitapu	39	27	2/8/55	2758.79	Y	Y	7.3	£100.00.0		7	394.11	0		HTK
Te Wiroa and Parangiora	12	28	25/8/55	2355.05	N	N	17.0	£200.00.0		22	107.05	0		HTK
Purerua	40	29	25/8/55	395.27	N	N		0	Y	24	16.47	0		HTK
Te Wiroa and Omawake	42	30	26/2/56	7767.76	N	Y	10.3d	£400.00.0		18	431.54	1		HTK
Okokako	38	33	3/4/57	256.81	N	N	27.2d	£35.00.0		6	42.80	0		HTK
Okaihau No. 1†	1	37	8/12/58	4257.87	Y	Y	21.1d	£450.00.0		9	473.10	4		HTK
Mokau	13	38	28/1/59	6792.90	Y	Y	7.1d	£240.00.0		10	679.29	1		HTK
Te Kawa Kawa	14	39	2/6/59	12390.41	N	N	16.1d	£1000.00.0		29	427.26	0	1	HTK
Patunui	22	10	21/1/60	184.53	Y	Y	21.7d	£20.00.0		2	92.27	0		HTK
Te Kauri	20	9	21/1/60	269.68	Y	Y	18.5d	£25.00.0		1	269.68	0		HTK
Te Wharau	21	41	21/1/60	81.27	Y	Y	24.6d	£10.00.0		1	81.27	0		HTK
Te Hikuwai	23	43	20/3/60	859.99	Y	Y	8.1d	£35.00.0		2	430.00	0		HTK
Russell Allotments♀	29	45	14/1/62	0.74	Y	Y	44594.6d	£165.00.0		7	0.11	0		HTK
Waiariki Road	650	R29	20/2/63		N	Y		£50.00.0		7		0		WS
Waiariki Road♂		R30	21/2/63		Y	N		£50.00.0		7		0		WS
Okura		R3	2/63		N	N		£10.00.0		1		0		JR
Puketutu☼		R4	25/2/63	714.58	N	N	33.6d	£120.00.0		5	142.92	0		HTK
Paokakaroro Wahitapu		63A	25/5/63		N	N		0	Y	1		0		
Mimiwhangata	300	126	1/9/63	486.11	Y	Y	23.9d	£57.10.0		8	60.76	0		WS
Opokeka	410	47	3/10/63	1912.64	Y	Y	47.06d	£450.00.0		2	956.32	0		HTK
Te Kauri	420	49	18/1/64	38.51	Y	Y	155.8d	£30.00.0		7	5.50	0		HTK
Whangae	419	48	18/1/64	234.12	Y	Y	187.9d	£220.00.0		9	26.01	0		HTK
Te Ruapekapeka	35	50	11/6/64	29812.04	Y	Y	25.5d	£3,800.00.0		26	1146.62	0	18	HTK
Hokopua	298	130	1/7/64	155.38	N	Y	19.3d	£15.00.0		2	77.69	0		WS
Russell Lot 8 Section 5	28	52	21/9/64	0.45	Y	Y	88000.0d	£197.10.0		6	0.08	0		HTK
York St, Russell‡	55	54	21/9/64	0.08	Y	N	25000.0d	£10.00.0		1	0.08	0		HTK
Te Hikuwai Wahi Tapu	5	51	21/9/64	0.25	N	Y	40000.0d	£50.00.0		5	0.05	0		HTK
Okaihau No. 2	2	53	12/11/64	10063.95	Y	Y	35.8d	£1800.00.0		16	629.00	1		HTK
Ngahere Kahikatea	36		13/6/65	495.23	Y	Y	447.1d	£1106.10.0		7	70.75	0		HTK

Te Kiripaka	7	56	28/9/65	1815.70	N	N	15.8d	£143.05.0		10	181.57	0		HTK
Pewhairangi Te Keri Keri	8	57	28/12/65	469.97	Y	Y	55.3d	£130.00.0		7	67.14	0	1	HTK
* SKM figure appears to be based on an error.														
† The number of reserves indicated on the deed is unclear. The figure of four reserves is a conservative estimate. See below.														
♀ Area figure from tables														
☼This transaction is not a completed conveyance, however 'Puketutu' is referred to in the AUC 14 and TDR 29 transactions.														
‡ The date of the original transaction was 21 September 1864 but the deed was redrafted a year later.														
♂ TDR 30 and AUC 650 (TDR 29) are nearly identical documents.														

SUMMARY TABLE 3: WHANGAREI														
Title	AUC No.	TD NO.	DATE	AREA ACRES	A.D?	Deed Plan	Cash /Acre	CASH PRICE	G	Signers	Acres/ Signer	SR	AR	C.O.
Mangawhai*	311	98	3/3/54	32486.19	N	Y	6.5d	£1060.00.0		63	515.65	0		JGJ
Ruakaka*	309	96	16/2/54	16524.37	N	Y	4.2d	£350.00.0		15	1101.62	1		JGJ
Waipu	318	97	20/2/54	29832.99	N	N	2.3d	£350.00.0		12	2500.00	0		JGJ
Waipu (No. 2)	308	99	26/5/54	29832.99	N	N	0.1d	£10.00.0		1	29832.99	0		JGJ
Mangawahai and Waipu	310	102	17/7/54	62319.16	N	N	0.7d	£215.00.0		9	6924.35	0		JGJ
Takahiwai☼	304	100	17/7/54	957.51	Y	Y	15.7d	£75.00.0		4	239.38	0		JGJ
Rauiri-Poupouwhenua†	403	101	14/7/54	4742.01	N	N	0.4d	£10.00.0		1	4742.01	0		JGJ
Maunga Tapere‡	n.a.	n.a.	19/1/55	16640.30	N	N	6.0d	£1500.00.0		2	8320.15	1		JGJ
Maunga Tapere	320	103	31/1/55	16640.30	N	N	20.3d	£1500.00.0		113	147.26	2		JGJ
Ruarangi	316	104	26/5/55	19702.38	N	N	7.11d	£700.00.0		26	757.78	0		JGJ
Manaia	314	105	13/7/55	5554.31	Y	Y	7.2d	£200.00.0		12	462.86	0		JGJ
Ruarangi		R24	7/8/55	19702.38	N	N	1.8d	£175.00.0		4	4925.60	0		
Hikurangi (Katipa)	643	R25	8/8/55 11/9/55	12004.29	N	N	1.7d	£100.00.0		2	6002.15	1		McL
Maunga Karamea	315	106	5/10/55	17858.90	N	N	31.4d	£2800.00.0		19	939.94	0		JGJ
Maunga Karamea 2	317	107	11/12/55	17858.90	N	N	9.0d	£800.00.0		17	1050.52	0		JW
Parihaki	303	108	8/6/57	4737.89	Y	Y	8.4d	£200.00.0		12	394.82	1		JGJ
Kaurihohore	313	109	8/6/57	4853.65	Y	Y	22.7d	£550.00.0		15	323.58	0	1	JGJ
Whareora	312	110	23/6/57	4949.69	Y	Y	10.1d	£250.00.0		25	197.99	0		JGJ
Tamaterau	302	111	2/10/57	3807.74	Y	Y	10.5d	£200.00.0		11	346.16	0	2	JGJ
Kaiwa	305	112	6/11/57	1231.91	Y	Y	32.5d	£200.00.0		1	1231.91	0		JGJ
Whanui♠	700		1858	9297.09										JGJ
Te Mata	306	113	2/2/58	11167.08	Y	Y	10.8d	£600.00.0		14	797.65	1	3	JGJ
Te Whau Whau	285	115	23/2/58	1342.00	Y	Y	14.9d	£100.00.0		4	335.50	1		JGJ
Te Kamo	284	114	23/2/58	292.63	N	Y	34.2d	£50.00.0		3	97.54	0		JGJ
Te Mahe	286	116	23/2/58	1797.20	Y	Y	11.1d	£100.00.0		6	299.53	0		JGJ
Ngahikunga	11	42	16/2/60	211.73	Y	Y	47.2	£50.00.0		7	30.25	0		HTK
Ruatangata	288	118	2/11/61	5415.28	Y	Y	11.1d	£300.00.0		4	1353.82	0		JR
Mirowhakataki	289	119	2/11/61	5514.17	Y	Y	10.9d	£300.00.0		11	501.29	0		JR
Hikurangi	290	120	20/1/62	12004.29	Y	Y	10.0d	£600.00.0		22	545.65	0		JR

Owhiua	291	121	20/1/62	872.60	Y	Y	57.3d	£250.00.0		10	87.26	0		JR
Te Apotu	307	122	20/1/62	932.68	Y	Y	21.4d	£100.00.0		13	71.74	0		JR
Te Tupua	319	123	20/1/62	100.32	Y	Y	39.9d	£20.00.0		4	25.08	0		JR
Wananaki		R28	27/1/63	1135.46	N	N	5.3d	£30.00.0		2	567.73	0		WS
Onerahi♣	292	124	9/2/63	162.53	N	Y	615.3d	£500.00.0		1	162.53	0	20	JR
Maruarua	301	125	8/8/63	748.32	Y	Y	32.1d	£120.00.0		4	187.08	0	2	WS
Ohuatahi	294	127	29/4/64	1589.63	Y	Y	15.1d	£120.00.0		9	176.63	0		WS
Waikare	295	128	30/6/64	8549.07	Y	Y	21.4d	£915.00.0		14	610.65	0		WS
Whanui	293	129	1/7/64	9297.09	Y	Y	20.1d	£935.00.0		6	1549.52	1		WS
Hokopua	298	130	1/7/64	155.38	N	Y	19.3d	£15.00.0		2	77.69	0		WS
Wananaki	282	131	14/7/64	1135.46	N	Y	17.6d	£100.00.0		1	1135.46	0		WS
Otaika road	405	132	13/9/64	34.66	N	N	120.0d	£19.18.0		3	11.55	0		WS
Waikaraka road♦	404	133	10/10/64	2.73	N	Y	586.1d	£7.10.0		2	1.37	0		
Islands in the river	299	134	1/11/64	164.60	N	N	24.3d	£20.00.0		5	32.92	0		WS
Matapouri	297	135	22/11/64	4625.54	N	N	5.2d	£120.00.0		10	462.55	2		WS
Mongari	296	136	21/1/65	2873.31	N	Y	23.0d	£330.00.0		7	638.57	0		WS
Otaikairangi	281	137	24/5/65	5600.11	Y	Y	17.9d	£500.00.0		4	1400.03	0		WS
* Subject to a 10% clause.														
☼ Area from table below.														
† See O'Malley Northland Crown Purchases 1840-1865, see also MS 158 Johnson Map														
‡ Unofficial deed. See O'Malley Northland Crown Purchases 1840-1865.														
♣ 20 ¼ acre town sections were promised to Tirarau. See O'Malley Northland Crown Purchases 1840-1865														
♦ Width of road given in deed.														
♠ Not a completed transaction														

SUMMARY TABLE 3: MAHURANGI AND GULF ISLANDS

Mahurangi

Title	AUC No.	TD NO.	DATE	AREA ACRES	A. D?	Deed Plan	Cash /Acre	CASH PRICE	G	Signers	Acres/ Signer	SR	AR	C.O.
Mahurangi and Omaha*	123	192	13/4/41	219613.36	N	N	0.5d	£500.00.0	Y	21	10476.19	1		GC(S)
Mahurangi (Pomare)†		193	31/5/41	219613.36	N	N	0.1d	£50.00.0	Y	7	31373.34	0		GC(S)
Land North of Waitemata		R31	1842		N	N		£100.00.0		1		0		GS
Mahurangi and Tamaki		R32	2/2/44		N	N		0	Y	1		0		
Mahurangi Reserve	121	194	25/4/44		N	N		0	Y	1		0		
Mahurangi		R33	25/4/44	219613.36	N	N		0	Y	1	219613.36	0		
Mahurangi (Part of)		R34	1/6/46		N	N		£60.00.0		1		0		GC
Pukekohe	103	195	10/12/51	2651.48	N	Y	0.5d	£6.00.0		2	1325.74	0		
Pukekauere	62	196	27/12/51	2630.37	N	Y		£10.00.0		1		0		
Mahurangi	85	197	1/11/53	219613.36	N	Y	0.1d	£150.00.0		5	43922.97	0	3	
Mahurangi (Haimona)	115	198	7/11/53	219613.36	N	Y	0.0d	£30.00.0		2	109806.68	0		
Mahurangi (Ngati Paoa)	65	199	5/1/54	219613.36	N	Y	0.11d	£120.00.0		15	14640.89	0		
Parakakau Block		R35	21/6/54	1468.22	N	N	13.6d	£100.00.0		2	734.11	0		McL
Wainui	109	200	22/6/54	15941.06	N	N	10.0d	£800.00.0		23	693.09	0		
Ahuroa and Kourawhero	402	201	22/6/54	25784.77	N	N	9.3d	£1200.00.0		20	1289.24	1		JGJ
Ahuroa and Kourawhero	716	R23	22/1/55	25784.77	N	N	2.3d	£300.00.0		8	3223.10	0		JGJ
Wainui	740	R36	23/1/1855	15941.06	N	N	2.5d	£200.00.0		16	996.32	0		JGJ
Otaiheke	646	R26	13/10/57	10337.07	N	N	4.9d	£251.01.0		3	3445.68	0		
Pakiri	111	202	1/3/58	35144.77	N	Y	6.1d	£1070.00.0		13	2703.44	0		McL
Waikeriawera	287	117	15/8/59	12268.93	Y	Y	8.2d	£500.00.0		8	1533.62	0		JR
Omaha (Te Kiri's claim)♦			18/2/61		N	N		£100.00.0						
Komakokiri No.1	99	203	29/9/62	36059.99	Y	Y	19.4d	£3500.00.0		16	2253.75	0		JR
Komakokiri No.2	98	204	4/11/62	391.11	Y	Y	20.6d	£39.10.0		2	195.56	0		JR
Ararimu☼	158	179	14/2/63	7165.00	Y	Y	40.0d	£1433.00.0		5	1433.00			JR
Pukeatua☼	152	183	20/1/64	23800.00	Y	Y	4.62d	£3550.00.0		7	3400.00			JR
Wade, Pukekohe & c.	685	R39	30/1/64		N	N		£550.00.0		2		0		

Gulf Islands

Title	AUC No.	TD NO.	DATE	AREA ACRES	A.D?	Deed Plan	Cash /Acre	CASH PRICE	G	Signers	Acres/ Signer	SR	AR	C.O.
Rangitoto Island	60	232	17/1/54	5756.78	N	Y	0.5d	£15.00.0		1	5756.78	0		
Rangitawhiri	114	239	26/8/54	19099.91	Y	Y	2.3d	£220.00.0		11	1736.36	0		
Great Barrier (land on)	254	240	27/12/56	33573.42	N	Y	1.2d	£300.00.0		3	11191.14	0		McL

* £200 mentioned in deed, later payments of cash and goods made.
Value of goods might be calculated. "In 1844, for example, Clarke reported that £60 had been paid to two members of Ngati Paoa in lieu of their claims to two horses under the April 1841 deed. Clarke to Colonial Secretary, 10 February 1844, *Epitome*, C, p.154"

† vessel worth £150

♦ See O'Malley Northland Crown Purchases 1840-1865. Enclosure No.1, in Rogan to McLean, 20 February 1861, AJHR, 1861, C-1, p.91, [O'Malley docs, vol.12, p.3904]

☼ Area from tables below

SECTION 1: AUC DEEDS

Okaihau No. 1 AUC 1 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 1 TD 37 TP
2 TITLE	Okaihau No. 1 (*Mawhekairangi*)
3 DATE	8 December 1858
4 AREA	4554 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o nga hapu o Ngapuhi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o nga hapu o "Ngapuhi" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E wha rau, e rima te kau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua kei ko atu o "te Waimate" ko "Mawhekairangi" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe known as "Ngapuhi" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendants we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and forever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the Sum of Four hundred and fifty Pounds (£450.0.0) to us paid by Henry T. Kemp on behalf of the Queen Victoria…all that piece of our Land situated Waimate (West) and named "Mawhekairangi" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees minerals waters rivers lakes streams and all appertainin to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i Te Rakau Puriri, ka haere i te Ruri, a, "Taumata Pararoro", a, te Wai nui o "Whakanekeneke", a, "Te Whanau ta rewa rewa" ka rere "Taumatatoetoe" ka eke, ka rere i te wai o "Whaiharakeke", a, "Te Kauere", ka rere "Te Rakau tutahi",

	ka haere i te Wainui o "omapere", ka rere ano i te Ruri, a tuhono noa ki te Rakau Puriri o te timatanga i roto it tenei mapi. …commencing at the Puriri Tree from thence it follows the surveyed line until it reaches "Taumata Pararoro", and from thence along the line until it reaches the main stream of "Whakanekeneke", follows that stream to "Te Whanautarewarewa", from thence it turns towards "Taumatatoetoe", from thence to the high ground above where it joins the Stream called "Waiharakeke", following that Stream until it reaches "Te Kauere", from thence it turns towards Te "Rakaututahi", the Lake then becomes the boundary until it reaches the Surveyed line and joins the Puriri Tree where it first commenced, particularly set forth in the map attached:
8 CONDITIONS	Reserves are supposedly indicated on plan. However the plan is ambigious. Ko nga wahi mo nga Maori, me nga Wahi Tapu, kua oti te ruri, me kape i waho o tenei tukunga whenua, a, kua oti nei hoki te whakakite i roto o te mapi o te whenua e mau i te tahao te pukapuka nei. The Reserves for the Natives, and the Burial grounds which have been surveyed are hereby excluded from this sale, as shown on the plan annexed.
9 PRICE	£450
10 SIGNERS	Tamati Waka Hongi Ururoa [na Puru] Maokoare Taonui Te Hira Te Pure Nutana Whakarei Ho [mo Eru Patuone] Meka Ruhe Tuwharerangi Haupokia [na Mihaka]
11 WITNESSES	Edward McWilliams, J.P. James Davis Wi Hau Tamati Ngere Hamiora Hau
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	According to the text of the deed the reserves and burial grounds were indicated on the plan, however the labelling of the parcels to the north of the block are ambiguious and the only area marked "Tapu" is on the eastern edge of the purchase area and appears to be outside of the survey. Were the northern parcels labelled "Government" acquired after the

	first transaction? Were the unlabelled parcels reserves?
14 RECEIPT(S)	8 December 1858 £450 With conveyance
15 RESERVE(S)	Te Komiti (labelled "Government") A parcel labelled "Native" Otaere (labelled "Government") A parcel without label A parcel without label Kainga Pokanoa (labelled "Native") Puriri Tu Tahi. An area labelled "Tapu" outside of the survey. Bounded on three sides by the purchase. Patoetoe. A survey line bisects the southern part of the block. Is this a reserve?
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Okaihau No. 2 AUC 2 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 2 TD 53 TP
2 TITLE	Okaihau No. 2 (*Okaihau*)
3 DATE	12 November 1864
4 AREA	10,030 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o "Hokianga"
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Hokianga" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria te Kuini o Ingarangi ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £1800.0.0 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini (a e whakaaetia nei e matou te ringaringa mai o aua moni) ko taua wahi whenua katoa kei Okaihau Pewhairangi ko "Okaihau" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Hokianga whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendants we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs and their Assigns for ever in consideration of the sum of Eighteen hundred Pounds (£1800.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of the Queen Victoria (and we hereby acknowledge the receipt of the said monies all that piece of our Land situated at The Bay of Islands named "Okaihau" the boundaries whereof are set forth at the foot this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams and all appertaining to the said Land or beneath the surface of said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i the tino tomokanga, ka rere "Papakauri", te wai o "Utukura", "Ngatokoturua", "Okaka", "Maungakahia", "Maungakaramu", Mangapoke", "Tuhete" "Warekai", Te "Whanautarewa" rewa, tuhono noa ki te timatanga, Oti kei te

	Mapi te tino whakamaramatanga o tenei pihi ka oti nei te tuku. …commencing at the entrance to the Okaihau Bush, from thence following the survey line to Papakauri, from thence to the Utakura Stream, from thence to Ngatokoturua, Okaka, Maungakahia Maunga karamu, Mangapoke, Tuhete, Warekai, Tewhanautarewarewa, until it joins the point at which it commenced; But the Plan and the Survey will more particularly describe and set forth the boundaries and particulars of the Block herein sold to the Government.
8 CONDITIONS	Ko te pihi o Tamati Te Ngere, me ona hoa, i tana Kainga, i ana Mahinga, kua oti te kapi ki waho i tenei tukunga whenua, ko te nui o taua pihi he Kotahi Rau e Wha tekau eka. (140) eka kei te raina kotinga, te tino tikanga. H.T. Kemp. No reserves indicated in the translation of the deed, though mentioned in attached document (AUC 2ii).
9 PRICE	£1800
10 SIGNERS	Tamati Waka Nene Tutari Taonui Wiremu Hopihana Tahua Parene Taonui Hori Karaka Tawhiti Pita Irihona Hemi te Toti Wiremu Waka Turau Hori Hare Tango Tamati Hapimaua Hohaia Patuone Paora Matangi Anaru Te We [Ihomeanihena?] Haterene
11 WITNESSES	John Edmonds, merchant Hopkins Clarke, clerk and interpreter to R.M. Richard Kemp, postmaster Keri Keri
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded in part by the Waihou block and “Okaihau East” (Okaihau No. 1). Also bounded by the Utakura, Waiharakeke and for a short section by the Wakanekeneke Rivers. The plan indicates that the purchase area was to a large extent defined by an area of forest. Very little clear land was included in the purchase. Plan indicates that Tamati Waka claimed 6680 acres, Paora Te Whe claimed 3350 acres. The purchase area was bisected by a “NATIVE HORSE TRACK TO WAIHOU”. The area

	claimed by Tamati Waka lay to the east of the horse track. The land claimed by Paora Te Whe lay to the west. Note with deed reads: "Disputed Claim to a part of Native Reserve Okaihau finally settled by the payment of £32 28th December 1865. Survey line of the Reserve as <u>now</u> stands to be struck. H.T. Kemp" (AUC 2 ii) The date of the payment is ambigious (see the receipt section). Section relating to a reserve was not translated.
14 RECEIPT(S)	The receipt of payment section of the deed form has been crossed out. Deed text indicates that the £1800 had been received when the deed was executed: "a e whakaaetia nei e matou ringaringa mai o aua moni" "and we hereby acknowledge the receipt of the said monies" However further signatures and a witness signature dated 28 December 1865 in the area where the receipt payment is usually entered suggest that the payment may have been made on this date. Signatures: Tamati Waka Tango Tamati Ngere Hakiaha [na Tango i Tuhi] Witness: Wiremu Kaire, native assessor
15 RESERVE(S)	Section relating to a reserve was not translated. Plan indicates that the reserve may have been located on the Waiharakeke River, between the two Okaihau purchases. 1. Reserve for "Tamati Te Ngere, me ona hoa"
16 TRANSLATION	Signed by Kemp
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Hikuwai AUC 5 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 5 TD 51 TP
2 TITLE	Te Hikuwai [Hikuwai Wahitapu]
3 DATE	21 Sept 1864
4 AREA	Not indicated in deed, though plan attached. [0.25a: GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngapuhi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngapuhi" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Rima tekau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Kororareka ko "Te Hikuwai" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te Korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of the "Ngapuhi" whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of Fifty Pounds (£50.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kororareka and named "Te Hikuwai" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…koia ia, ko te tino o te "Wahi Tapu", a ko nga kaha koia, kei te Mapi ka oti nei te apiti ki te taha o te pukapuka nei. …the whole of the piece known as "The Wahi Tapu", the boundaries of which are more particularly descended in the

	Plan to this Deed annexed.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50
10 SIGNERS	Mangonui Rewa Hori Tahua Hikuwai Tamati Waka Nene Tango
11 WITNESSES	Robert Chapham Barstow, R.M. Russell J.H. Greenway, clerk. R.M. Court, Russell Riwi Tete of Kaikohe
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Plan attached. A triangular section between Wellington St, Kent St and the Strand. The figure "188.3" appears in a triangular section of the parcel shown on the plan.
14 RECEIPT(S)	21 September 1864 £50 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Takou AUC 6 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 6 TD 55 TP
2 TITLE	Takou
3 DATE	28 September 1865
4 AREA	2900 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirehia"
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirehia" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £217. 10. kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Pewhairangi ko "Takou" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te Korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirehia whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of Two hundred& Seventeen pounds 10/ Pounds (£217.10.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Bay of Islands and named "Takou" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i te pito ki te moana o ta te Tiweni ka rere te Pokopokoononi, Parewaitarere, ka hono ki ta te Kawanatanga, ka rere haere te Rapa o te Awha, ka haere i te wai, a pa noa ki te kaha a Te Kingi, a tuhono noa, ki te timatatanga o te Ruri,

	oti, kei te Mapi te tino tikanga o nga kaha o te whenua nei. …commencing at the corner of Mr. Stephenson's Boundary next the Sea, from thence to a point known as Tepokopokoononi, from thence to Parewaitarere where it joins the Government land and boundary, from thence to a point known as Te Rapa o te awha, it follows the stream until it joins Mr. King's line, and from thence following the cut line until it joins the point at which it commenced. But the Plan and Survey will more particularly point out the boundaries of this Block of land.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£217
10 SIGNERS	Hori Kemara Te Kowhai Te Whata Te Hoterene Mene Te Ratapu Te Atua Pare Te Kowhai Tuhira Te Waitapu Tareha Pareha [na Te Kowhai] Te Oriori Te Koni Te Atua
11 WITNESSES	Pene Te Kauwhata Matiu Nohotai, no Takou Rameka Te Kiritata
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded on the south by King's claim. Bounded on the west by the Taraire blocks. Bounded to the north by "NATIVE LAND". Also bounded in part by Stephenson's land.
14 RECEIPT(S)	28 September 1865 £217. 10s. With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Kiripaka AUC 7 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 7 TD 56
2 TITLE	Te Kiripaka
3 DATE	28 September 1865
4 AREA	Not indicated in deed. 5720 acres (Turton: *a*) [1800a: GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirehia
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirehia" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £143.5.0 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Pewhairangi ko Te Kiripaka te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirehia whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred & forty three pounds 5/ (£143.5.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Bay of Islands and named Te Kiripaka the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i te Pou o ta te Kereama, ka rere i runga o te Raina ahu whakararo, tuhono noa ki ta te Kingi, ka rere i runga o ta te Kingi a pa noa ki te wai o "Rangitane" ka rere i te wai a pa noa ki te kaha o ta te Kawanatanga, ka rere, pa noa ki te hoa timatatanga, oti kei te Mapi o te Ruritanga te tino

	whakamaramatanga o nga kaha o tenei pihi whenua, ka oti nei te tuku. THE ABOVE DIFFERS FROM BELOW. …commencing at the post at the corner of Mr. Graham's piece, it then follows the survey line in a northerly direction until it joins Mr. King's line, it then follows Mr. King's line until it reaches the Rangitane Creek, it follows that creek until it joins the Boundary of the Government lands, and from thence until it reaches the Post at the commencing point.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£143 5s
10 SIGNERS	Hori Kemara Te Pakira Tamati Paua Pirihira Te Pakera Enoka Kaitoa Hone Tarawau Winiata Te Rapu Tamihana Paru Hone Rameka (Mokopuna a te Pakira) Wiremu Paru Henare (Mokopuna a Hori Pakira)
11 WITNESSES	Hone Te Ngahuru Native Policeman Rameka Harata Daughter of Te Pakira
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	No plan attached despite being referred to in deed. A note on the deed reads "Reduced Plan & Survey wanted for this" Note there is a section of the deed boundary description, which is not translated. A separate note reads: "A reduced Plan is wanted –Survey made by Mr. Richd Fairburn" (AUC 7ii). The acreage referred to in Turtons is supposedly an actual rather than an estimated area.
14 RECEIPT(S)	28 September 1865 £143. 5s. With Conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	No plan attached. Note on deed reads: "Reduced Plan of Survey wanted for this". A separate note reads "A Reduced Plan is wanted –Survey made by Mr. Richd Fairburn. Note also the reference to a plan on the boundary description, which was not translated into English.

Pewhairangi (Te Keri Keri) AUC 8 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 8 TD 57 TP See also TDR 5
2 TITLE	Pewhairangi [Te Keri Keri] four parcels of land: "Land adjoining Hikowai" "Pukewhau" "Wahi Tapu belonging to Tango and Whare" "the Wahi Tapu inside the claim of John Edmond"
3 DATE	28 December 1865 (originally 24 September 1864)
4 AREA	"Land adjoining Hikowai": 45 acres (AUC 8A) "Pukewhau": 468 acres (AUC 8B) minus reserve of 68 acres? "Wahi Tapu belonging to Tango and Whare": 4 acres 1 rood (AUC 8C) Total: 517 acres 1 rood. (449a. 1r. if reserve is excluded) No area is given for the wahi tapu within John Edmond's claim.
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirangi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirangi" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £130.0.0 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei roto o Te Keri Keri ko Pewhairangi te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirangi whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of Englan Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred & thirty pounds Pounds (£130.0.0) to us paid by H.T. Kemp. Dist Commissioner on behalf of the Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Bay of Islands and named Te

	Keri Keri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever. ++ There is additional evidence of the transactions on the reverse of the plans of three of the areas (note the dates): ++ Pewhairangi 24 Hepetema 1864 Na Ko tenei whenua i roto o tenei Mapi ka oti atu ki Te taha Kawanatanga, a, kua riro mai i a matou inaianei e £20 pauna moni i te ringaringa o Te Henare Kepa te Kai Tuku Whenua hei utu. [No contemporary translation] Kai Titiro John Edmonds Richard Kemp Alfred James Holden [Signatures] Tango Hikuwhai Ripia Taui Paraone Whare Paki Kauteawha Komene Uia Te Teira Whaitai Te Rahui ++ PLAN OF PUKEWHAU SURVEYED FOR TANGO AND WHARE FORMERLY SURVEYED FOR JAMES SHEPHERD ESQR IN THE SURVEY OF “OKURA” (AUC 8B): Pewhairangi 24 o Hepetema 1864 Ko tenei whenua i roto o tenei Mapi ka oti atu ki te Kawanatanga, oti atu –a, kua riro mai i a matou i te ringaringa o Te Henare Kepa £90 pauna moni ko te utu tenei kapea ana ano te wahi mo matou, e 68 eka ki waho. [No contemporary translation] Kai Titiro,

	John Edmonds Richard Kemp Alfred James Holden [Signatures] Tango Hikuwhai Ripia Taui Paraone Whare Paki Kauteawha Komene Uia Te Teira Whaitau Te Rahui ++ PLAN OF WAHI TAPU BELONGING TO TANGO & WHARE (AUC 8C) Pewhairangi 24 o Hepetema 1864 Ko tenei whenua i roto o tenei Mapi kua oti atu aianei ki te taha Kawanatanga, a, ko te utu tenei kua riro mai i a Te Henare Kepa £10. a, ko te pihi i roto to te Irimana £10. Oti atu anei whenua ki te Kawanatanga. [No contemporary translation] Kai Titiro John Edmonds Alfred James Holden Richard Kemp [Signatures] Tango Hikuwhai [illegible] Whare Paki Te Kauteawha Te Teira Whaitau Te Rahui
7 BOUNDARIES	With the exception of the wahi tapu on Edmond's claim the boundaries are shown on the plans.
8 CONDITIONS	No reserves indicated on deed text. However a 68 acre parcel, including pa site is shown on the Pukewhau plan. This reserve is mentioned in *Eptome* C. p.37.
9 PRICE	Pukewhau: £90 Hikuwai: £20 Wahi Tapu claimed by Tango: £10 Wahi Tapu within John Edmond's claim: £10 Total: £130
10 SIGNERS	Tango Hikuwhai Ripia [Taweri? –Taui on Translation and other documents] Paraone Ware

	Paki Kauteawha Komene Uia Te Teira Whaitau Te Rahui
11 WITNESSES	Wiremu Kaire (Kaiwhakawa) Tamati Ngere
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
12 COMMENTS	Lands surveyed prior to sale. Note the dates of the transactions on the reverse of the plans are over a year prior to the execution of the AUC 8 deed. Pukewhau was formerly surveyed for James Shepherd in the survey of Okura. (AUC 8B) It was bounded on the east by Busby's claim, on the north by Shepherd's Okura claim and on the west by the "seven families' land claim". It was located near the Ruatara Nui and bounded in part by the Ruatara Iti. A "NATIVE PA" is shown on a 68 acre reserve within the boundaries. Three whare are shown on the plan of "LAND ADJOINING HIKOWAI (GOVERNMENT LAND) KERI-KERI, BAY OF ISLANDS, BELONGING TO TANGO AND WHARE". A track leading to these whare is indicated on the plan. This parcel was bounded by Captain Salmon's land and the land of W.S. Grahame. It was also bounded in part by the Keri Keri River. The Hikuwai block lay to the west across a creek, which marked the western boundary. The wahi tapu claimed by Tango was within the claim of John Salmon. It was bounded on the west and south by the Keri Keri River. Note on Deed reads: "The Plans accompany this Deed, are those which formed the Original Transaction & were returned to be put on Parchment. The Wahi Tapu on Edmond's Block [Wh?] is now Govt Land for which £10 was paid, there has been no survey made of As it is only a [small?] Burial Place. H.T. Kemp." See also TDR 3 Okura.
14 RECEIPT(S)	28 December 1865 £130 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No mention of a reserve in the deed text however an associated reserve is shown on the Pukewhau plan. 1. 68 acre reserve from the Pukewhau purchase.

Ngahikunga Reserve AUC 11 (Whangarei)

1 DEED	AUC 11 TD 42 TP
2 TITLE	Ngahikunga [Ngahikunga Reserve]
3 DATE	16 February 1860
4 AREA	186 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirahiri
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirahiri" no ratou nga ingoa e mau i raro nei hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga mo o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei Pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Rima Tekau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Ko mai o Pakaraka ko "Ngahikunga" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kawhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take mo o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe "Ngatirahiri" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the Sum of Fifty Pounds (£50.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of the Queen Victoria…all that piece of our land situated at Pakaraka and named "Ngahikunga" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees minerals waters rivers lakes streams and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i nga Wiro, e tu ana i te wai nui o Waitangi i raro iho o Titirangi, ka kake ake i reira, ka haere, Te Ahikakariki, Te Maurea, ka haere tonu i te ngahere i nga rakau haunga, ko ia ia, kei te kaha a Te Wiremu, marere atu i Te Kuta ki te wai nui o Waitangi, ka haere i te wai nui o Waitangi, a, tae noa ki

	te timatanga; …commencing at the Willow Trees on the side of the Waitangi River just below Titirangi, from thence it ascends until it reaches Te Ahikakariki, Te Maunea, it goes through the bush, following the marked trees, that is to say along the Archdeacon Williams' boundary, until it reaches Te Kuta on the Waitangi River, it then follows the Waitangi, until it meets the point at which it commenced;
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50
10 SIGNERS	Haki Kawhena Parangi Makoare Te Tao Te Haratua Tareha Kemara Henare Tiri Matenga
11 WITNESSES	Henry Williams J.P. of Horotutu, Bay of Islands John Fox Joseph M. Williams
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	Bounded in part by Archdeacon Williams land. Bounded on the west by the Waitangi River. Survey derived from the survey of the claim of Archdeacon Williams, which had been put before the Land Claims Commission.
14 RECEIPT(S)	16 February 1860 £50 With Conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Not indicated
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Wiroa and Parangiora AUC 12 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 12 TD 28
2 TITLE	Te Wiroa and Parangiora (*Te Wiroa*)
3 DATE	25 August 1855
4 AREA	Not indicated in deed. [2350a: SO 941]
5 PARTIES	The Queen; Signatories
6 TRANSACTION	Ko tenei pukapuka tuku whenua i tuhia i tenei ra…he pukapuka tuku na matou i tetehi wahi o to matou whenua kia Wikitoria te Kuini o Ingarangi ake tonu atu, Ko Te "Wiroa" te ingoa nui o tenei whenua. Kei roto o Mangonui o Pewhairangi e takoto ana … A e Rua Rau pauna moni (£200). hei utu mo tenei whenua ka tukua atu nei mo te Kawanatanga ake tonu atu. no konei i tuhia ai o matou ingoa me o matou tohu. This Deed or sale of land…is a Deed by which we agree to sell a portion of our land to Victoria the Queen of England for ever and ever; -the principal name of this piece of land is "Te Wiroa" and is situated near the Mangonui River in the Bay of Islands … And it is hereby agreed that the sum of Two hundred pounds shall be the payment for the land which we have now sold to the Government for ever and ever, in token thereof, we have hereunto signed our names & marks.
7 BOUNDARIES	Ko nga Kaha anei; ka timata i te kohekohe i te taha o te awa o Poukoura, ka haere i te awa o Poukoura, ka haere te Motutere Te Mawhiti ka rere opeti whiti ka rereWaiwhapuku, ka rere ki te taha ki te Akau pa noa ki te Pa o Opuawaka, ka rere i te ara Maori i te Kahiwi a pa noa ki te taha ki matau o Parangiora, ka heke, ka marere ki te Ahimango, ka makere iho ki tatahi ka haere piri noa ki to te Pata (Potter), ka tuhono ki te wahi i whakaritea mo Tamata –ka haere i te Hiwi, ka marere ki te Ngaio, ka haere te tahataha o te awa o mangonui a pa noa ki te Rae o te Kauri, tawhe noa, Pakotane, Mawhai, Pukihi, te Awaite, Wetariki, ta tuhono ki te wahi i whakaritea mo Tamata (Thomas Hansen) The boundaries of the land are these; It commences at a point called "Te Kohekohe" on the banks of the "Poukoura" river, it follows the "Poukoura" river towards the small island called "Te Mawhitiwhiti", from thence to "Opete", from thence across to "Waiwhakapuku", then on the seaside until it reaches the Pa called "Opuawaka", it then follows the native footpath on the ridge until it reaches the right or outerside of the "Parangiora" Pa, here it descends the hill to the "Ahimango" and to the waterside, from thence until it joins Mr. Potter's purchase (on the Mangonui side) and joins the piece just purchased on behalf of Thomas Hansen from thence it follows

	the ridge until it descends at the "Ngaio", it then follows the side of the River "Mangonui" until it reaches the point called "Te Kauri", following it round to "Pakotane", "Mawhai", "Pukihi", "Te Awaiti", "Wetariki", where it joins the piece of ground sold to Thomas Hansen.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Hohaia Parati Waikato Mokaraka Waikato Waraki [na Waikato e tuhi] Ho Maru Kaiteke Te Kemara Tareha [na te Kingi Wiremu i mea kia tuhia] Pakira Tareha Kingi Hori Kira Tari Te Tatatau Whare Ngere H. Kingi Taotahi Ruku Awa Hongi Te Rata Wiremu Hau Tango Hamiora Waenga Tamati Wakena Hohaia Waikato Kingi Wiremu Tareha Ware Te Wakarua Hamiora Wawe Ratima Te Wiri Waraki [Na Kingi Wiremu Tareha]
11 WITNESSES	Tauwehe of Mangonui Honetana of Waimate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	No plan attached. Named "Te Wiroa" on the deed, "Te Wiroa and Parangiora" on the deed receipt. Bounded by land purchased by Potter and land purchased for Thomas Hansen. Bounded in part by the Poukoura River. Located on the Mangonui river.
14 RECEIPT(S)	3 September 1855 £200 Signers: Te Rata Hongi Whare Ngere Witnesses: William Clarke Hone Peti Haki

15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 42?

Mokau AUC 13 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 13 TD 38 TP
2 TITLE	Mokau [and Manginangina]
3 DATE	28 January 1859
4 AREA	7224 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o He hapu o Ngatiwhiu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o te Hapu o "Ngatiwhiu" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Rua rau e wha tekau £240 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei ko atu o te Waimate ko "Mokou" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te Korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe "Ngatiwhiu" whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Two hundred and forty Pounds (£240) to us paid by Henry T. Kemp on behalf of the Queen Victoria.. all that piece of our Land situated at Waimate (north) and named Mokau the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees minerals waters rivers lakes streams and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te "Kete Tawa", ka rere i te raina a, Nga "Hine a Ra Kumea", ka rere ka haere tonu i runga i te raina a Te Karaka, a pa noa ki te "Rimu Wakataratara", rere tonu i runga

	i te raina a “Tawawakara”, ka whawhati, a “Te Ko Rau Whakato”, “Pukepoto”, “Ngamahanga”, ka rere i runga i te kaha o Te Orsmond a “Te Horomarama”, ka rere i runga i te raina, a tuhono noa ki te timatanga o te kaha i te “Kete Tawa”, i roto pu o tenei mapi apiti; …commencing at The “Kete Tawa”, from thence it follows the surveyed line until it reaches “Ngahine a Rakumea”, it then follows Mr. Clarke’s line until it reaches “Te Rimu Whakataratara”, it follows the surveyed line to “Tawawakara” thence it turns until it reaches Te “Ko Rauwhakato”, “Pukepoto”, “Ngamahanga”, it follows Mr. Orsmond’s line along to “Te Horomarama”, it follows the surveyed line, until it joins the point where the boundary first commenced, at the “Te Kete Tawa”, particularly set forth in the Map hereunto attached;
8 CONDITIONS	200 acre reserve. A, e rua rau eka o tenei whenua e tukuna hei mahinga, hei nohonga mo nga Rangatira me nga Tangata katoa o “Ngatiwhiu” ake tonu atu; ko taua whenua me ruri e matou, a, ma te Henare Kepa e tohutohu. Two hundred acres of this land shall be granted to the Chiefs and people of the “Ngatiwhiu” Tribe, as a Homestead and Plantation for ever which is to be surveyed by us, and pointed out by Henry T. Kemp, on behalf of the Government.
9 PRICE	£240
10 SIGNERS	Wiremu Hau Ranga [Na Hone Tana] Wiremu Kauea [Na te Honiana] Hongi [Na Tamhihana Paru] Hone Taua [Na Hone Poti] Hare Napia [Charles Napier] Tau [Na te Honiana] Winiata Tutahi Kira Kingi Wiremu Hamiora Hau
11 WITNESSES	William Davis Te Mokaraka Wehi Tamiti Huingariri
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Shares a boundary with Clarke’s claim to the north and Osmond’s claim to the south. The Waipapa River flowed through the middle of the area. Reserve not shown on plan.

14 RECEIPT(S)	28 January 1859 £240 With Conveyance.
15 RESERVE(S)	200 acre reserve for occupation
16 TRANSLATION	Signed by Kemp
17 PLAN	Surveyor not named.

Te Kawa Kawa AUC 14 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 14 TD 39
2 TITLE	Te Kawa Kawa (ki raro) [Kawakawa (north)]
3 DATE	2 June 1859
4 AREA	Not indicated on deed. 15,000 acres (Turton: *a*) [12500a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o te hapu o te Uriongonga
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o te hapu o te "Uriongonga" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi mnao (£1000) kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Te "Kawa Kawa" ko "Te Kawa Kawa" (ki raro) te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te Korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe called Te "Uriongonga" whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of one thousand pounds 10/ Pounds (£1000.0.0) to us paid by H.T. Kemp District Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Te Kawa Kawa and named Kawakawa (north) the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Whangai, i te taha ki te marangai, ka rere haere i te awa o Te Kawa Kawa, a, pa noa Ki te raina o te wahi i

	Kapea mo te Pukututu i runga ake o te Pa; ka rere tonu i runga i taua raina, a, tika tonu ki te Hautapu, i te mutunga mai o te raina, o waho, ka ahu ki te marangai, ra rere, a, te wai o Wero Wero, ka rere tonu i runga i te raina a Te Hauotapiri, Puketutu, Ohamua Te Kohore, Pukerewarewa, Pungorungoru Te Rotopouri, tuhono, nga Ki Whangai, ki te timatanga mai o te kaha. …commencing at Whangai on the northern side from thence it follows the river Kawa Kawa until it reaches the line of the Reserve set apart for Te Pukututu, just above the Pa, it follows that line in a straight direction to Te Hautapu on the [outline?] survey, from thence in a northerly direction along the line to the Creek called Wero Wero, thence along the survey line until it reaches Te Hauotapiri, Puketutu, Ohamua, Te Kohore, Pukerewarewa, Pungorungoru, Te Rotopouri, until it joins Whangai at the commencement of the boundary line.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£1000
10 SIGNERS	Tamati Pukututu Hori Koto Parata Puariri Hare Paraha Korakonui Honetana Te Kero Marupo Hare Matenga Te Mata Hamiora Rae Hau Te Haratua Arepeta Te Epa Henare Tiri Tamati Waka Nene Hirini Puiaiti Renata Whatonga Henare Titaha Hori Te Kahuwhero Henare Matenga Pehimana Tahinganui Ihaia Pe[heriri?] Wepeha Te Wai Wiremu Te Tete Himi Marupo Moko Haki Taipa (na Hare Matenga) Wi Te Hau Hare Wiri Kake Pohe [Hori?] Pou
11 WITNESSES	James Clendon R.M. Hare Wirikake

	Hamiora Rue Hau Raetoka (of Waimate)
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	No plan attached despite reference to plan in the deed: "Otira, kei te pukapuka apiti o te ruritanga, te tino whakamaramatanga o nga kaha o tenei whenua" "But the plan of the survey annexed will show distinctly the boundaries of the block." Reserve mentioned in boundary description. It is unclear if this reserve was from a previous transaction.
14 RECEIPT(S)	2 June 1859 £1000 With conveyance
15 RESERVE(S)	Reserve mentioned in boundary description. It is unclear if this reserve was from a previous transaction.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp
17 PLAN	No plan attached, however a note on the deed indicates that a survey was completed by Kempthorne.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Matawherohia AUC 15 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 15 TD 40
2 TITLE	Matawherohia (*Matawerohia*)
3 DATE	8 June 1859
4 AREA	Not indicated on deed. 3746 acres (Turton: *a*) [3312.69a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o te hapu o Ngatiuru
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o te hapu o "Ngatiuru" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E rua rau e Rima tekau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei roto o Whangaroa ko "Matawerohia" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te Korero Whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe called "Ngatiuru" whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of Two hundred &fifty Pounds (£250) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at "Wangaroa" and named "Matawerohia" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te wai o Te Rakautae, i te Waihuka, ka rere te Painga, ka rere Torohanga, Taumata Totara Pukekohe, Te Ruruanea, Manuwhakatarea, Te Rimuwhakataratara, Te Ara

	Para, ka whawhati Te Honikura, ka rere Te Waiaumahanga, ka marere i te wai o Te Taita, ka rere i te wai o Te Taita, pa noa ki te raina a te Hapa, ka rere i runga it taua raina a puta atu i te Waihuka, ka rere i roto o the wai o Te Waihuka, a tuhono noa ki te wai o Te Rakautao ki te timatatanga mai o te kaha… …commencing at the stream called Rakautae, on the river Waihuka from thence towards Te Painga, from thence along the range to Torohanga, Taumata Totara, Pukekohe, Te Ruruanea, Manuwhakatarea, Te Rimuwhakataratara, Te Ara Para, here it turns towards Te Honikura from thence towards Te Waiaumahanga, to the river Taita, it follows the river Taita until it reaches the Shepherd's boundary line, it follows that line until it joins the river Waihuka, it follows the Waihuka to the raukau Tao Stream, at the commencement of the boundary…
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£250
10 SIGNERS	Heremia Te Ara Naihi Te Pakaru Pumipi Waitua Amato Nohorae Te Tana Hopewai Taniora Toetoe Kira Panapa Arapata Kowhiti Patara Whakarorowai Rihari Kuri Moihi Rahiri Arama Whakapeke Hone Karahina Hone Tao Hemi Tau Hoani Takaroa Arana Te Wehi [Na Heremaia]
11 WITNESSES	E.G. Norris, merchant Hamiora Hau of Waimate Hone Peta of Waimate Richard Kemp, settler
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	No plan attached, despite reference to plan in text: "otira, kei te pukapuka o te ririтanga o tenei whenua te tino whakamatauatanga o nga Kaha." "Nevertheless the Plan of the survey will more particularly point out the Boundaries of this block." Shares a boundary with Shepherd's land.

14 RECEIPT(S)	8 June 1859 £250 With Conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Signed by Kemp
17 PLAN	No plan attached. Nevertheless a note on the deed indicates that a survey was completed by Kempthorne, and that this plan was deposited in Auckland.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Upper Kohumaru AUC 16 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 16 TD 4 TP
2 TITLE	Kohumaru (*Kohumaru ki runga*) [Upper Kohumaru]
3 DATE	29 August 1859
4 AREA	11,062 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Kohumaru
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Kohumaru no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Wha Rau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mangonui ko "Kohumaru" ki runga te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe living at Kohumaru whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Four hundred Pounds (£400) to us paid by H.T. Kemp District Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named Upper Kohumaru the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te kaha o Te Whakapaku, ka rere Te Wai o Patupokopoko, Putakaka, Tarawatangata, Te Tiki a pokerehu, Te Wai o te tawa puku, Te Pa o te pakaru. Otangaroa o matai ka whiti i te awa o Kohumaru pa noa Ki te kaha a Himi Poto,

	(James Berghan) Te awa o Oruaiti pa noa te raina o te Whakapaku te whenua o Te Kawanatanga te timatanga o te kaha: otira kei te mapi o te ruritanga e apiti nei te tino tikanga o nga Kaha o tenei whenua ma te auahi hoki i kapea ki waho mo nga Maori. …commencing at the line of the Whakapaku Block, from thence to the stream Patupokopoko, from thence to Putakaka Tarawatangata, Te Tiki o Pokerehu, Te Wai o te tawa puku, Te Pa o te Pakaru, Otangaroa O matai crosses the river Kohumaru until it joins the boundary of Berghan's claim on the Oruaiti stream from thence until it meets the line of the Whakapaku Block when it first started. The map of the Survey hereunto annexed will point out clearly the boundaries of this Block, and of the Reserve made for the Natives.
8 CONDITIONS	One Reserve.
9 PRICE	£400
10 SIGNERS	Pororua Te Haumakiri Hohepa Kiwa Te Teira Karuwhero Te Munu Ngaheihei Te Hau Te Ihaia Kiko Wiremu [two names on translation] Pukeroa Ruinga Naihi Te Kaka Rihau Te Rata Huirama Tekariri Te Reihana Haumakiri Matiu Tipene Taha
11 WITNESSES	W.B. White, Resident Magistrate M. Kawau, Interpreter Joseph Reilly, [Corporal?] Police Henry Grover, H.M. Customs Paora Ururoa Ahipene Te Kaitoa
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Reserve mentioned in text but not clearly shown on map. Shares a boundary with Berghan's claim and the Whakapaku block. The shared boundary with Whakapaku is a relatively short section on the extreme north-eastern side. Bounded in part by the Tauapuku Creek. Bounded in part by the Oruaiti River, which bisects the northern part of the block. "Pakaru Pa" is located just outside of the south-western corner.
14 RECEIPT(S)	29 August 1859

	£400 With conveyance.
15 RESERVE(S)	One reserve. Unclear on plan, perhaps the Otupawe area marked off with a dotted line, or an area on the other side marked off with survey lines. Otupawe?
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Kauri AUC 20 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 20 TD 9 TP
2 TITLE	Te Kauri
3 DATE	21 January 1860.
4 AREA	280 acres 2 roods 37 perches
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirehia
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatirehia" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Rua tekau ma rima kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa kai hoko mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mangonui ko Te Kauri te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirehia whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Twenty five Pounds (£25) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named Te Kauri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Pae o te Kauri, ka rere i te taha taha o te awa o Mangonui a tae noa ki te Karikaringa ka rere Wainui, tae noa ki te kaha o Pota whenua mei i reira ka anga whakauta ki te raina o Te Wiroa ka haere i runga i tenei raina a panoa ki te

	Kauri ki te timatanga mai o te Kaha. …commencing at the point called Te Kauri, from thence along the Mangonui river to the Karikaringa, from thence to Wainui until it reaches the line of Potter's claim from thence in an inland direction to the line of the Wiroa block, it follows that line until it reaches Te Kauri when the boundary first commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£25
10 SIGNERS	Tamati Huingariri
11 WITNESSES	Rameka Te Kiritatara
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	Shares a boundary with Potter's claim and the Wiroa (Wairoa on plan, corrected "Whiroa" in pencil) block. One boundary defined by the Mangonui River (referred to as 'Taraia's river' on the plan).
14 RECEIPT(S)	21 January 1860 £25 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Wharau AUC 21 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 21 TD 41 TP
2 TITLE	Te Wharau
3 DATE	21 January 1860
4 AREA	81 acres 2 roods 29 perches
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngapuhi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngapuhi no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi tekau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Te Keri Keri ko Te Wharau te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngapuhi whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Ten Pounds (£10) to us paid by H.T. Kemp on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Te Keri Keri and named Te Wharau the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te wahapu o te wai o Pihoi, ka rere i te awa o te Keri Keri tae ki Karaipaua, mei i reira ka ahu ki uta tae noa ki te maunga ki Pukekaititi ka rere te kuinga o te wai o Pihoi, ka whakatau haere e taua wai marere noa ki te wahapu ki te timatanga.

	…commencing at the entrance of the Pihoi creek, from thence along the Keri Keri River until it reaches Karaipaua, from thence in an inland direction to the hill Pukekaititi, from thence into the Pihoi creek, it follows that creek to the entrance where it first commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£10
10 SIGNERS	Tango Hikuwai
11 WITNESSES	Kerenene Pewae
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded in part by the Keri Keri River and Pihoi Creek.
14 RECEIPT(S)	21 January 1860 £10 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Patunui AUC 22 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 22 TD 10 TP
2 TITLE	Patunui
3 DATE	21 January 1860
4 AREA	188 acres 0 roods 3 perches
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Hikutu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Hikutu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E Rua tekau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mangonui ko Patunui te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Hikutu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Twenty Pounds (£20) to us paid by H.T. Kemp on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named Patunui the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Te Tokatea ka rere i te awa o mangonui a pa noa ki Tangitu mei i reira ka anga whakauta ki te raina o to te Paihe (Bolger), ka rere haere i runga o te Kaweka tae noa ki Te Tokatea ki te orokotimatanga o te kaha. …commencing at Te Tokatea, from thence along the

	Mangonui river as far as Tangitu, from thence in an inland direction to Captain Bolger's line from thence it follows the [--?--] until it reaches Te Tokatea where the boundary commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£20
10 SIGNERS	Toko Mokaraka Hohaia Waikato
11 WITNESSES	Rameka Kiritatara [Kiritata on translation]
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	Bounded in part by the Mangonui River (labelled "Tareha's River on plan). Also bounded in part by Captain Bolger's survey line and that of J. Stuart and Captain Leitch. Located near the mouth of the Keri Keri River.
14 RECEIPT(S)	21 January 1860 £20 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Hikuwai (Keri Keri) AUC 23 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 23 TD 43 TP
2 TITLE	Te Hikuwai [Hikuwai (Keri Keri)]
3 DATE	20 March 1860
4 AREA	875 acres 1 rood 32 perches
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngati Rangi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirangi no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E toru tekau ma rima kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Te Keri Keri ko Te Hikuwai te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirangi whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Thirty five Pounds (£35.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Keri Keri and named Te Hikuwai the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Kere it te taha o te awa o Te Keri Keri, mei i reira, Ka anga te Hauauru, Ka rere haere i runga i te Kaha a Te Hapa, pa noa ki te wai a ‘Rangatane’, ka rere ka anea ki runga, ka haere, tae noa ki te Koki, ka whawhati, ka rere i runga i t e raina o te Kuri a ‘Te Tiki”, ka rere tonu marere noa ki te awa o

	Te Keri Keri, tuhono noa ki te Rere, ki te timatanga o te kaha. …commencing at the water fall on the bank of the river Keri Keri, from thence it proceeds in a westerly direction along the surveyed line of Mr. Shepherd's Block, until it reaches the Rangitane stream, from thence in a northern direction to the corner point point, here it turns and follows the survey line until it reaches the hill called "Te Tiki", it continues on the survey line until it reaches the Keri Keri river, and along the river to the falls, the point at which it commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£35
10 SIGNERS	Tango Hikuwai Whare Whakarua
11 WITNESSES	Paraone Whare Jane Clendon
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded on the north and west by W.S. Grahame's claim, to the south by James Shepherd. Also bounded by the Rangitane Stream and Keri Keri River. Note near plan reads: "Portion of this Block was included in [Shepherd's?] survey [M.A.M?] 20/3/66"
14 RECEIPT(S)	20 March 1860 £35 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Taraire (No. 2) AUC 26 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 26 TD 46 TP
2 TITLE	Te Taraire (No. 2)
3 DATE	19 February 1862
4 AREA	883 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngaitupango
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngatitupango" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi Rau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Pewhairangi ko Te "Taraire" te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe "Ngatitupango" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One Hundred Pounds (£100.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Bay of Islands and named Te "Taraire" the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i, Te Rapa o te awha, i te wai nui o Te Taraire; ka rere te Waitukuhuruhuru, Titapahoria, te Puatokotu, te whanaunga o Poroke, ka tae ki te kaha o the whenua o te Hapa (Shepherd), ka koki i konei, ka rere, tika tonu i runga i te kaha a te Hapa, tae noa ki te Wainui o Te Taraire, ka rere haere i

	roto i taua wai, tuhono noa ki te Rapa o te awha, ki te timatanga mai o te kaha, otira, kei te mapi o te Ruritanga te tino tikanga o nga Kaha o te whenua e apiti nei. …commencing at a point known as Te Rapa o the Awha on the Banks of the river Taraire, from thence, towards Te Waitukuhuruhuru, from thence to Titapahoria, from thence, to te Puatokotu, until it reaches te whanaunga o Poroke on Mr. Shepherd's boundary line, here it turns and follows straight along Mr. Shepherds's boundary line, until it reaches the Taraire Stream, it follows the stream until it reaches Te Rapa o te awha, where the boundary commenced; but the plan of the survey hereunto annexed will more particularly point out the boundaries of the land.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Kingi Hori Kira Kahiwai Whare Ngere [Na Kira] Tarawau Hone Pororua
11 WITNESSES	Houa Pirika of Waimate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Note on plan reads "THE NATIVE AFFIRM THE HILL RANGE TO T MR. SHEPHERD'S BOUNDARY." However the area between this note, and a broken line, which appears to indicate the hill range and the Taraire north-eastern boundary is marked "MR. SHEPHERD". Bounded on the south by the Taraire River. The area to the south of the Taraire River was labelled Government land. The area near the Taraire River was labelled "GOOD FERN LAND". The northern part of the area was bisected by a path. The area was partly forested.
14 RECEIPT(S)	19 February 1862 £100 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Pupuke (upper side) AUC 27 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 27 TD 17 TP
2 TITLE	Te Pupuke ki runga [Te Pupuke (upper side)]
3 DATE	8 October 1863
4 AREA	19,592 acres (originally 19,003 acres was indicated on the plan but this figure was crossed off)
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o "Te Tahawai"
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Te Tahawai" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £1273.16.3 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangaroa ko "Te Pupuke" ki runga te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ko Te "Tahawai" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Pounds (£1273.16.3) to us paid by Henry. T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangaroa and named Te Pupuke (upper side) the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te taha ki Matawerohia i te pihi i tukua ki Te Kawanatanga i te taha Hauauru, mei i reira ka rere haere i runga o te Raina a Te kai Ruri a pa noa ki te Raina o te pihi o "Maungataniwha" ka rere haere i runga i taua Raina, a pa noa

	ki te Raina o "Kohumaru", ka rere haere whakararo pa noa ki te Raina o te pihi o nga tamariki o Himi Poto, ka rere haere i runga i taua Raina, a marere noa ki te wai o "Ngaiwitaua" a, te moana, ka haere i te pihi i tukua e Ruinga, ka ahu whakatetonga ka rere haere tonu i runga o te Raina o te whenua kapea mo nga Maori i te taha ki te "Pupuke", a pa noa ano ki "Matawerohia" ki te timatanga mai o te kaha. Otira, kei te mapi o te Ruritanga o tenei pihi whenua, ka oti nei te karapiti ki tenei pukapuka tuku whenua, te tino whakamaramatanga o nga kaha o te whenua ka oti nei te tuku te hoko ki te taha Kawanatanga te Kuini. …commencing on the Western side at a line near to the Matawerohia, the Block sometime ago sold to the Government, from thence it follows the surveyor's line until it joins the Maungataniwha Block, it follows this survey line of that Block until it joins the Kohumaru Block, from thence it follows the line in a northerly direction, until it joins the survey line of the Block given by certain Natives to the half caste children of (James Berghan) from thence it reaches the Ngaiwitaua Creek and thence to the salt water or Whangaroa Harbour, from thence it follows the line of the piece sold by the Chief Ruinga in a southerly direction thence along the line of the portion excluded from [this or the?] purchase by the Natives along the Pupuke, and from thence along the Surveyors's line to Matawhirohia where the boundary commenced: But the Plan of the Survey to this Deed annexed will more particularly point out the exact boundary lines of this Block herein sold & conveyed to the Queen's Government.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£1273. 16s. 3d.
10 SIGNERS	Hone Heke Ururoa Paora Putete Ururoa Arepata Taniora Kowhiti Roki Hare Hongi Ruinga Wiremu Tuauru Wiremu Turau Tamati Waka Nene Rutu [Wife of Tamati Waka Nene] Hunia Rari
11 WITNESSES	Hone Karahina, kai whakako; native teacher Heremaia Te Ira, kai whakawa; native assessor Hare Ianga of Kaikohe Henry Snowden, settler R.C. Barstow R.M. J.A. Greenway, clerk, interpreter
12 CROWN	H.T. Kemp

OFFICIAL	
13 COMMENTS	Bounded in part by land reserved for the "Whangaroa natives", the Maungataniwha East block, the Kohumaru Block, the Matawherohia Block, Whangaroa Harbour and Berghan's claim. Plan indicates that the western part of the block was sold by Heke (14,398 acres). Taniora sold the eastern part of the block (4,605 acres) Notes on the plan indicate the following: Kauri forest [on the north-eastern part, towards Matawherohia] Rimu whaka taratara Range [Centre of the eastern part] Burnt Kauri forest [near the boundary with the reserved area] Undulating fern land fern ridges with patches of bush good soil [northern portion, near Berghan's claim] Undulating land fern ridges with patches of bush average soil [western part near kohumaru] Flat land very good soil [near Maungataniwha East] Both the deed and translation refer to the Matawherohia block laying to the west, however it appears from the plan to be laying on the east.
14 RECEIPT(S)	8 October 1864 £1273. 16s. 3d. With conveyance.
15 RESERVE(S)	Area indicated as reserved for the "Whangaroa natives" 1. reserve not named
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Kororareka Lot 8 Section 5 AUC 28 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 28 TD 52 TP
2 TITLE	Te 8 o nga pihi, 5 onga Tekiana [Kororareka Lot 8 Section 5]
3 DATE	21 September 1864
4 AREA	0 acres 1 rood 29 perches
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga tangata o Ngapuhi
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Ranga tira me nga Tangata o Ngapuhi no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi rau iwa tekau ma whitu tekau hirini kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Kororareka ko Te 8 o nga pihi, 5 onga Tekiana taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngapuhi whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred & ninety seven 10/ Pounds (£197.10.0) to us paid by H.T. Kemp on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kororareka and marked Lot Section 5 the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Kei te mapi o Te Taone o Kororareka kua oti nei te apiti ki tenei pukapuka, te 8 o nga pihi, te 5 onga Tekiana. As they are described on the map of the Town of Kororareka

	which is annexed to this Deed marked Lot 8. Section 5.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£197 10s
10 SIGNERS	Hunia Rari Erana Hape Rewiri Pare Wi Tete Pokai Ihaka Te Tai [Na te Waka i tuhi] Mongonui Rewa
11 WITNESSES	Robert Chapman Barstow, R.M. Russell I.H. Greenway, Clerk, R.M. Court Russell Te Pahi Hihi Tango
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Between York Street and the Strand. Also between Lot 6 (S. Stephenson), Lot 7 (K. Land Co.) and Lot 10 (J. Evens).
14 RECEIPT(S)	21 September 1864. £197 10s. With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Russell Allotments AUC 29 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 29 TD 45 TP
2 TITLE	Kororareka, kei te taha o te pihi o Hori Kuku [Russell Allotments]
3 DATE	14 January 1862
4 AREA	Three Parcels Rewiri: 0a 1r 0p Hira: 0a 0r 19p Hetaraka: 0a 1r 19p TOTAL: 0a 2r 38p
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngaitawake
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngaitawake" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi Rau e ono tekau marima (£165) kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Kororareka, kei te taha o te pihi o Hori Kuku ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngaitawake whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred and sixty five Pounds (£165.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kororareka (Russell.) and joining Geo Cook's Land the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a

	lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Shown on plan.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£165
10 SIGNERS	Tamati Waka Hakuene Whai Te Hira Te Ohu Wi Kaitara [Tamati Waka mo Wi Kaitara] Anni Taiuru [Tamati Waka mo Anni Taiuru] Wi Te Puhi [Hakuene mo Wi Te Puhi] Rewiri Tarapata Moka
11 WITNESSES	Robert Chapham Barstow, Resident Magistrate Russell Charles French [Johns?], gentleman Russell Hemi [Iwimoko?], waimate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	The three parcels were located between York Street and the Strand (as was the later transaction AUC 28). Two of the parcels were bounded by Cook's section. The section on the other side was labelled "Government Land" and "Mr Hicton".
14 RECEIPT(S)	14 January 1862 £165 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Maungataniwha East AUC 31 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 31 TD 12 TP
2 TITLE	Maungataniwha East
3 DATE	2 August 1862
4 AREA	8469 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Rarawa
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te "Rarawa", no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £388.3.3 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei roto o Mangonui ko Maungataniwha te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Rarawa whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Thee hundred & eighty eight "3/3" Pounds (£388.3.3) to us paid by Henry Kemp on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named Maungataniwha the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i he puke, toua ingoa ko Mangonui mei reira, ka rere tae noa ki te hononga o nga wai o Otongahiti o Wainui, tae noa ki Whakatakere, mei reira ka rere i runga i te raina Ruri tae noa he puke, toua ingoa ko Whakahara, ka rere Pukewharariki, mei reira ka rere haere i runga i nga raina o

	ngapiki Maori o te raina ruri hoki tae noa ki te wai o Te Tawapuku, ka haere i taua wai i te raina Ruri hoki, tuhono noa ki Mangonui ki te timatanga mai o te kaha. Otira kei te mapi o te Ruritanga e apiti nei i tenei pukapuka, te tino tikanga o nga Kaha. …commencing at a hill called Mangonui, from thence to the junction of the Otongahiti and Wainui rivers, thence along the Wainui River to a place called Whakatakere, thence along the survey line to a hill called Whakahara, thence along the survey line to a hill called Pukewhararikiri then following the lines of the Native Reserve and Survey line to the Tawapuku Creek, thence along that Creek and survey line to the starting point at Mangonui, But the Plan of survey to this Deed annexed will more particularly point out the Boundaries.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£388. 3s. 3d.
10 SIGNERS	Te Wiremu Tipene Hataere Aperahama Ngatawha R. Kiriwi Hohaia te Ngonge [Na Tipene i tuhi] Paora Ururoa Heremaia Te Ara Hone Heke Wiremu Te Pahi Hohepa Te Taha
11 WITNESSES	Joseph Reily, Corporal Police W.B.White, R.M. Geo. Kelly, Interpreter.
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	A section in the southern part of the purchase is labelled "Land claimed by Wiremu" on plan. Bounded on the east Wainui River. Also bounded in part by the Otangahiti River. The eastern part of the area was bisected by a track. A small area within the boundary near this track is indicated with a dotted line and labelled "Te Koro". Bounded on the north by the "Parish of Kohumaru". On the west it was bounded in part by a "Native Reserve".
14 RECEIPT(S)	2 August 1862 £388 3s. 3d. With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves specified in deed text. However a native reserve is shown on the plan.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.

Maungataniwha West No.1 AUC 33 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 33 TD 14 TP
2 TITLE	Maungataniwha West No.1 (*Maungataniwha (Hauauru)*)
3 DATE	14 January 1863
4 AREA	12,940 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Rarawa
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o o "Te Rarawa" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E ono rau, e wha tekau ma whitu kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei roto o Mangonui ko "Maungataniwha" (Hauauru) te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of "Te Rarawa" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Six hundre and forty seven pounds Pounds (£647.0.0) to us paid by Henry Tacy Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named "Maungataniwha" (West) the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata te wahi i tohungia mo nga Maori i Peria ka rere haere i te taha Hauauru o Maungataniwha ki runga tae noa ki te Pou i "Whakahara" mei i reira ka rere haere i te raina Ruri i

	te taha ki te tonga o Maungataniwha, tae noa ki te Rakau tia tona ingoa i huaina ko "Te Huinga" mei i reira ka rere haere i runga o te raina Ruri a "Puketoetoe" ka rere haere i runga o te raina Ruri me te Wai, tae noa ano ki te wahi Koraha i "Otira", ka rere haere i te Raina Ruri tae noa ki te Kaha o "Hikurangi" i te kaha hoki o Oruru ka rere haere i the raina o the pihi o nga Maori-a-tutaki noa ki te pito timatanga mai i te pihi o "Peria": Otira kei te mapi o te Ruritanga o te whenua te tino tikanga, mo te tino whakamaramatanga o nga kaha katoa. …commencing at the Native Reserve "Peria", following the westerly Boundary of the Maungataniwha (East) Block to a Peg near Whakahara, thence along the survey lines to the South of the Maungataniwha to a Stake marked "Te Huinga", thence along the Survey line to "Puketoetoe", thence along the survey line and Creek to the open ground "Otira" thence along the survey line to the Hikurangi boundary, thence following the Hikurangi boundary and the Oruru boundary, thence along the line of the Native Reserve to the starting point on the "Peria Reserve: But the Plan of the survey will shew more particularly the boundaries connected with the sale of this Block of Land.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£647
10 SIGNERS	Wiremu Pikahu Wharerau Hehi Wharerau Rapata Take Rutene Te Wa Te Kepa Taiaroa Wiremu Kingi Henare Kepa Netana Pakaru Rawiri Tiro [Na Te Kepa] Te Huhu Karipa Kohiki Rei Kiriwi
11 WITNESSES	Henry Grover, R.M. Clerk Mangonui Henry S.F. Richardson, Surveyor W.B. White, Resident Magistrate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Block was divided in two on the plan. The western area of 6743 acres was labelled "LAND BELONGING TO WIREMU". On the eastern side there was a section of 6187 acres, which was labelled: "LAND BELONGING TO WIREMU AND RAIHANA". However, there was no "Reihana" in the list of signatories with the deed. The plan suggests that the land was largely covered in forest.

	A road was marked through the neighbouring Peria reserve, this road forks leading to the two sections indicated above. The plan suggests that these roads were also surveyed with the purchase area, indicating a possible link between the road and the purchase. The Peria reserve was largely clear of bush, suggesting that its boundaries may have been partly defined by the clearing. The purchase area shared some of its boundaries with the Hikurangi, Maungataniwha East and Oruru blocks. Part of the boundary was defined by the Pokonga River.
14 RECEIPT(S)	14 January 1863 £647 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves set out in the text of the deed. However the Peria reserve boundaries are shown on the plan.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Maungataniwha West No.2 AUC 34 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 34 TD 15 TP
2 TITLE	Maungataniwha West No.2 (*Maungataniwha (Hauauru)*)
3 DATE	14 January 1863
4 AREA	11,002 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o te Iwi o Te Rarawa
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o te Iwi o Te Rarawa no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E rima Rau e ono te kau 2/- kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mangonui ko Maungataniwha (Hauauru) te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe "Te Rarawa" whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Five hundred and sixty Pounds two shillings (£560.2.0) to us paid by Henry Tacy Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mangonui and named Maungataniwha (West) the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Maunga toua ingoa ko Puketoetoe, ka rere haere i te Raina Ruri, tae noa ki te Huinga, ka haere tonu i

	runga i nga raina Ruri tae noa ki te wahi toua ingoa i huaina, ko Tapuketukituki ka rere haere i runga i te Raina Ruri tae noa ki te wahi i huaina toua ingoa ko Opou i roto o te wai o Kaitaia, ka rere haere i runga o te Raina Ruri, awhio noa mei ano ki te wai o Kaitaia ka haere i te wai o Kaitaia, a tae noa ki te pihi i waiho mo nga Maori toua ingoa ko Mangataeore ka haere i te Raina Ruri i o Maungataeore ki te Pou i tiaia i te wai o Kaitaia toua ingoa i huaina ko Kowhatupotakaitaka, mei i reira ka rere haere i the Raina Ruri, tae noa ki Puketoetoe ki te Pou Timatanga. …commencing at a hill named Puketoetoe, along the Survey lines to Te Huinga, thence along the Survey lines to a point known as Tapuketukituki, thence along the survey lines to a point called Opou on the Kaitaia Stream, thence along the Survey lines returning towards the Kaitaia River thence along the Kaitaia River to the Native Reserve known as Maungataeore, thence along the survey lines of the Native Reserve to a Peg on the Kaitaia river named Kowhatupotakaitaka, thence along the survey line to the starting point at Puketoetoe.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£560. 2s.
10 SIGNERS	Wiremu Pikahu Wharerau Rei Kiriwi Te Huhu Rapata Take Te Kepa Taiaroa Rutene Te Wa Wiremu Kingi
11 WITNESSES	Henry Grover, R.M. Clerk Mangonui Henry S.F. Richardson, Surveyor W.B. White, Resident Magistrate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded in part by the Wainui River, in part by two native reserves. Shares a boundary with the Maungataniwha West No. 1 block. The area was divided in two, the name “Wiremu” is entered on the plan within an area of 7590 acres. The other area is labelled “Warerau” and measures 3412 acres. The block was bisected by a number of tracks. The tracks appear to be surveyed within one of the reserves shown on the plan.
14 RECEIPT(S)	14 September 1863 £560 2s. With conveyance.

15 RESERVE(S)	Bounded by two native reserves. One of these reserves, Maungataeore, was bounded on three sides by the purchase and so would appear to be associated with the block. However no areas are specifically exempted from the purchase within the text of the document.
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Ruapekapeka AUC 35 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 35 TD 50 TP
2 TITLE	Te Ruapekapeka
3 DATE	11 June 1864
4 AREA	24,150 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatihene, o Ngatimanu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Nga Tihene, o Nga Timanu" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni E toru mano e waru rau kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei roto o Te Kawa Kawa ko Te Ruapekapeka te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatihene & Ngatimanu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Three thousand eight hundred Pounds (£3800.0.0) to us paid by Henry Tacy Kemp on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at The Kawa Kawa and named Te Ruapekapeka the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Otuihu i te Pa o Pomare, mei reira ka ahu whakatetonga, ka rere haere i runga o te Raina o te Kai Ruri, a

	whiti noa i te awa o Te Karetu, ka rere tonu i te tonga te Raina, a pa noa ki te tino o Te Ruapekapeka, ka rere tonu i runga o te Raina, a pa noa ki Waiomio, ka rere i te hauauru a Te Oro, a, Te Hautapu pa noa ki Otiria, ki te kaha hou, tuhono noa ki te whenua o Te Kawa Kawa i tukua i mua; Oti, ki nga Mapi nei te tino tikanga o nga Kaha: …commencing at Otuihu or Pomare's Pa, from thence in a southerly direction, and following the Surveyor's line until it crosses the Karetu Stream, from thence it still follows the line in a southerly direction until it reaches Te Ruapekapeka , it continues on the line until it reaches Waiomia, then a westerly direction to the point known as Te Aro, Te Hautapu until it joins Otiria the new boundary line, joining the first purchase of the Kawa Kawa: but the boundaries are more particularly & more minutely defined on the Plan to this Deed annexed:
8 CONDITIONS	Na E Rua pihi Nonohi i waho mai i te wahapu o Te Karetu, ka oti inaianei te tuku ki roto o te pihi Kawana Ko Kaiwaka, 19 eka ko te Maire 11 Eka: A kua whakaae matou ki nga Huarahi, ki nga Rori, kia mahia kia haere ra runga i o matou pihi tahi ko nga pakeha i ia wahi, i ia wahi ara i nga wahi e tohungia ai e paingia ai i te taha Kawana. Two small pieces (N.R) near the entrance to the Karetu are hereby declared to be within the Govt. Land viz. Kaiwaka. 19 acres + Te Maire 11 acres: And we also further agree, that all Paths and Roads shall be carried thro' the lands of the Natives, as well as of the Europeans, and through any part thereof that is to say upon any lines which shall be pointed out and approved by the Government.
9 PRICE	£3,800
10 SIGNERS	Maihi P. Kawiti Te Tane Te Reinga Hare Paraha Whatarau Te Atimana Hone Poro One Hori Kato [Whara?] Tepene Rori Te Waru [Hori Nini Ana?] Rameka Hemi Tautari Te Kama Titari [Paratene Manu?]

	[Henare Titaha?] [Tumi Omiana?] [Te Wariki Nokoa?] Mere Whareniko Hori Kingi Tahua [Wi Te Nakiro?] Pokerehu Torohe Puiaiti (Te Pukututu) Te Nata Whatonga Hopihona Kipa Napatoru
11 WITNESSES	Robert Chapham Barstow R.M. James Hamlyn Greenway, clerk and interpreter Hone Hori [Pumuka?] [Tama Peia?] [Hori Putara?]
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	List of signatures extends over to the English translation side of the deed. Old cultivations are indicated near the eastern boundary, and also near the south-east corner. Bounded in part by the Kawa Kawa River. Also bounded in part by the Kawa Kawa Block, the Waiotiu River and the Kauri Nui River. The following rivers flow through the area: Kawa Kawa, Waiharakeke, Urewe, Waiomio, Tirohanga, Waitemaringi, Karetu. Plan indicates that the area was largely fern land with some forest interspersed in places. A belt of forested land lay on the eastern boundary. The Ruapekapeka pa lay just outside the southern boundary.
14 RECEIPT(S)	11 June 1864 £3800 With conveyance ++ The following appears on the back of the deed. It was evidently copied from AUC 37. Na, tenei ano, ko te Motu Ngahere “Kahikatea” i te tino wai o te Kawa Kawa, i kapea e matou e nga Maori ki waho i te tukunga o mua, E whitu rau e wha tekau ma rima eka (745) kua oti atu inaianei te tahi wahi te Whakamarere, oti atu ki te taha Kawanatanga, i te ruritanga houtanga e te Pepene, a Kua

	riro mai i a matou inaianei i tena ra, i te ringaringa o the Henare Kepa, Kai tuku whenua, e £1106.10.0 pauna moni, ko te utu i whakaritea e matou mo taua pihi whenua, Koia o matou ingoa me o matou tohu i whakapiritanga ai ki tenei Pukapuka i te ra 13th o Hune i te tau o to tatau Ariki 1865. [The figure of 486 acres is noted in the margin of the above] Ko Nga Kai Titiro. Robert Chapman Barstow R.M. James Hamlyn Greenway, clerk and interpreter R.M. Signatures: Te Mati Pukututu Renata Whatunga Hori Koto Hemi Tautari Reihana Kawiti Wepiha Pi Wiremu Te Tuti. Memo This amount paid by the Provincial Government Robt. Graham Esq. Superintendent (Signed) H.T. Kemp. Dist. Com.
15 RESERVE(S)	Note that two of the reserves were declared to be within the Crown land in the deed text. 266 a. Fairburn, Nathan and 3 others. 397a. Jonathan, Hone Tane 745 a. Hori Koto 235a. Hori Koto 285a. Pukututu 21a. Hori Kingi 20a. Wharau o Te Ro. 6a. Puana 6a. Renata 65a. 3r. Tirohanga Atimana 18a. 3r. Otarara Wahi Tapu 336a. Waitemaringi (Turner) 19a. Kaiwaka **declared Crown land in deed** 11a. Te Mairi **declared Crown land in deed** 112a. (aprox) Pomare Te Werau 30a. Pumanawa. ≈ 10a. (area not indicated) Puketi Wahi Tapu 110a. Tauranga Kauhau Herewina
16 TRANSLATION	Signed by Kemp.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 36

Ngahere Kahikatea AUC 36 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 36
2 TITLE	Ngahere Kahikatea [Kahikatea Bush (portion of)]
3 DATE	13 June 1865
4 AREA	Five surveyed parcels 233a 1r 32p 176a 2r 32p 32a 0r 32p 32a 3r 38p 21a 2r 32p Total. Deed refers to 486 acres. Plan indicates 497 acres.
5 PARTIES	Not specified.
6 TRANSACTION	Na, tenei ano, ko te Motu Ngahere "Kahikatea" i te tino wai o te Kawa Kawa, i kapea e matou e nga Maori ki waho i te tukunga o mua, E whitu rau e wha tekau ma rima eka (745) kua oti atu inaianei te tahi wahi te Whakamarere, oti atu ki te taha Kawanatanga, i te ruritanga houtanga e te Pepene, a Kua riro mai i a matou inaianei i tena ra, i te ringaringa o the Henare Kepa, Kai tuku whenua, e £1106.10.0 pauna moni, ko te utu i whakaritea e matou mo taua pihi whenua, Koia o matou ingoa me o matou tohu i whakapiritanga ai ki tenei Pukapuka i te ra 13th o Hune i te tau o to tatau Ariki 1865. Now also on the occasion of the recent survey by Mr. Fairburn we have sold and handed over to the Government 486 acres of land, being a portion of the Kahikatea Bush land situated on the main stream of the Kawakawa, containing Seven hundred and forty five (745) acres, which we the Maories reserved from the former sale. We have also received this day from the hand of Henry Kemp Dist. Com. £1106.10.0 being the sum agreed upon between us in payment for that Block of land. In witness whereof we have affixed our names and marks to this document this 13th day of June in year of our Lord 1865.
7 BOUNDARIES	Not specified in text. Shown on plan.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£1106 10s.
10 SIGNERS	Mati Pukututu Renata Whatunga Hori Koto Hemi Tautari Reihana Kawiti Wepiha Pi Wiremu Te Teete
11 WITNESSES	Robert Chapham Barstow R.M. James Hamlyn Greenway, clerk & interpreter R.M.
12 CROWN	H.T. Kemp.

OFFICIAL	
13 COMMENTS	On one side AUC 36 is a copy of AUC 35. This deed transfered of 486 acres of a 745 acre reserve (reserved from the original AUC 35 transaction). The text of AUC 36 was copied on to the reverse of AUC 35. A note with the reserve transaction indicates that the translation was with AUC 35. This may have been the case originally, however there is now no translation of the reserve transaction with AUC 35. Located near the junction of the Kawa Kawa and Tirohanga Rivers. Bounded on the north-west by the Kawa Kawa River.
14 RECEIPT(S)	13 June 1865 £1106 10s. With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	E.W. Puckey. 9 March 1867.
17 PLAN	R.A. Fairburn. A photocopy of a survey by Fairburn is included with the AUC 36 deed folder at Archives.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 35
19 LATER TRANSACTIONS	

Okokako AUC 38 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 38 TD 33
2 TITLE	Okokako [and Kauaewiri]
3 DATE	3 April 1857
4 AREA	Not indicated on deed. 500 acres (Turton: *a*) [250a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira, na nga putake o te whenua
6 TRANSACTION	Na, ko tenei pukapuka tuku whenua…he pukapuka tino whakaae pono na matou, na nga Rangatira, na nga putake o te whenua, kia tukua paitia tetahi wahi o to matou oneone, kia Wikitoria, ki te Kuini o Ingarangi, hei whenua oti atu mona, mo nga pakeha ake tonu atu. Ko te ingoa nui o taua whenua, ko "Okokako", ko "Kauaewiri" … Ano te mea, kua tino whakaae pu matou kia tino tukua tenei whenua ki te Kuini o Ingarangi no reira, kua tukua mai e ia kia matou hei utu, E toru tekau ma rima o nga pauna moni (£35) na te Henare Kepa i tuku mai ki o matou ringaringa, na tetahi o nga Kai tuku whenua o te Kawanatanga o Niu Tirini, a ko te tohu o to matou whakaaetanga, o te rironga mai hoki o nga moni koia tenei, ka oti nei o matou ingoa me o matou tohu te whakapiri ki tenei pukapuka, i tenei ra, i te 3 onga ra o Aperira 1857. This Deed…is a Deed, by which we the Chiefs, being the rightful owners of the soil, consent of our own free will, to transfer a portion of this our land to Victoria the Queen of England, to become her possession forever, for the use and benefit of the white people for ever and ever; The principle name by which this piece of land is known, is, "Okokako", or "Kauaewiri"; … And inasmuch, as we have thus freely given our consent to convey or transfer this land to the Queen of England, She has in consideration thereof, paid to us the sum of Thirty five pounds £35, sterling which money has been paid into our hands by Mr. Henry Kemp, one of the Government officers for the purchase land in New Zealand; and in token of our consent, and of receipt of the money, we have hereunto affixed our names, & marks, on this, the 3rd day of April, 1857.
7 BOUNDARIES	Ko nga kaha enei o the whenua nei; Ko te "Waimata", ko te "Toko", kei te taha ki te ita, ka whiti ki "Rahoeka", ka haere i roto it te wai a, ka tata ki the patanga ki "Kauaewiri", ka poka ki te wai nui, te putanga ko nga mahinga o nga pononga o te Arahi; Otira, ko nga tino kaha, koia ia, ko nga kaha o roto o te pukapuka o te Kai ruri whenua, i te tukunga o taua whenua ki te Kawanatanga o Niu Tireni. ["Kei te Waimate" in margin] The Boundaries of the land are these. It commences at the "Waimata", on the east by "Te Toko" –from thence into the

	"Rahaeka" it follows the stream until it nearly reaches the point known as "Kauaewiri", from thence it proceeds until it reaches the main river (of Waitangi) near to the old plantation grounds belonging to Te Arahi's people; The Boundaries of the land are more particularly described or shown, on the plan of the survey made at the time of the sale of the land to the Government. ["Near the Waimate" in margin]
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£35
10 SIGNERS	Wi Te Puhi Te Tane Wi Kouhoho [Na Wi Te Puhi] Wiremu Hau Te Koti Tuwharerangi Pikimaui Raniera Te Keto
11 WITNESSES	Parapaerau, Rewa's son of Kororareka Hohaia of Waimate, Tawarerangi's son
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	No plan with deed or in Turton, despite reference to a plan in the deed text: "Otira, ko nga tino kaha, koia ia, ko nga kaho o roto o te pukapuka o te Kai ruri whenua, i te tukunga o taua whenua ki te Kawanatanga o Nui Tireni." "The Boundaries of the land are more particularly described or shown, on the plan of the survey made at the time of the sale of the land to the Government." Located near the Waitangi River and the Rahaeka stream.
14 RECEIPT(S)	3 April 1857 £35 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Pukehuia and Te Waitapu AUC 39 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 39 TD 27 TP
2 TITLE	Pukehuia and Te Waitapu
3 DATE	2 August 1855
4 AREA	1200-1800 acres (sketch plan AUC 39iv) 1250 acres (Turton: *e*) [2800a: GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira, me nga tangata o te hapu o te Urikapana, nga tino putake o te oneone
6 TRANSACTION	Na, ko tenei pukapuka tuku whenua…he pukapuka tino whakaae pono na matoa, na nga Rangatira, me nga tangata o te hapu o te "Urikapana", nga tino putake o te oneone, kia tukua, kia hokona rawatia tetehi wahi o to matou whenua, kia Wikitoria, ki te Kuini o Ingarangi, hei whenua oti atu mona, mo nga pakeha, ake tonu atu; ko te ingoa nui o taua whenua, ko "Pukehuia" ko te "Waitapu", kei te taha ki te moana o Pewhairangi e takoto ana; … A, no te mea kua tukua atu tenei piki whenua mo te Kuini o Ingarangi, ara mo te Kawanatanga, mo nga pakeha, no reira i homaiainga pauna moni ma matou Kotahi Rau pauna moni £100. hei utu mo taua whenua, no naianei i riro mai ai kia matou, na Te Kepa (H.T. Kemp) i homai ki a matou ringaringa, na tetehi o nga Kai hoko, Kai whakarite whenua, o te Kawanatanga o Nu Tireni. Heoi, kua whakaae pu matou ki tenei whenua kia tukua rawatia atu mo te Kuini o Ingarangi, mo ona uri i muri iho i a ia, a, ake tonu atu… This Deed of sale or conveyance of land…is a Deed by which we freely and truly consent, that is to say, We the Chiefs and members of the tribe called "Te Urikapana", being the rightful owners of the land, to convey and sell entirely, a portion of our land to Victoria the Queen of England for ever and ever, for herself and for the use of her people forever and ever. The principal names of this piece of land are "Pukehuia" and "Te Waitapu", and is situated on the shores of the Bay of Islands; … Now in consideration of our having conveyed this portion of land to the Queen of England, that is to say to the Government for the use of her people, the Sum of One hundred pounds in money (£100) has been paid into our hand by H.T. Kemp an Officer appointed by the Government for the purchase of land in New Zealand. Now therefore, whe have freely consented to transfer entirely this piece of land to the Queen of England and to her Successors for ever and ever…
7 BOUNDARIES	Ka timata te kaha ki te marangai, kei te "awahapa", ka haere "Waimangaro", ka haere whakauta, ki "Pukerewarewa" (he

	mea maka haere i runga o te Kahiwi), ka ahu whakararo, ka haere "Mangakirikiri", ka haere "Puketarahanga", ka haere "Pukehuia", ka whawhati ka haere, "Taumataokorora", ka haere "Piriru", ka haere "Ngarua", ka marere ki "Kaipatiki", ko te kaha ia ki te taha ki te hauraro. Ka mutu i konei. The Boundary on the East commences at "Te Awahapa"; from thence towards "Waimangaro", from thence in an inland direction to "Pukerewarewa", (marks being visible on the Ridge) from thence in a northerly direction to "Mangakirikiri", from thence to "Puketarahanga", from thence to "Pukehuia", here it turns, from thence to "Taumataokorora" from thence to "Piriru", from thence to "Ngarua", from thence until it descends and reaches "Kaipatiki"; this being the boundary on the northern side; here it finishes.
8 CONDITIONS	Na, ko nga whenua kua tukua i mua, ki nga pakeha i mua, me kape marire e matou ki waho o tenei hokonga whenua; Any lands which were sold to Europeans formerly, or prior to this sale, are hereby excluded from this present purchase.
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Haki Hare Kuri Te Tao [naku na Henare Titaha i tuhi, na tona tamaiti] Henare Titaha Hori Pou Henare Tiri Wi Te Hau
11 WITNESSES	Pene Taui, Native chief of Ohaeawai William Davis, Merchant, Waimate Honetana of Waimate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Purchase area overlaps with CMS survey. Bounded in part by the sea (Bay of Islands); "kei te taha ki te moana o Pewhairanga e takoto ana". Plan describes the land as "Broken Country Well Timbered" Area at the mouth of the Waitangi River described: "Flats, navigable at high Water" Note large difference between area estimate and GIS figure.
14 RECEIPT(S)	2 August 1855 £100 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	H.T. Kemp.
17 PLAN	Rough sketch plan, surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Purerua AUC 40 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 40 TD 29
2 TITLE	Purerua [Hansen's Homestead]
3 DATE	25 August 1855
4 AREA	Not indicated in deed. [412a: SO 941]
5 PARTIES	The Queen [kia te Kuini hei wahi oneone mo to matou pakeha mo Tamata Ratene]; nga Rangatira na nga tangata, na nga putake o te oneone
6 TRANSACTION	Ko tenei pukapuka he pukapuka tuku whenua na matou na nga Rangatira me nga tangata, na nga putake o te oneone. E whakaae ana matou kia tukua tetahi pihi o to matou oneone kia te Kuini hei wahi oneone mo to matou pakeha mo Tamata Ratene. Ko te utu o taua wahi he Hoiho Tame na matou i hiahia i tango mai hei hoiho mo matou hei whakapai haere i ta matou momo. Ko Purerua te ingoa o tenei whenua. … Ko te utu kua riro mai i a matou inaianei. Ko te hoiho Tame Ratene (Thomas Hansen) a e whakaae pu ana matou kia oti pu atu tenei whenua ake ake… <u>This Deed, is a Deed or conveyance</u> of land, made by us the Chiefs, and members of Tribes, being the rightful owners of the soil: We hereby agree and consent to sell a portion of our land (to Victoria) to the Queen, for and on behalf of our European friend (Thomas Hansen): The payment for this land is an Entire Horse, which it was our desire to have, and which we have already received into our possession for the improvement of our stock: "Purerua" is the name of this piece of land. … The Horse (entire) which we have received from Thomas Hansen, is the payment for this land, and we hereby agree that this land is now transferred for ever and ever…
7 BOUNDARIES	Ko nga kaha o taua whenua ka timata i tatahi i Te Karuomapu ka haere i tatahi, a Timokomoko, haere tonu a whakanui tika tonu i te awa a tae noa ki te wai i nga Kiriparauri, ka haere tonu i te Repo, a tae noa ki te pikitanga i te ara Maori e anga ki te awa o Mangonui, a eke noa ki te hiwi kei Rangiuru, he mea keri ki te poka, ka whawhati i reira, ka haere tika tonu a marere noa ki nga Pohutukawa, ki Wetariki, ka tuhono ano ki Purerua, ki Te Kamomahu. <u>The Boundaries</u> of this piece of land commence on the beach or seaside at a point known as "Te Karuomahu", it follows the coast or waterside, until it reaches Timokomoko, from thence to Wakariu, it then follows the river until it reaches the stream at the site of the Old Pa, known as "Ngakiriparauri", it then follows the swamp, until it reaches the native footpath on the hillside which leads towards the river "Mangonui" until it reaches the ridge at a point known as "Rangiura", as will be

	seen by a hole dug in the ground; Here it takes a turn, from thence in a straight line until it reaches the Pohutukawa trees at a point known as “Wetariki”, and meets or joins the first boundary at “Pureru a” and “Te Karoumahu”;
8 CONDITIONS	
9 PRICE	One entire horse
10 SIGNERS	Kingi Hori Kira Te Tatari Kingi Wiremu Tareha Pakira Tareha Parati Waikato Mokoraka Toko Harewini Ruku Mere Hukerenga Rata Hongi Tamati Wakena Mokai Riwi Hongi Ware Ngere Hamiora Wawe Hikuwai Ware Wakarua Manihera Te Aru Waraki [na Waikato i tuhi] Hone Paua Hemi Kutu Pakai Wawe Ngapuhi Homaru Wiremu Haumia
11 WITNESSES	Te Honiana Kawea, Waimate Kahiwa Kira, Te Ngaere Taka Ranga, Waimate
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	No plan.
14 RECEIPT(S)	25 August 1855 One entire horse With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	H.T. Kemp.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Oruru AUC 41 (Outside of Whangaroa)

1 DEED	AUC 41 TD 3
2 TITLE	Oruru
3 DATE	17 September 1856
4 AREA	Not indicated in deed. 9110 acres (Turton: *a*)
5 PARTIES	The Queen; Te Rarawa and Ngapuhi
6 TRANSACTION	Na, Ko tenei pukapuka tuku whenua i tuhia i tenei ra…he pukapuka tino whakamutunga, tino whakaotinga, mo tenei whenua mo "Oruru"; Na, kia rongo nga Iwi katoa, ko tenei whenua ko "Oruru", kua oti pu te whakaoti atu e matou e te taha ki te "Rarawa", e te taha ki "Ngapuhi", otira e matou katoa, ki Te Kuini o Ingarangi, ara ki te Kawanatanga hei whenua mo nga Pakeha ake tonu atu; … Ko te tino tikanga o tenei pukapuka koia tenei, he ritenga whakamutunga mo tenei whenua mo "Oruru", mutu pu, ake ake, koia nga moni ka tukua mai nei kia matou e Te Kawanatanga, hei whakaotinga mo tenei whenua ake ake; Ko te tohu o tenei whakaaetanga, o tenei whakaminenga tangata, koia tenei, ko te tuhituhinga o o matou ingoa, me a matou tohu ki tenei pukapuka, i te aroaro o te Waite, raua ko Te Henare Kepa, nga Kai whakawa whenua o te Kawanatanga o Nui Tireni Kua riro mai i a matou, inaianei i nga ringaringa o te Waiti raua ko Te Henare Kepa, E Toru Rau, e Rima tekau pauna – moni a ko te tino whakamutunga tenei ka mutu; Now, know all people, This Deed…is a Deed, under which the final and complete settlement of the valley of "Oruru" is made; Now, Be it known unto all people, This valley known as "Oruru", is from the time forward, finally & fully conveyed and given up by us the owners or claimants belonging to the Tribe called "Te Rarawa", and by the claimants or owners belonging to the Tribe known as "Ngapuhi", that is to say, by us all, to the Queen of England, that is to say to the Government, as a perpetual possession for the white people for ever and ever; … The true intent and meaning of this Deed is this, viz, it signifies or points out that the last and complete payment for the valley of "Oruru" has been made, and that the money in satisfaction for all claims, has been paid into our hands by the Government for ever and ever;
7 BOUNDARIES	Ko nga kaha o tenei whenua o Oruru, koia ia, ko nga kaha i roto i te pukapuka tuku whenua a Te Poari (Dr. Ford) omua,

	Ka timata atu i te wahapu, a tae noa ki runga, ki te kotinga mai i te whakawitinga o te wai i "Te Urunga", otira, ko nga tino kaha, me nga ingoa katoa, koiano era, kei roto kei te pukapuka tuku whenua a te Poari omua, a i tenei wahi, kua tuka ki nga ringaringa o te Kawanatanga e ia; The Boundaries of the land at "Oruru" are these; that is to say, the boundaries more particularly described in the Deed of sale, originally made by the Natives to Doctor Ford (S.H. Ford); It commences at the entrance of the "Oruru" river or Heads, and proceeds inland, or up the valley, to the furthest boundary at the crossing place on the stream "Te Urunga"; The Boundaries with the names thereof, are those which are particularly named in the Deed of sale to Dr. Ford, which Deed, has been transferred by him, and is now in the possession and become the property of The Government;
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£350
10 SIGNERS	Ware Kauri Pororua Tipene [Puhipi?] Te Rewarewa Te Waka [Hangaunu?] H Mehaka Hongi (Busby's son) Ahuahu Timoti Miti Kingi Te Nganga Taipari Tera Te Heu Te Wiremu Pikahu Hone Pororua Te Hira Kuri Wi Te Ahumakiri Te Matiu Te Huhu Ko Te Rakena [by Pororua] Te Karaka Te Kawau Wi Kaitaia Kahoe Paratene Karuhuri Meinata Te Hou Heta Hinaki Pori Aperahama More [na Tipene] Whararau Hohaia Te Ngonge [na Tipene] Korewha Omerengi Reihana Tekanohi Riwai Paeuta Tipene Kohe Te Taraka

	Ihaka Teteira Reihana Kiriwi Matiu [na Pene i tuhi] Neho [na Pene i tuhi] Te Teira [na Pene i tuhi] Ngaheihei
11 WITNESSES	Thomas Flavell, settler, Mangonui Thomas Phillips, settler, Awanui [Illegible], Mangonui
12 CROWN OFFICIALS	W.B. White and H.T. Kemp
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	17 September 1856. £350 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	Sale of Nopera's interests 24/8/40 –No deed number. AUC 56A. AUC 703
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Wiroa and Omawake AUC 42 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 42 TD 30
2 TITLE	Te Wiroa and Omawake (*Ko te "Wiroa" Ko "Omawake"*)
3 DATE	26 February 1856
4 AREA	Not indicated on deed though plan with deed. 7000 acres (Turton: *a*) [7767.76a:GIS]
5 PARTIES	The Queen, the Government; nga Rangatira, me nga putake o te oneone
6 TRANSACTION	Na, ko tenei pukapuka tuku whenua…he pukapuka tino whakaae pono na matou, na nga Rangatira, me nga putake o te oneone, kia tukua tetahi wahi o to matou oneone kia Wikitoria te Kuini o Ingarangi, ara ki te Kawanatanga hei whenua oti atu mo nga Pakeha, ake tonu atu; Ko te "Wiroa" Ko "Omawake" … A no te mea kua tino whakaae pu matou kia tino tuku tenei pihi whenua ki te Kuini o Ingarangi, kua tukua mai e ia kia matou E wha Rau pauna moni (£400) na te Henare Kepa i homai ki a matou ringaringa… This Deed or sale of land…is a Deed by which, we the Chiefs being the lawful owners of the soil, give our free and true consent to sell or convey a portion of our land, to Victoria the Queen of England, that is to say to the Government, the same to become its property, for the use of the white people for ever and ever; This land is known by the names of "Te Wiroa" and "Omawake"; … And, because we have thus given our free and true consent to make over this piece of land to the Queen of England, Her Majesty, in consideration thereof, has paid to us the sum of Four hundred pounds sterling (£400) which has been given in to our hands by Mr. Henry Kemp…
7 BOUNDARIES	Ka timata i te kaha tawhito o nga Pakeha i te wai o te Whiringatau i te wai rere o "Taraunuhia" ka haere i te taha ki te hau raro, i te tino awa o "Puketotara", rere tonu, a tae noa ki te whakamatenga o te Wai o "Rakau", i te taha ki te hau-auru, mei i reira, ka rere tonu, a tae noa ki te kaha whakamutunga mai o te wahi i tukua kia te Karaka, (Clarke) otira ko te "Kiripaka", tae atu ki te wai o "Maungakaretu, ka tae ki konei, ka whawhati, ka ahu ki te tonga i te taha tonu o te wahi i hokoa e te Karaka, a tae noa ki nga Kowhatu nunui te ingoa o aua kowhatu nunui, ko nga "Karere a Kupe", ka haere tonu, tae noa ki te Repo, i te whakamatenga o te wai o te "Awahe", ka whawhati i reira, ka ahu iho ki te marangai, ka rere tika tonu i runga o te Niho, ka poka i runga i te taha ki te koraha o te ngahere o Karekahu a puta atu i te Rere i runga ake i te wahi tapu o "Toko" ma i te Ropa Kauri i runga ake i te whakawhitianga o te ara Kata o Waipapa, ka tae ki te tino whitinga ka ahu whakararo ka haere i te kaha a Ngapuhi mo te wahi tapu o te "Wiroa", he mea tohu haere ki te Kowhatu a

	pata noa Ko te wahi tapu ka oti te kape ki waho, ka haere a pa noa ki te kaha timatanga i te wai o Taraunuhia, a, i te kaha ranei o te whenua i tukua kia te Hapa/- These are the boundaries; it commences at the boundary of the purchase formerly made by the Europeans at the stream called "Te Whiringatau" and the "Wairere-o-Taraunuhia" on the north side of the principal stream of "Puketotara" is the boundary, following the same stream until it reaches the source of the stream known as "Wai-o-Rakau" in a westerly direction, from thence until it meets the boundary of the land formerly sold to Mr. Clarke, near to the "Kiripaka" and up to the stream of "Maungakaretu", when, having reached this point of the boundary, it takes a southerly direction, following in that direction the boundary of Mr. Clarke's purchase, until it reaches several large Stones, known as "Nga Karere-a-Kupe", from thence until it reaches the Swamp, where a stream known as "Te Awahe" takes its rise, here it turns and takes an Easterly direction, from thence in a direct line to a mount called "Te Niho", then skirting the forest along the open ground, until it reaches abreast of the waterfall a little above the old burial ground belonging to "Tokoma", near the clump of Kauri Trees a little above the crossing place of the cart road at "Waipapa", here at the crossing place, it takes a northerly direction, and follows the boundary line cut by the people belonging to the Ngapuhi for the purpose of excluding the "Wahi Tapu" or Sacred burial ground known as "Te Wiroa", and marked along by stones placed there for that purpose; Thus, the Wahi tapu along with the ground marked off is excluded from this purchase; it proceeds along this boundary until it again joins "Te Wai o Taraunuhia", and the boundary understood as the boundary of Mr. Shepherd's purchase:
8 CONDITIONS	Ko nga whenua i tukua ki nga pakeha i mua ka oti te kape ki waho o tenei hokonga whenua. All lands which were formerly sold to Europeans are hereby excluded from this sale; One wahi tapu marked off by Nga Puhi.
9 PRICE	£400
10 SIGNERS	Mohi Tawhai Te Kapuamangu Wi Te Mara Pero Te Wiremu Kauea Eruera Paru Tamihana Paru Wi Hau Makoare

	Te Rata Hongi Kingi Wiremu Tareha Te Pakira Te Koki Huirua Meka Wi Kaitara Hamiora Hau Pereene [Tamaita a Makoara]
11 WITNESSES	William Davis Merchant, Waimate Edward M. Williams, Farmer, Waimate Charles Hargraves, Merchant, Waimate.
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Sketch plan. No plan in Turton. Bounded in part, to the north, on the opposite side of the Puketotara stream, by Shepherd's grant (unsurveyed 2560 acres). Bounded in part by the land purchased by Clarke. The area selected for a township by Grey is shown on the sketch plan. The area was bisected by an old track. The reserve was shown on the plan. Land described as "Open undulating Country" and "Poor land". Previously sold lands excluded from the purchase.
14 RECEIPT(S)	26 February 1856 £400 With conveyance.
15 RESERVE(S)	A wahi tapu excluded from the purchase is shown on the plan.
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	Sketch plan. Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 12?
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Whakapaku AUC 43 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 43 TD 31 TP
2 TITLE	Te Whakapaku
3 DATE	22 December 1856
4 AREA	2,688 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira, na nga putake o te oneone
6 TRANSACTION	Na, ko tenei pukapuka tuku whenua…he pukapuka tino whakaae na matou, na nga Rangatira, na nga putake o te oneone, kia tukua paitia tetahi, wahi o to matou whenua ki Te Kuini o Ingarangi, hei whenua oti atu mona, mo nga pakeha ake tonu atu, Ko te ingoa nui o tenei whenua Ko "Te Whakapaku" … A, no te mea, kua tino whakaae pu matou, kia tino tukua tenei pihi whenua, ki te Kuinia o Ingarangi, kua tukua mai e ia ki a matou hei utu E Rua rau pauna moni £200., na te Henare Kepa i homai ki a matou ringaringa, na tetahi o Nga Kai tuku whenua o te Kawanatanga o Nui Tireni, a, ko te tohu o to matou whakaaetanga o te rironga mai hoki o nga moni, koia tenei, ka oti nei o matou ingoa, me o matou tohu… This Deed, being a sale of Land…is a Deed by which, we, the Chiefs, being the rightful proprietors of the soil, consent to sell or convey, a portion of our land to The Queen of England, to become a possession of herself, and the white people for ever and ever; The principal name by which this land is known is "Te Whakapaku" … And because we have given our free and entire consent to sell this piece of land to the Queen of England She has given us as payment for the same, the sum of £200 Two hundred pounds sterling, which we have received thro' the hands of Mr. Henry Kemp, one of the Commissioners of the Government of New Zealand for the purchase of land; And in testimony of our consent, and of the receipt of the money, We have hereunto signed our names and marks to this Deed…
7 BOUNDARIES	Ko Nga kaha o te whenua, koia enei, Ka timata te kaha ki te tonga marengai, i te awa o "Wai Rakau" i te wahapu o "Whangaroa", ka piki ake i roto i te awa o "Wai Rakau", ka eke i runga i te "Umukiwi", ka haere i te Hiwi, i nga Horo, a, tae noa ki "Pukeahuahu", a marere noa ki te wai o te "Rere" i te taha ki te moana, ka kapea a "Taupo" ki waho i konei: ka haere tonu i te akau, "Matanehunehu", "Umakukupa", "Tupou", "Ohairiao", (te "Motukakaha", ka kapea tenei kainga ki waho,) kei runga kei te Hiwi te kaka, ka haere "Tauarua", "Kowhitiwahine", ka piki, ka kake, whakauta, ka eke i te "Kapara" te wai o Atuanui, ka whiti, ka hono ki te wahi o Himi Poto (Berghan), ka whawhati, ka ahu ki te tonga marangai, ka haere "Parahuhua", "Otuhi", te taumata o "Waikukupa", ka marere ki te wai o te "Tahua", ka marere ki

	tua ki "Whangaroa" ka tohono ano nga kaha. The Boundaries which are these, commence on the southeastern side at a stream called "Wairakau", near the heads of the "Whangaroa" harbour, from the stream of "Wairakau", it ascends the high ground at a point known as "Te Umukiwi", from thence it follows the ridge, near some land slips, until it reaches "Pukeahuahu", and from thence, until it reaches the stream of water known as "Te Rere", on the seaside. (The Settlement of "Taupo" is excepted or left out of this purchase) –from the stream "Te Rere", it follows the seacoast to "Matanehunehu" "Umakukupa", "Tupou", "Ohairia", ("Motukahakaha", this the last named settlement is left out or excepted from the purchase, the boundary of which is on the top of the ridge) from thence to "Tauarua", "Kowhitiwhahine", it takes an ascent in an inland direction to the mountain known as "Te Kapara", from thence to the "Atuanui" stream, which is crossed, and proceeds until it joins, or approaches, the land sold to James Berghan; from thence, in a southeasterly direction towards "Parahuhua", "Otuhi"; the hill called "Waikukupa", until it descends to the stream of "Te Tahua", and from thence to the harbour of "Whangaroa" where it unites or joins the boundary from which it first commenced.
8 CONDITIONS	Two reserves "Ko "Taupo", ko "Motokahaka" e kapea ki waho, Ko "Taupo" e 800 Eka –Ko "Motukahakaha" 180 Eka" "The Settlements of "Taupo" and "Motukahakaha" are exempted from this purchase; "Taupo" 400 acres, "Motukahakaha" 180 acres." Note that the "taupo" reserve is half the size on the English translation and plan.
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Ruinga Waka Taka Haki Wi te Tuauru Whiu Moihi Rahiri Pumipi Waitua Ruakaitoke [na Ururoa] Te Heihei [na Ururoa] Ururoa Hare Hongi Paora Putete Hone Heke Te Whakanorowai

	Maio Paeara [Na Ruinga] Hohepa Hiwi
11 WITNESSES	Alexander Nisbet, settler Wm. Rickman, settler Robert Bell, settler Koikoi, Private, Armed Police, Mangonui. W.B. White, Resident Magistrate H.T. Kemp, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Note that the area of the "Taupo" reserve is stated at 800 acres on the deed, but only 400 acres on the translation and plan. Bounded in part by the claims of Berghan, Snowden and Partridge. The area of Partridge's claim was labelled Crown land. Bounded in part by Whangaroa harbour. A small area of land apparently within the purchase area was claimed by Berghan (this neighboured Snowden's claim). An area labelled "Horahora" of 140 acres is shown on the south-western corner. Note the great descrepency between the area given with this deed and the plan SO 795. Note also that the Survey SO 795 was completed by Charles Churton in 1857, not 1879 as indicated in the Muriwhenua report.
14 RECEIPT(S)	22 December 1856 £200 With conveyance.
15 RESERVE(S)	Taupo 400 acres Motukahaka 180 acres
16 TRANSLATION	H.T. Kemp.
17 PLAN	W.B. White December 1856. (See also Epitome C. p. 23). SO 795 completed by Charles Churton in 1857 gives an area of 12,322 acres.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Taraire No. 1 AUC 44 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 44 TD 32 TP
2 TITLE	Taraire No. 1 (*Taraire*)
3 DATE	22 December 1856
4 AREA	2,700 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira, na nga Putake o te whenua
6 TRANSACTION	Na, Ko tenei pukapuka tuku whenua…he pukapuka tino whakaae na matou na nga Rangatira, na nga putake o te whenua, kia tukua paitia tetahi wahi o to matou oneone ki te Kuini o Ingarangi, hei whenua oti atu mona, mo nga pakeha ake tonu atu; Ko te ingoa nui o tenei whenua ko te "Taraire". … A, no te mea, kua tino whakaae pu matou, kia tino tukua tenei whenua ki te Kuini o Ingarangi no reira, ka tukua mai e ia kia matou hei utu, E Toru Rau o nga pauna moni £300, na te Henare Kepa i homai ki o matou ringaringa, na tetahi o nga Kai tuku whenua o Te Kawanatanga o Nui Tireni… This Deed, being a sale of Land…is a Deed by which, We the Chiefs, being the rightful owners of the soil, fully and freely consent, to sell or convey, a portion of our land to the Queen of England, to become the property of Herself and the Europeans for ever and Ever: –the name by which this Block of land is known is the "Taraire". … And inasmuch, as we have given our full & free consent to sell this piece of land to the Queen of England, She has, in consideration thereof, as payment, given us the sum of Three hundred pounds sterling £300, which sum we have received at the hands of Mr. Henry Kemp, one of the Commissioners of the Government of New Zealand appointed for the purchse of land…
7 BOUNDARIES	Ko Nga Kaha o te whenua, koia enei, ka timata i te kaha ki te marangai i te manga wai o Ratiaka i te kaha o te Kingi, ka whawhati i te wai o "Puakakaho", ka haere i te hiwi koraha, pa noa ki te wai o te "Taraire", ka haere i i te wai o te "Taraire", ka haere tonu i roto o taua wai, a ka ahu te hau kotiu, ka haere i roto o te wai o "Whakapirau", a pa noa ki te kaha a Paikimana (Spickman), ka ahu ki te Hauauru ki Tupare, ka haere i te Hiwi, pa noa ki te "Uhu", ka marere iho ki te wai o te "Poti", ka ahu ki te tonga hauauru, to wai o "Pongaheka", ka haere i te hiwi o te "Tawapuku", tae noa ki te wai nui o Kaeo, ka ahu i te tonga marangai, ka haere i te wai nui o Kaeo, tuhono noa ki te kaha timitanga i "Katiaka"; The boundaries are these, –They commence on the eastern side at a stream called or known as "Katiaka" on the side adjoining W.King's boundary line, taking a turn at the stream known as "Waipuakakaho", it then crosses over the open fern ground, until it joins the "Taraire" river, it then follows the

	course of the Taraire river in a northerly direction, it follows up the stream called "Whakapirau", until it reaches the mark of the boundary of Spickman's land, thence in a westerly direction towards "Tupare", it follows the ridge until it joins "Te Uhu", –here it descends to the stream or water known as "Te Poti", from thence in a southwesterly direction to the stream known as "Pongaheka", it follows the ridge of the "Tawapuku", until it reaches the main river of "Kaeo", thence in a southeasterly direction, following the course of the river "Kaeo", until it joins or unites again at the starting or commencing point called "Katiaka".
8 CONDITIONS	Three reserves. <u>Ko nga Wahi Tapu;</u> Ko enei Wahi Tapu e rua, ko nga takotoranga kautanga o Nga tupapaku e kapea ki waho, ko "Orotere" Ko "Tanaki". <u>Ko te wahi e kapea ki waho;</u> Ko te pihi o "Toro te Tana", e kapea e tenei tukunga whenua ki waho, ka timata i te wai o "Okaihau", ko the hiwi ki runga, ko te wai nui o Kaeo ki raro –pa noa ki wai "Puakakaho", E rua rau, e whitu tekau eka (270) eka. These two Burial places, that is to say the spots themselves only, where persons have been interred are excluded from this sale land, –their names are, "Orotere", and "Tanaki". Reserves The portion of land belonging to Toro te Tana, is excepted from this purchase of land, –it begins at the stream called "Okaihau", the ridge being the boundary above, and the "Kaeo" river the boundary below, until it meets at the "Waipuakakaho" stream, comprising in the whole 270 acres.
9 PRICE	£300
10 SIGNERS	Heremaia Maihi Rihari Pumipi Amato Hohepa Te Taha Tamiora Kowhati [Na Heremaia] Urunoa Hare Hongi Whakanorowai Paora Putete Hone Heke Ruinga Toro [Na Heremaia]

	Henare Te Tupe [Na Heremaia] Te Waka Nene [Na Heremaia] Papororua Kingi Wiremu Hakiro Te Pakira Te Rata Hongi Wi te Tuauru
11 WITNESSES	Alexander Violet, Waingaroa Wm. Rickman, Waingaroa Robert Bell, Waingaroa Koikoi, Private armed police, Mangonui W.B. White, Resident Magistrate H.T. Kemp, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bounded in part by the claims of Powditch and Spickman (this area was also marked "Crown Land"). Bounded on the west by Flo Rennal (Also marked Crown Land). An area marked [Haremae's?] Reserve is shown on the western boundary. Bounded on the south by the Kaio River, on the north by the Taraire River.
14 RECEIPT(S)	22 December 1856 £300 With conveyance
15 RESERVE(S)	Two burial grounds and one reserve were exempted from the purchase: Orotere urupa Tanaki urupa "Turner's Reserve": 270 acres
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	W.B. White December 1856 (see also Epitome C. p. 23)
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

York Street, Russell AUC 55 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 55 TD 54
2 TITLE	Parcel not named in deed [York Street, Russell]
3 DATE	21 September 1865 –see comments
4 AREA	66' wide 66' long. [0.08a: GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngaitawake
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o "Ngaitawake" no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni £10.0.0 kua utua mai ki a matou e Te Henare Kepa mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei kei Kororareka ko [Blank] te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngaitawake whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Ten Pounds (£10.0.0) to us paid by H.T. Kemp Dist Commissioner on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kororareka and named [Blank] the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Kei te Huanui o te Taone o Kororareka e 66 putu te roa, e 66 putu te whanui, ko te ingoa o taua Huanui ko ((York) Street) Kei tawahi mai o Te Whare Karakia o the Hahi Ingarangi, oti kei roto o te Mapi o te Taone te tino whakamaramatanga o tenei pihi whenua.

	It is situated in the Street of the Town of Russell, 66 feet wide by 66 ft. long, the name of the Street is York Street situated on the side of the Church of England, but the Plan of the Town of Russell will more particularly describe this piece of ground.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£10
2 IGNERS	Mangonui
11 WITNESSES	George M. Mitford, Collector of Customs, Russell. J.H. Greenway, clerk, Resident Magistrate's Court, Russell.
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp.
13 COMMENTS	(AUC 55ii) Mem Original Deed small piece of land in York Street -Russell. 21st. September 1864. £10. Made out afresh on Parchment 21st September 1865. At the request of the Native Minister. No Survey required. Reference to Plan of Town of Russell if necessary. H.T. Kemp. ++ Note on Deed reads: The sum herein paid was given to extinguish a claim long made by the Chief Mangonui to a piece of ground in York & Robertson Street. The Plan of the town of Russell will show the position of this bit of ground. H.T. Kemp. ++ The date on the receipt is corrected from 1865 to 1864 (or perhaps vice versa). The date on the translation is 1865. The signature of Mangonui appears to be original and differs from that on the translation.
14 RECEIPT(S)	21 September 1864 £10 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Signed by H.T. Kemp
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Two Sections at Kororareka AUC 56 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 56 TD 26 TP [Note that 56 and 56A are separate deeds]
2 TITLE	Parcels not named in deed. Two Sections at Kororareka (The Name used in Turton: "Section at Kororareka" was a misnomer because there are two parcels of land).
3 DATE	1852
4 AREA	Two parcels: 1. 0 acres 1 rood 32 perches 2. 132 acres 2 roods Total: 132 acres 3 roods 32 perches
5 PARTIES	The Queen; Rewa
6 TRANSACTION	KO TE TUHITUHINGA o tenei pukapuka i te ra [blank] o [blank] kotahi mano waru rau ma rima tekau ma rua te whakaaetanga o Rewa Rangatira [blank] te whakaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona, na ko ahau te tangata i te kainga e tuhituhia nei ki tenei pukapuka na ka whakaae nei ahau ki te hoko i enei whenua ki a Kuini Victoria hei utu mo nga moni kotahi rau e rua tekau ka hoatu nei ki ahau, nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu nei ki a Victoria te Kuini o Ingarani, ki te Kingi, Kuini ranei o muri i a ia ake, ake, ake, i ana wahi whenua ka rua me nga aha noa iho, aha noa iho o ena kainga… The execution of this document on the day of one thousand eight hundred and fifty two is the consent of Rewa chief and the consent also of the Queen of England on her part now to the owner of the land described in the document consent to sell this land to Queen Victoria in consideration of the sum of one hundred and twenty pounds, paid to me I therefore give up and cede to Victoria the Queen of England and to the Kings or Queens who may succeed Her for ever the two pieces of land together with all things appertaining thereto…
7 BOUNDARIES	Ko nga rohe o te wahi kei Kororareka kei tatahi, kei te taha ki te hauraro he ara nohi nohi 245 links, kei te taha ki te hauauru te a kau 205 links, kei te taha ki te tonga ko te ara ki Pitt Street 230 links, kei te taha ki te marangai ki te kainga o tetahi pakeha 190 links. Ko te nui o tenei wahi 0A. 1R. 32P. Ko nga rohe o the wahi kei runga ko te rohe kei te taha ki te tuaraki ko te whenua i te Tipenehana 750 420 links ka piko 154, 195, 100 links, ko te moana. Kei te taha ki te marangai ko te whenua o te Wingi ko te whenua o te Epikopo 330, 180, 250, 140, 283, 225, 530, 161, 636, 935, 202, 390, 430, 264, 565, 150, links ka oti. kei te taha ki te hauauru ko te whenua o te Epikopo 445, 250, 500, 283, 658, 108, 105, 280 links tae atu ki te awa iti, ko taua awa tae atu ki te timatanga, kua oti te ruri o tenei whenua, kua whakatikaina nga raina i te kapihi, kua tuhituhia nga tikanga ki te ahua o te oneone ki tua nei. Tirohia

	The Boundaries of the piece at Kororareka on the beach, on the North a small Road 245 links on the West the beach 205 links on the South Pitt Street 230 links on the East by an European's place 190 links the area of this land is 0A. 1R. 32P. The Boundaries of the piece on the South, the boundary on the North is the land of the Mr Stephenson 750 links & 420 links it turns; 154, 195, 100 links to the sea, on the East the land of Mr. Wing and the land of the Roman Catholic Bishop, 330, 180, 250, 140, 283, 225, 530, 161, 636, 935, 202, 390, 430, 264, 565, 150, links there it ends: on the West the land of the Roman Catholic Bishop 445, 250, 500, 283, 658, 108, 105, 280, links to the little stream thence by that Stream to the commensing point. This land has been surveyed and the direction of the lines made by the Compass and the same have been delineated on the plan on the back hereof. Behold.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Rewa
11 WITNESSES	James Clendon Mangonui
12 CROWN OFFICIAL	James Clendon
13 COMMENTS	No indication of the date of the transaction other than the year. Two parcels. Only the area of the smaller section is shown on Turton's index. The larger parcel was bounded on the south and west by the Roman Catholic Mission, in part by Stephenson (Stephenson's grant details are entered on the plan) and in part (on the south-east) by Captain Wing. The northern boundary was defined by the sea. The purchase area is marked "Bateman on Plan 217 Land Claims. Probably Claim 63 (18 acres) which was disallowed".
14 RECEIPT(S)	1852 £120 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	T.E. Young
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Pororua's interests (land sold by Nopera) AUC 56A (Outside of Whangaroa)

1 DEED	AUC 56A TD 1 [Note that 56 and 56A are separate deeds]
2 TITLE	[Pororua's interests in land sold by Nopera]
3 DATE	28 May 1841 (24 May 1841 on translation)
4 AREA	Not indicated on deed.
5 PARTIES	The Queen; Pororua
6 TRANSACTION	E waki ana tenei Pukapuka, e mea ana, naku na Pororua na te Rangatira o "Mangonui" i tuku i hoko atu kia Hori Karaka (George Clarke) Te Kai Tiaki o Nga Tangata Maori, mo te Kuini o Ingarani, mo to muri iho i a ia ahakoa Tane, Wahine Ranei ake tonu atu ona wahi Nga wahi ano hoki o tona Hapu, e korerotia ana e takato ana i roto o te Pukapuka Tukunga Kainga a Nopera Panakareao, Ki taua Hori Karaka, i tuhituhia i te o te Marama ~~Akiha~~ i te Tau o to tatou Ariki Kotahi Mano e Waru Rau e Wa Tekau. Hei wakaritenga, Hei Utu mo ia wahi wenua, kua riro mai i ahau nga Taonga e Takoto ake nei. Tirohia hoki taku Ingoa me Taku Tohu i tenei Rau Tekau ma Waru o Nga Ra o Mei (May) i Te Tau o to tatou Ariki Kotahi Mano E waru Rau e Wa Tekau ma tahi. £100 Kotahi Rau pauna Moni: Kotahi Hoiho –Kotahi Cloak Koroku Kotahi Nohonga Hoiho me te Paraire. This Book declares and says that Pororua chief of Mangonui does sell and give up to George Clarke Esquire chief Protector of Aborigines for the Queen of England her Heirs and Successors for ever all his part and that of his tribe in the Land which is mentioned and lies written in the book which sells the land of Nopera Panekareao to George Clarke which was written in the month of August in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty. I have received the undermentioned articles as consideration and payment for the said Land. Witness my name and signature on this twenty fourth day of may in the year of our Lord one thousand Eight hundred and forty one (£100) One hundred Pounds in specie. One Horse, one cloak and one saddle and Bridle.
7 BOUNDARIES	Not specified
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100, 1 Horse, 1 Cloak, 1 Saddle, 1 Bridle
10 SIGNERS	Pororua [Rangatira Oruru]
11 WITNESSES	George Cooper, Treasurer Wiremu Hoete William Staudinger
12 CROWN OFFICIAL	George Clarke
13 COMMENTS	The date on the deed does not match that on the translation:

	…Rua tekau ma Waru o Nga Ra o Mei (May) i Te Tau o to tatou Ariki Kotahi mano e Waru Rau e Wa Tekau ma tahi. …this twenty fourth day of may in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty one.
14 RECEIPT(S)	28 May 1841 £100 + Goods With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	George Clarke
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	Sale of Nopera's interests 24/8/40 –No deed number.
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 41 AUC 703

Rangitoto Island AUC 60 (Gulf Islands)

1 DEED	AUC 60 TD 232 TP
2 TITLE	Rangitoto
3 DATE	17 January 1854
4 AREA	Not indicated on deed, though plan attached. 4512 acres (Turton: *e*) [5756.78a :GIS]
5 PARTIES	The Queen; Ngatai
6 TRANSACTION	Ko te tuhituhinga o tenei pukapuka…ko te whakaaetanga o ngatai te tangata i te motu o Rangitoto, ko te whakaaetanga o te Kuinitanga o Engarangi, mona mo tona wahi. Na ka whakaae a ngatai, te tangata i taua motu a Rangitoto, kia tukua atu taua motu kia te Kuini o Engarangi, ki ona uri i muri i a ia, ake tonu atu, te motu o Rangitoto hei utu mo nga pauna kotahi tekau ma rima, koia ka tuhia i tona whakaaetanga ki te rirotanga o nga pauna tekau ma rima ki roto ki ona ringaringa.
7 BOUNDARIES	The whole island. Shown on plan.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£15
10 SIGNERS	Ngatai
11 WITNESSES	John Grant Johnson, Interpreter
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not indicated.
13 COMMENTS	No translation attached. Plan on reverse.
14 RECEIPT(S)	17 January 1854 £15 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	No translation.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Pukekauere AUC 62 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 62 TD 196 TP
2 TITLE	Pukekauere
3 DATE	27 December 1851
4 AREA	Area not indicated on deed, though plan attached [2630.37a :GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira o Ngatiwhatua
6 TRANSACTION	KO TE TUHITUHINGA o tenei pukapuka…te whakaaetanga o matou nga Rangatira o Ngatiwhatua te whakaaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona, na ko matou, ko te Keene, te Taipau, ko te Reihana nga tangata i te kainga nei ki tenei pukapuka, na ka whakaae nei matou ki te hoko i tenei whenua ki a Kuini Victoria hei utu mo nga pauna moni kotahi tekau ka hoatu nei ki a matou, nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu nei ki a Victoria te Kuini o Ingarani, ki te Kingi, Kuini ranei o muri i a ia ake, ake, ake, i tana whenua me nga aha noa iho, o tenei kainga… The execution of this document…is the consent of us the Chiefs of Ngatiwhatua and also the consent of the Queen of England on her part now we Te Keene, Te Taipau and Te Reihana the owners of the place described in this document consent to sell this land to Queen Victoria in consideration of the sum ten pounds sterling paid to us we therefore give up and cede to Victoria the Queen of England and to the Kings or Queens who may succeed her for ever that land and all things thereunto appertaining…
7 BOUNDARIES	…kei te kotiu, ko Okura me te rohe o te Kuini kua ruritia –kei te Marangai, ko te rohe o te Kuini, timata ana ki te awa o te Orewa, a haere tika tonu ki te huarahi nui, e arahi ana ki te nga herehere o Maurice Kelly, kua oti ra te ruri o tenei rohe –kei te Tonga aru ana piri tonu i te huarahi nui, e arahi ana ki te nga here here o Maurice Kelly, a aru anei piri tonu te huarahi ki roto te ngaherehere, a puta atu ki te rarauhe ki te awa iti (repo ranei) ko Huruhuru –kei te Hauauru aru ana piri tonu ki te awa ko Huruhuru, na ka haere tika tonu ki te rohe o te Kuini, e haere mai ana i te Orewa, kua ruritea tenei kaha. On the North Okura and the Queen's boundary which has been surveyed on the East the Queen's boundary commencing at the Orewa stream thence direct to the main road leading to Maurice Kelly's bush, this boundary has been surveyed. On the South along the main road leading to Maurice Kelly's bush following the road with the bush and coming out to the fern to the stream (or swamp) Huruhuru. On the west along the stream Huruhuru right on to the Queen's boundary from Te Orewa this boundary has been surveyed and the plan of the land is shewn on the back hereof.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£10

10 SIGNERS	1. Te Keene
11 WITNESSES	George Swainson, Survey Office, Auckland James Baber, Survey Office, Auckland
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	Bounded in part on the west by the Huruhuru Stream. Bounded on the east by Crown land, on the south by a bullock road. Bounded on the north-east by the Okura River.
14 RECEIPT(S)	27 December 1851 £10 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	T.E. Young
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mahurangi (Ngati Paoa claims) AUC 65 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 65 TD 199 TP
2 TITLE	Mahurangi (Ngati Paoa claims)
3 DATE	5 January 1854
4 AREA	Not indicated, though plan attached. [219613.36a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira o NgatiPaoa
6 TRANSACTION	Te tuhituhinga o tënei Pukapuka…Te whakaaetanga o nga Rangatira o NgatiPaoa, nga Tangata e mau iho nei nga ingoa iraro, te whakaaetanga ano hoki ote Kuini o Ingarangi mona na ko matou ko nga Rangatira o NgatiPaoa, nga Tangata ote Kainga i tuhituhia nei ki tenei Pukapuka na ka whakaae nei kite hoko i tenei whenua kia Kuini Wikitoria hei utu mo nga moni ma Taraia £20 ma Patene £5,0,0 ma [Irai?] 5,0,0 ma Hura 5,0,0 ma Pita 5,0,0 ma Wiremu Pori 5,0,0 ma Rawiri Tukurua 5,0,0 ma Hohepa Tahu 5,0,0 ma Arama Karaka 5,0,0 ma Rahi 5,0,0 ma Henare 5,0,0 ma Maihi 5,0,0 ma Maka 5,0,0 ma Paora £5,0,0 ma Matiu £5,0,0 na konei ka hoatu nei ka tuku atu nei kia Victoria te Kuini o England me nga Kingi me nga Kuini i muri iaia ake ake, i tenei whenua me nga aha me nga aha katoa o tenei whenua ko ona rohe Koia enei, Ko te tukunga rawatanga o mahurangi ara ote whenua i hokona i mua.
7 BOUNDARIES	Shown on plan attached. Ka timata i Takapuna a haere tonu kite aria te wehenga ata ki raro. Koia ka tuhituhia ki tera taha ote Pukapuka nei.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Taraia Patene Irai [Patene mo Irai] Hura Pita Wiremu Pori Rawiri Takarua Hohepa Tahu Arama Karaka Taraihe Henare Maihi Maka Matiu Paora
11 WITNESSES	Wiremu Hoete Ririkakara C.L. Nugent, Native Secretary John White, Interpreter
12 CROWN OFFICIAL	

13 COMMENTS	Kawau Island is shown on the plan, but Tiritirimatangi is not.
14 RECEIPT(S)	5 January 1854 £90 See transaction text. Signers: Taraia Patene Irai [Patene mo Irai] Hura Pita Wiremu Pori Rawiri Takarua Hohepa Tahu Arama Karaka Taraihe Henare Maihi Maka Matiu Paora Witnesses: Wiremu Hoete C.L. Nugent, Native Secretary John White, Interpretor 17 January 1854 £30 [Hamuru?] £5 Takarua £5 Hoera £5 Rawiri £5 Tamati £5 Wiremu Te Rauroha £5
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	No translation.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table.
19 LATER TRANSACTIONS	

Mahurangi AUC 85 (Mahurangi)

1 DEED	Auc 85 TD 197 TP
2 TITLE	Mahurangi
3 DATE	1 November 1853
4 AREA	Not specified on deed, though plan attached.[219613.36a :GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira o te Kawerau
6 TRANSACTION	KO TE TUHITUHINGA o tenei pukapuka i te ra tuatahi o Noema kotahi mano waru rau ma rima tekau ma toru te whakaaetanga a Nga Rangatira o te Kawerau te whakaaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona, na ko Parihoro, Ko Tawhitu, Ko Miro, ko Rameka nga tangata i te kainga e tuhituhi nei ki tenei pukapuka na ka whakaae nei matou ki te hoko i tenei whenua ki a Kuini Victoria hei utu mo nga pauna kotahi rau ma rima tekau ka hoatu nei ki o matou ringaringa, nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu ki a Victoria te Kuini o Ingarani, ki te Kingi, Kuini ranei o muri i a ia ake, ake, ake, i tana whenua me nga aha noa iho o tenei kainga… This Deed entered into on the First of November 1853 the consenting of the chiefs of the Kawerau, the consenting also of the Queen of England on her part, now Parihoro and Tawhita and Miro and Rameka the owners of the Land described in this Deed do now agree to sell this land to Queen Victoria for the sum of £150, given now into our hands for this we give up and make over to Victoria Queen of England and her Heirs and Successors for ever this Land and all thereto belonging.
7 BOUNDARIES	…ko to matou wahi i roto i Mahurangi katoa kua oti to wakakua ki tua o tenei pukapuka –otira ko matou wahi pu ake e wakaaetea ai i roto i nga rohe, ko te ripa ki te tuauru ko to awa o Waihe haere tonu i runga i te kaka, na nawe, ka taka ki te marangai i roto i te awa o whanga te au, puta noa ki te moana ki te taha marangai ko te moana kua tuhituhia te ahua o te oneone ki tua nei. Tirohia …the Boundaries are these, being the whole of our claim in all Mahurangi according to the Sketch on the back of this Deed, nevertheless the exact portion we make over in these boundarys are these, on the west by the waihe creek and on the ridge, and turning, to the East in the river of Whangateau and on to the Coast, on the East by the Ocean. a sketch of this Land is on the other side of this Deed
8 CONDITIONS	Reserves shown on plan, but not mentioned as conditions on the deed.
9 PRICE	£150
10 SIGNERS	Parihoro Tawhitu Rameka Mirou

	Ngakoti
11 WITNESSES	John Grant Johnson, Interpreter
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	Reserves shown on plan, but not mentioned in text of deed. Kawau Island and a number of unnamed islands were coloured on the plan, suggesting they were part of the transaction. Presumably the unnamed islands were to be identified by their shape, however they do not appear to have been accurately placed and it is difficult to say conclusively which islands are shown. Tiritirimatangi Island was not shown on the plan. Unusually the plan is signed by Parihoro and his signature is witnessed by John Grant Johnson. Parihoro's signature is located near the depiction of Kawau Island.
14 RECEIPT(S)	1 November 1853 £150 Signers Parihoro Tawhitu Rameka Mirou Ngakoti Witnesses John Grant Johnson, Interpreter James Barber, Draftsman John White, Interpreter
15 RESERVE(S)	Reserves indicated on plan, but not mentioned in text. Area at Te Wharanui labelled "Parihoro" Hemara's Reserve Area on an enlargement labelled "Reserve for the Natives" located next to an area labelled "Greenwood" (Mellon & Skelon inserted in pencil).
16 TRANSLATION	John White
17 PLAN	Surveyor not indicated. Parihoro signed the plan and this was witnessed by John Grant Johnson.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table.
19 LATER TRANSACTIONS	

Komakokiri No. 2 AUC 98 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 98 TD 204 TP
2 TITLE	Komakokiri No. 2 (*Komakokiri (additional)*)
3 DATE	4 November 1862
4 AREA	395 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirango
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirango no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Etoru te kau ma iwa me te kau hirini kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mahurangi ko Komakokiri (additional) te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirongo whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Thirty nine pounds ten shillings (£39.10.0) to us paid by John Rogan Esqr. on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mahurangi and named Komakokiri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata te awa o Mihirau ka rere i runga i te raina ruri ki te ritenga o te kapehu 30° 0’ 13,290 riki tae noa ki te raina ruri o Te Honiana ka haere tonu i runga i taua raina, ki te ritenga o te

	Kapehu 63°.0’ 2672 riki ka haere i runga i raina riri a te Mete, ki te Kapehu, 357°. 0’ 6750 riki ki Mahimahi, haere tonu ki te ritenga o te Kapehu 19°.0 –4015 riki, whiti noa i Mihirau i Pakaraka ka tae Pukematai, ka haere tonu ki te ritenga o te Kapehu 83°.10’ 2992 riki ka haere i Orangipakura ki te awa o Mihirau, ka haere i roto o taua awa tae noa ki te wahi i timata ai. …commencing at the Mihirau river and following the Survey line bearing 9°.30’ 13,290 links to Mr Johnson’s survey line bearing 63°.0’ 2692 links thence along Mr Smith’s survey line bearing 357°.0’ 6750 links to Mahi-Mahi thence along the Survey line bearing 19°.0’ 4015 links, crossing the Mihirau at Pakaraka to Puke-matai, thence along the survey line bearing 83°.10’ 2992 links passing Orangipakura to the Mihirau river, and following that river to the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£39. 10s
10 SIGNERS	Te Hemara Te Keene
11 WITNESSES	Percy Smith, Government Surveyor H.E. Rice, Land Purchase Office
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded in part by the land of Johnson and by the land of Smith. Bisected by tributaries to the Hikaure Creek and the Mihirau River.
14 RECEIPT(S)	4 November 1862 £39. 10s. Signers Te Hemara Te Keene Witnesses Percy Smith, Government Surveyor H.E. Rice, Land Purchase Office
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 99
19 LATER TRANSACTIONS	

Komakokiri No.1 AUC 99 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 99 TD 203 TP
2 TITLE	Komakokiri [No.1]
3 DATE	29 September 1862
4 AREA	35,395 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangata me nga Tangata o Ngati Rango
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatirango no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarangi ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a me ana me a ratou e whakahaere ai hei whakaritenga…ko taua wahi whenua katoa kei Mahurangi ko Komakokiri te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te keroro whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatirongo whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever…all that piece of our Land situated at Mahurangi and named Komakokiri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees minerals waters rivers lakes streams and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Very lengthy boundary description, see supporting papers.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£3,500
10 SIGNERS	Ino Rua Pene Te Pua Karipa

	Hemi Toihau Nikora Tangi Rau Te Hemara Hori King Te Waaka Tuaea Kaupapa Piri Paraone Hone Tohetai Henare Winiata Mapu
11 WITNESSES	Henry E. Rice, clerk, L.P.O. Keene
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded in part by the Ahoroa, Wainui and Matawhero Blocks. Located near the Kaipara.
14 RECEIPT(S)	29 September 1862 £3500 Signers Te Hemara Piri Paraone Kaupapa Henare Winiata Witnesses Henry E. Rice, clerk, Land Purchase Office. Keene
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not indicated.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 98

Pukekohe AUC 103 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 103 TD 195 TP
2 TITLE	Pukekohe
3 DATE	10 December 1851
4 AREA	Not specified on deed, though plan attached. [2651.48a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira o Ngatiwhatua
6 TRANSACTION	KO TE TUHITUHINGA o tenei pukapuka…te whakaaetanga o matou nga Rangatira o Ngatiwhatua te whakaaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona, na ko matou nga tangata i te kainga e tuhituhia nei ki tenei pukapuka na ka whakaae nei mana Te Para te Keene ki te hoko i tenei whenua ki a Kuini Victoria hei utu mo nga pauna moni e ono ka hoatu nei ki a matou, nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu nei ki a Victoria te Kuini o Ingrani, ki te Kingi, Kuini ranei i a ia ake, ake, ake, i tana whenua me nga aha noa iho, aha noa iho o tenei kainga… This Deed…is an agreement between us Chiefs of Ngatiwhatua and the Queen of England, whereby, We the owners of the piece of land described in this deed, Para and Keene consent to sell the same to Queen Victoria in consideration of the sum of six pounds sterling now given to us, wherefor we we give and deliver over to Victoria Queen of England and to her Successors for ever the said piece of land and all that belongs to it…
7 BOUNDARIES	…ki te kotiu, ko te awa ko te Orewa; –kei te Marangai ko te Whenua o te Kuini; –kei te Tonga –ko te awa ko Te Taruna, –koia tenei ko te rohe o te whenua o the Hatfield i mua; –kei te Hauauru ka raina (line) –ko te timatanga ki te awa, ko te "Taruna", –a tika tonu ki te awa iti ko te Marai Ariki –a tika tonu ki te raina o te Kuini ki te puke ko "Te rua Taniwa", ko te ahua o the raina 57°.0.0" E. kua tuhituhia te ahua o te oneone ki tua nei. Tirohia. …on the North by the river Orewa, on the East by Crown land, on the South by the stream called Taruna which is the boundary of the land which was Hatfield's formerly, and on the West by a line from the source of the Taruna straight to the Marai Ariki, thence straight to the Government boundary line on the hill Ruataniwha –the bearing of this last line is 57° East. The plan is drawn on the other side of this deed.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£6
10 SIGNERS	Te Para [Te Wairoa] Keene
11 WITNESSES	James Baber, clerk, Survey Office, Auckland George Swainson, Survey Office, Auckland
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	Bounded in part by the Orewa River. Seperated from

	Hatfield's claim by the Taruna River. Bounded on the east by Crown land.
14 RECEIPT(S)	10 December 1851 £6 Signers Te Para Te Wairoa Keene Witnesses James Baber, clerk, Survey Office, Auckland George Swainson, Survey Office, Auckland
15 RESERVE(S)	No Reserves
16 TRANSLATION	James Baber
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 65

Wainui AUC 109 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 109 TD 200
2 TITLE	Wainui
3 DATE	22 June 1854
4 AREA	No area indicated on deed. 13,300 (Turton: *a*) 15941.06:GIS
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira, me nga tangata o te Kawerau
6 TRANSACTION	Ko te pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia ki Mahurangi…He pukapuka na matou, na nga rangatira, me nga tangata o te Kawerau nona nga ingoa e apitiria ana ki raro nei, he mea tuhituhi mo matou ake mo a matou whanaunga, mo a matou uri a muri ake i a matou ka whakaae nei matou kia kokoa kia tukua rawatia tetehi wahi o to matou whenua kia te Kuini o Engarangi, ki nga Kuini, Kingi ranei i muri i a ia ake ake ake. A no te mea kua whakaae matou ki te tuku i tetehi wahi o to matou whenua e whakaae ana hoki Te Kuini Wikitoria o Engarangi, kia tukua mai kia matou kia Waru rau pauna moni. E ono nga rau pauna i enei moni kua riro mai ki a matou i te ringaringa o te Honiana i tenei rangi ki erua atu rau pauna e homai ai ki a matou a te tahi o nga ra o Hanuere o te tau 1855. … Kua oti o matou whakaaro katoa mo tenei wahi, koia ka whakarerea, ka tukua rawatia tenei wahi whenua o matou tupuna i homai ki a matou me ona awa, roto, wai, mara, kowhatu, pari, aha noa iho, i runga, i raro i te whenua kua tukua rawatia kia Wikitoria te Kuini o Engarangi, ki nga Kingi, Kuini i muri i a ia ake tonu atu, koia matou i tuhituhi ai i o matou nei ingoa me o matou tohu. This deed, written at Mahurangi…is a paper by us, the Chiefs and Freemen of the Kawerau, whose names are hereunto subscribed, on behalf of ourselves our relations and descendants we now consent to sell and fully give up a certain portion of our land to the Queen of England, or to the Kings or Queens who may succeed her for ever and ever. And, in consideration of our consent to sell a portion of our land, Victoria the Queen of England agrees to pay us the sum of Eight hundred pounds £800”0”0 Six hundred pounds of these monies £600”0”0, we have this day received from Mr. Johnson; and two hundred pounds £200”0”0 will be paid to us on the first (1st) day of January one thousand and fifty five 1855. … All our interest in this land has ceased: –wherefore we forsake and fully give up this portion of our land, which descended to us from our ancestors, with its rivers, lakes, waters, cultivations, stones, cliffs: –all above and all below this land which we have fully given up to Victoria the Queen of

	England, or the Kings or Queens who may succeed her for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te maka ma ki runga ki te paringa awa ki Orewa ka haere tika tonu ki runga ki te taukaka ki Waenga o Pukekohe o te Ahitoetoe ki te ritenga o te kapihu S. 68° W. ka anga ki te hauraro, ka puta ki tua o nga wapu kani rakau o Paramene ka Marere ki te hiku o the Wainui, ka haere i te rahurahu S 68° W ki runga ki te taukaka te paekauri ka eke ki te awa ki Waitoki –ka haere i te awa te rohe ka tika tonu ki te pito o the raina e anga mai ana i te Wai Wera Wera N 20° W ka anga ki te marangai i runga i te raina N 70° E ki te kauri i tohutohungia ki Wai Wera Wera, a ka hono ki te raina o te Waru a ka rere te rohe i runga i taua raina a tutuki noa ki te wahi i timata ai. Commencing at the white mark on the bank of the river at Orewa, thence along the ridge between Pukekohe and Ahitoetoe in the direction by compass S 68° W: thence northwards to the back of Paramene's sawpits and down to the branch of the Wainui and across the fern S 68° W to the summit of the ridge of Paekauri, and descends thence to the Waitoki stream; the boundary continues along the stream to the end of the line from Waiwerawera N 20° W; thence in an easterly direction along the survey line N 70° E to the Kauri tree which was marked at Waiwerawera and joins te Waru's line; along which it proceeds till it joins the place where the boundary commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£800
10 SIGNERS	Arama Karaka Maunatohoro Poihipi Ngongi Te Reweti Te Ru Rapana te Rehere Tangirau Te Nito Henare Harataua Koherapouhera Nga Kauri Hererara Tauhia Te More Hori Kingi Maukino Ana Tami Herewini Nga Kawena Omoi Paratene Te Peta Meriana Te Anini Makoare Te Rino Titia

	Kaupapa Niri Pene
11 WITNESSES	Hone Waiti Ngaki
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Two payments were to be made. The first of £600 was paid. The receipt for the further £200 which was to be paid on 1 January 1855 was not included in the documents for AUC 109. See TDR 36.
14 RECEIPT(S)	22 June 1854. £600 With conveyance. See TDR 36
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Donald McLean, 25 March 1856.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	TDR 36

Pakiri South AUC 111 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 111 TD 202 TP
2 TITLE	Pakiri South (*Pakiri*) [Pakiri No.2]
3 DATE	1 March 1858
4 AREA	Area not specified on deed though plan attached. 38,000 (Turton: *e*) [35144.77a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Uri o Katea o Ngatirango
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Uri o Katea o Ngatirango no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi mano ewhitu tekau kua utua mai ki a matou e Te Makarini/Donald McLean mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei ____ ko Pakiri te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Uri o Katea and Ngatirongo whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One thousand and seventy Pounds (£1070.0.0) to us paid by Donald McLean on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at ____ and named Pakiri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Pakiri ka rere ki uta ki te Rauporoa ki Okaukawa ka rere i te rohe o te Tuatini (Churton) ratou ko Hori te More

	ko Te Kiri puta noa ki Huipapa haere noa i taua rohe puta noa ki Whangaripo, haere noa i roto i Whangaripo puta noa ki te awa o Hoteo haere tonu ki Rataroa nga toka Kaitoto rere noa ki Paekauri ka tae ki Paekauri ka haere tonu i te rohe o te whenua kua hokona ana ki Pukekeo, ka haere tonu i te tahataha o te Ti Omaha ka whakatika whakatuwhenua, haere tonu tuhono noa ki Pakiri ko te motu hoki ko Hawere e homai ana ki roto i enei rohe. …commencing at Pakiri and running inland te Raupo-roa, te Ohaukawa and along the survey line of Mr Churton Hori te More and Kiri to Haipapa and along that boundary to te Whangaripo and in the Whangaripo to the Hoteo River and on to Rataroa Ngatoka Kaitoto and Paekauri on reaching Paekauri it runs along the boundary of the land sold to the Queen and on to that branch of the Whangateau which is near to Pukekeo, thence along the coast to Te Ti and Omaha river round to whakatuwhenua and on till it joins Pakiri. The island of Hawere is included in this boundary.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£1,070
10 SIGNERS	Wi [Mo Wi –Te Hemara] Panapa [Mo Panapa –Hori Te More] Puhipi [Mo Puhipi –Te Kiri] Hori Kingi [Mo Hori Kingi na Te Hemara] Te Kiri Hori Te More Arama Karaka Hone Waiti Paikea Te Hemara Makoare Roa Te Urunga [Mo te Urunga na Kiri]
11 WITNESSES	John Rogan, District Commissioner William B. Baker, Chief Clerk.
12 CROWN OFFICIAL	Donald McLean
13 COMMENTS	See Johnson Map MS 158 (Auckland Museum). The receipt for the promised future payment is not with AUC 111. The western boundary is the Heteo River. The eastern boundary is the sea. There is an unexplained dotted line on the southern boundary.
14 RECEIPT(S)	1 March 1858 £800 Signers. Te Kiri Arama Karaka Makoare

	Witnesses: John Rogan William B. Baker, Chief Clerk
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Signed by Thomas Smith.
17 PLAN	Surveyor not named on deed. A. Churton [*Epitome* C. pp. 142-143]
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Rangitawhiri AUC 114 (Gulf Islands)

1 DEED	AUC 114 TD 239
2 TITLE	Rangitawhiri (Part of the Great Barrier Island)
3 DATE	29 August 1854
4 AREA	15,000 acres (estimate –includes area claimed by Abercombie) [19099.91a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	Ko matou e mau ake nei nga ingoa e tino whakaae ana ki hokoa atu kia tukua atu kia oti rawa atu ki a te Kuini o Ingarani tuku iho ki nga Kingi me nga Kuini i muri i a ia to matou whenua e takoto ana i te pito whakarunga a te motu o Aotea; ko te ingoa nui o taua wahi ko Rangitawhiri E Whakaae ana matou kia riro atu nga rakau, nga wai, nga kohatu, me nga mea katoa o taua whenua; a, ka whakaotia rawatia atu taua whenua me nga wahi tapu katoa, me nga mea katoa utu o runga, o raro, mo nga moni erua rau te kau. Na, me riro mai ki o matou ringaringa i tenei takiwa kotahi rau, erua te kau pauna; a, kia pahure nga marama kotahi te kau ma rua, ka riro mai ki a matou nga toenga kotahi rau. We the undersigned hereby agree to sell, make over and give up for ever to the Queen of England, and to her successors the Kings and Queens of England, our land being the southern portion of the Barrier Island, by name Rangitawhiri. We agree to give up all timber, streams, minerals, and other appurtenances; and we hereby altogether relinquish our claim to this land, its tapued places, and to every thing thereupon, or beneath the surface, in consideration of the sum of Two hundred and Twenty Pounds, One hundred and twenty of which we receive now and the remaining Hundred to be paid in twelve months from this date.
7 BOUNDARIES	Ka timata i Tokakuku i te tai marangai, ka rere i roto i taua awa eke noa ki te Wharau, tae noa ki ta te Waka kaha, ko Te Karamu te ingoa; haere tonu mai i reira ka wahia te tihi a te Ahumata, marere noa ki tatahi ki Raehoa; haere tonu i te paenga tai tuhono noa ki te timatanga, ki Tokakuku. Kei roto kei enei kaha nga wahi i tukua ki a Apakarame i mua… Commencing at Tokakuku on the easern side of the island and running thro' the stream of the same name to Te Wharau, and thence to Waka's boundary line named Te Karamu; thence to the summit of the mountain called Te Ahumata, and thence to a place named Raehoa on the waters of the sea, and continuing the line of coast till it adjoins Tokakuku. The claims of Mr. Abercombie are included in these boundaries…
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£220
10 SIGNERS	Himiona Turau Te Ngaohe Hakopa Makarena

	Ra Tumoana Hanahera Hohepa Purehu Tarakiki Taimona Tekakari Hemi Mano Meri Whakapu Paora Te Putu [Na Himiona i tuhituhi]
11 WITNESSES	C.O. Davis, interpretor. Archibald A. MacInnes, clerk, Native Land Purchase Department John P. Russell, settler, Wairarapa John Grant Johnson, Assistant Land Commissioner H.T. Kemp J.P.
12 CROWN OFFICIAL	Donald McLean
13 COMMENTS	A rough sketch with the deed indicates the areas claimed by Abercombie, the residence of Barstow (sold to the Government in 1854) and the area claimed by Waka. The area sold by Waka to Whitaker and the area he sold to [Dumoulin?] are also indicated. Deed signed in Auckland. Next to the signatures is noted: “Te Matewaru Tribe living in Coromandel”. “Kei roto kei enei kaha nga wahi i tukua ki a Apakarame i mua, a, ko nga mea i mahue i te utunga o mua kua riro mai i a matou i tenei ra.” “The claims of Mr. Abercombie are included in these boundaries, and the balance due on account of those claims we now receive from the Government.” See letter with AUC 254 (AUC 254ii-iii)
14 RECEIPT(S)	29 August 1854 £120 With conveyance. ++ 21 August 1855 £100.0.0 Signers: Paora Te Putu Ra Tumoana Witnesses: Ebenzer Baker, clerk, Native Land Purchase Department. John Hobbs.

15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	C.O. Davis.
17 PLAN	Rough sketch.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 254

Mahurangi AUC 115 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 115 TD 198
2 TITLE	Mahurangi (Haimona's claim)
3 DATE	7 November 1853
4 AREA	Not indicated on deed, though plan attached. [219613.36a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Te Ara, Haimona Pita.
6 TRANSACTION	KO TE TUHITUHINGA o tenei pukapuka…te whakaaetanga o nga Rangatira o Te Ara raua ko Haimona Pita te whakaaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona, na ko Te Ara raua ko Haimona Pita nga tangata i te kainga e tuhituhia nei ki tenei pukapuka, na ka whakaae nei raua hei utu mo nga pauna e rua tekau ki a te ara –ko tahi tekau ki a Haimona Pita ka hoatu nei ki a matou nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu nei ki a Victoria te Kuini o Ingarani, ki te Kingi, Kuini ranei o muri i a ia ake, ake, ake, i tana whenua me nga iho, aha noa iho o tenei kainga, ko ona rohe koia enei ko te tukunga rawatanga o Mahurangi –ara o te whenua i hokona i mua –ka timata i Takapuna –a haere tonu ki te Arai te whenua atu ki raro koia ka tuhituhia ki tera taha o te pukapuka. This Deed entered into…being the consenting of the chiefs the Ara and Haimona Pita the consenting also of the Queen of England on her part now the Ara and Haimona Pita the owners of the Land described in this Deed do now agree for the sum of Twenty pounds for the Ara, and Ten pounds for Haimona Pita, now given to us, for this we give up and make over to Victoria the Queen of England and her Heirs and successors for ever this land and all thereunto belonging the Boundaries are these, being final and unreserved giving up of Mahurangi that is, the land bought many years ago, beginning at Takapuna and on to the Arai being the boundary on the North according to the Plan on the back of this Deed.
7 BOUNDARIES	See transaction text above.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£30
10 SIGNERS	Te Ara Tinana [signed by Apiata] Paora Kawaru [signed by Paora Kawaru]
11 WITNESSES	John White, interpretor James Baber, Survey Office
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	Kawau Island was not shown on the plan.
14 RECEIPT(S)	7 November 1853 £30 Same signers and witnesses as conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves in text and no reserves shown on plan (compare with the plan for AUC 85).
16 TRANSLATION	John White

17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table.
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Waimai a Tumu reserve AUC 121 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 121 TD 194
2 TITLE	Te Waimai a Tumu reserve (*te wahi whenua i Wakatapua e Ngatipaoa*) [Mahurangi Reserve]
3 DATE	25 April 1844
4 AREA	Not indicated on deed. [No GIS estimate]
5 PARTIES	The Governor; te Houta ara a nga tangata katoa o ngatiwhanaunga
6 TRANSACTION	Wakarongo mai e nga tangata katoa ki tenei pukapuka a te Houta ara a nga tangata katoa o ngatiwhanaunga kua tuhia i matou ki a te Kawana te wahi whenua i Wakatapua e Ngatipaoa (kua tukua mai e Ngatipaoa mo matou)… Listen all men to this Deed written by Houta, by all the men of the Tribe of Ngatiwanaunga, we have delivered over to the Governor the piece of land which was made sacred by the Ngatipaoa, and given by them to us…
7 BOUNDARIES	…ko nga rohe ko te Tumu, ko Waimai… The boundaries are Te Tumu, x Waimai…
8 CONDITIONS	
9 PRICE	400lb Tobacco
10 SIGNERS	Houta
11 WITNESSES	H.T. Clarke
12 CROWN OFFICIAL	Not named.
13 COMMENTS	Two different translations with deed. Harsant's translation used above. Note on deed reads "produced before the Native Land Court June [9? or 4?]th 1867"
14 RECEIPT(S)	25 April 1844 400lb Tobacco With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Harsant; T.E. Young
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 123
19 LATER TRANSACTIONS	See summary table.

Mahurangi and Omaha AUC 123 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 123 TD 192
2 TITLE	Mahurangi and Omaha (*ko Mahurangi ko Omaha nga ingoa*)
3 DATE	13 April 1841
4 AREA	Not indicated on deed. 9500 acres (Turton *e*) 100,000 [*Epitome*, C, p.138] 220,000 reduced to 56,000 [Rigby *Mahurangi and the Crown* p.2, 30 see also fig.4 p.31] [219613.36a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata o Ngatipaoa, o Ngati-maru, o Ngatitematera, Ngatiwanaunga [, me o ~~Ngatiwatua~~]
6 TRANSACTION	Kia mohio nga tangata katoa i tenei Pukapuka, ko matou nga rangatira me nga tangata o Ngatipaoa, o Ngati-Maru, o Ngatimatera, Ngatiwanaunga, me o ~~Ngatiwatua~~ [this alteration is not initialled or dated] ka tuku, ka hoko atu nei i enei kainga o matou (ko Mahurangi ko Omaha nga ingoa) me nga kainga katoa, e takoto ana, i roto i nga rohe, e tuhituhia ana tenei Pukapuka, kia te Karaka te kai-tiaki o nga Tangata Maori, mo te Kuini o Ingarangi, mo ona uri iho, mo tetahi tangata, wahine ranei, e waiho ai e Ingarangi, hei Kingi hei Kuini ranei, ake tonu atu, te wenua, nga rakau katoa, nga wai katoa, nga awa katoa, nga Rerengawai katoa, nga Taiapa katoa, nga motu katoa, (kihai hokona, i mua ake nei,) me nga ahu noa iho, i runga, i raro, o enei kainga katoa o matou. Ko te Waimai a te Tumu e kapea kia waho, hei nohoanga mo matou. Ka hokonga katoatia nei e matou ki a te Karaka te kai tiaki o nga tangata Maori mo te Kuini o Ingarangi, hei kainga mo te Kuini o Ingarangi, mo ona uri iho, mo tetahi tangata, wahine ranei e waiho ai e Ingarangi, hei Kingi, hei Kuini ranei, ake tonu atu. [Young translation] Know all people by this document that we the Chiefs and people of Ngatipaoa Ngatimaru Ngatimetera and Ngatiwhanaunga cede and dispose of these places of ours (Mahurangi and Omaha) and the places lying within the boundaries described in this document to Mr Clarke, Protector of Aborigines on behalf of the Queen of England her heirs or some man or woman who may be chosen by England to the King or Queen for ever. The land all the trees the waters, all the streams all the ditches all the fences all the forests (not already disposed of), upon or under the whole of this place of ours; Te Waimai a Te Tamu being exempted as a place of residence for us. We sell to Mr Clarke of England as a place for the Queen of England Her Heirs or some man or woman who may be chosen by England to the King or Queen for ever; [Puckey translation] Know all men by this Deed that we the chiefs and people of Ngatipaoa, Ngatimaru, Ngatitamatera and Ngati Whanaunga make over and sell these places of ours (the

	names of which are Mahurangi and Omaha) as well as all the places contained within the boundaries defined in this document to Mr Clarke the Protector of Aborigines for the Queen and her heirs for ever [E.W. Puckey here offers the alternative translation: "and her descendants for some man or woman who might be made King or Queen by England for ever"] the land, trees all waters, rivers, water courses, fences, all the Islands not formerly purchased, and everything else upon and beneath these places of ours. Excluding te Waimai a te Tumu" to be a place of residence for ourselves –we now sell the whole to Mr Clarke Protector of Aborigines for the Queen of England and her heirs for ever.
7 BOUNDARIES	…ki te hauraro ka timata i te Arai ka haere ki uta a te kaka e maro ana ki uta, heke noa, ki te kouru o Wangateau ka piki, heke noa ki te kouru o Waihe ka takoto, i te manaia, ka piki heke noa ki te kouru o Puhoe, ka piki heke noa ki te kouru o Wairewarewa, ka piki, ka haere i te taukaka heke noa ki te puke, ki te rohe o te kainga o te Teira ki te Weiti te putanga ko te totonga ki Kaipara. Ko Waitemata te rohe ki te Tonga a –te tomokanga ra ano: ko te rohe ki te marangai, ko te Moana haere atu i te tomokanga o Waitemata a haere tonu a te Arai ra ano, me nga motu katoa o [anei?] taha tika me nga wahi katoa, kahore i hokona i mua ake [nei?] [--?--] roto i nga rohe, e tuhituhia ana ki tenei Pukapuka. [Young translation] The boundary on the North commences at Te Arai thence inland to the ridge which runs inland it then descends to the source of Whangateau then up and down again to the source of Waiwerawera thence up and along the ridge to the hill on the boundary of Te Teira's place to the Wade it comes out, at the Kaipara [portage?] Waitemata is the boundary on the South to its entrance the boundary on the East is the sea from the entrance to Waitemata to Te Arai together with all the islands on the Coast and all the places not disposed of formerly with the boundaries described in this Deed. [Puckey translation] The boundary towards the North commences at Te Arai, thence inland along the ridge which goes towards the interior going down to the sources of Whangateau then ascending and descending to the source of Waite, then going across the flat and ascending again then descending to the source of Puhoe it ascends and descends to the sources of the Waiwerawera, then ascending and following the ridges it descends to Te Puke the boundary of Te Teira's (Taylor's) place at Te Waiti where it crosses the road by which the canoes used to be drawn over to Kaipara. Waitemata is the boundary on the South side. Waitemata at the entrance (to Auckland Harbour) The boundary on the East is the sea, commencing at the entrance to Auckland Harbour

	thence following the Coast as far as Te Arai & (including) all the islands along this part of the Coast as well as all parts not formerly sold situated within the boundaries defined in this Deed.
8 CONDITIONS	Te Waimai a te Turu excluded from purchase. "Ko te Waimai a te Tumu e kapea kia waho, hei nohoanga mo matou." "Excluding te Waimai a te Tumu" to be a place of residence for ourselves"
9 PRICE	£200, 400 blankets, 60 cloaks, 100 gowns, 2 cows, 2 horses, 200 pairs of trousers, 30 coats, 100 caps, four casks tobacco, , 6 bags of flour, 2 bags rice, one bag of sugar. Other payments listed in receipts section.
10 SIGNERS	Paora Makete Pouroto Te Haia Haua Wera Iwanga Kepa Nuku Ruinga Wiremu Hoete Waitangi Kahukoti Taiko Wakaturia Hakopa Mohi Hohepa Muriroa Keho Ware
11 WITNESSES	David Rough I. Montessione J. Coates Henry Tucker
12 CROWN OFFICIAL	George Clarke Snr.
13 COMMENTS	Two translations with deed. One translation by E.W. Puckey 3 June 1867. The other translation, by T.E. Young which is certified, by Turton as a copy of the original translation differs from the Puckey translation. The deed text originally stated that the agreement included "Ngatiwatua", but this reference was crossed out. This alteration was neither initialled nor was it dated.

	The January 1842 receipt translation indicates £30 was paid. The original states £300.
14 RECEIPT(S)	13 April 1841 £200, 400 blankets, 60 cloaks, 100 gowns, 2 cows, 2 horses, 200 pairs of trousers, 30 coats, 100 caps, four casks tobacco, , 6 bags of flour, 2 bags rice, one bag of sugar. ++ 29 June 1841 £100 1 horse, 1 saddle, 1 bridle, 1 boat Signers: [Tautari; Tautau?] [Te Honoe?] [N-wa? –illegible] [Kaianenoe? Haearero-Puckey] Parenga Titahi Witnesses: T. Standinger I. Hunt Freeman G.E. Elliot ++ £300, 3 horses, 2 saddles, 2 bridles, 40 blankets 3 January 1842 Signers Te Reweti Paora Te Hira Te Kawau Witnesses: W.A. Cooper John Grant Johnson [George?][--?--] Mitford
15 RESERVE(S)	One reserve 1. Te Waimai a te Turu
16 TRANSLATION	Puckey: 3/6/1867; T.E. Young
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	TD 193 TDR 31 TDR 32 AUC 121 TDR 33 TDR 34 AUC 85 AUC 115 AUC 65 AUC 685 and others.

Pukeatua AUC 152 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 152 TD 183 TP
2 TITLE	Pukeatua
3 DATE	20 January 1864
4 AREA	23,800 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwhatua
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwhatua no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni e toru mano i rima rau e rima te kau (£3550) kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Kaipara ko Pukeatua te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatiwhatua whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of three thousand five hundred and fifty Pounds (£3550.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kaipara and named Pukeatua the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Ngahokowhitu ka haere i runga i te raina ruri i te ritenga o te Kapehu 283° 38 9300 riki 194°55’ 1430 riki 273°30’ 26288 riki tae noa ki te rohe o Ararimu ka haere atu i

	runga i te rohe o taua whenua i te ritenga o te Kapehu 331°8' 6930 riki 268°48' 22559 riki tae noa ki te rohe o Kaukapakapa (south) ka haere atu i reira i runga i te rohe o taua whenua i te ritenga o te Kapehu 328°0' 3678 riki 327°30' 7120 riki tae noa ki te awa o Waikahikatea ka atu ki roto o taua awa tae noa ki te rohe o the whenua o Tamati Reweti ka haere i runga i te rohe o taua whenua i te ritenga o te Kapehu 71°15' 6510 riki 24°15'12240 riki tae noa ki te awa o Waipapakauri ka haere atu ki rote ki taua awa tae noa ki Kaukapakapa ka haere i roto o taua awa tae noa ki te rohe o Parikakau ka haere i runga i runga o taua rohe tae noa ki te Ahutoetoe ka haere atu i reira i runga o te raina ruri i te ritenga i te kapehu 112°0'2800 riki 119°15'10250 riki tae noa ki Puke Kohe ka haere atu i reira i runga i te raina ruri i te ritenga o te Kapehu 148°0' 3810 riki tae noa ki te awa o te Weiti ka haere i roto o taua awa tae noa ki te raina ruri o Hare Naiti, ka haere atu i runga o taua raina i te ritenga o te Kapehu 153°10' 8200 riki 113°45'22350 riki tae noa ki Apotu ka haere atu reira i runga o taua raina i te ritenga o te Kapehu 191°30' 24000 riki 113°30'1250 riki tae noa ki te timatanga i ngahokowhitu …comencing at ngahokowhitu and running thence along the survey line bearing 285°38' 9300 links 194°55' 1430 links 273°30' 26258 links to the boundary of the Ararimu Block thence along the boundary of the said Block bearing 331°8' 6930 links 263°48' 22559 links to the Kaukapakapa Block (South) thence along the boundary of the said block, bearing 328°0' 3678 links 327°30'7120 links to the Waikahikatea stream, thence down the course of that stream to the boundary of Tamati Reweti's Reserve, thence along the boundary of the said Reserve bearing 71°15' 6510 links 24°15' 12240 links to the Waipapakauri stream, thence down the course of the said stream to the Kaukapakapa River, thence up the course of that River to the boundary of the Parikakau Block thence along the said boundary to Te Ahutoetoe and thence along the survey line bearing 112°0' 2800 links 119°15' 10250 links to Pukekohe thence along the survey line bearing 148°0' 3810 links to the Weiti stream thence down the course of that stream to Mr Knight's Survey line, thence along that survey line bearing 153°10' 8200 links 113°45' 22350 links to Apotu thence along the said line bearing 191°30' 24000 links 113°30' 1250 links to the commencement at ngahokowhitu.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£3,550
10 SIGNERS	Tamati Rewiti Te Kiri Wera Pakihi Taraia Te Otene Ngatote

	Hohepa Te Para "Tamati Rewiti mo ngati whatua katoa"
11 WITNESSES	Te Keene Mitai Pene Taui, clerk Native Office Percy Smith, Government surveyor
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	The date of the deed was originally "Te Kau ma iwa", this was crossed out and "rua te Kau" inserted. Untranslated and undated receipt for £120 entered on deed. Bounded in part by Tamati Reweti's reserve and the Waikahikatea and Kaukapakapa Rivers, as well as the Ararimu, Pukekohe, Wainui, Parikakau, Kaukapakapa North and Kaukapakapa South blocks.
14 RECEIPT(S)	20 January 1864 £3550 Signers: Tamati Reweti Te Kiri Wera Pakihi Taraia Te Otene Witnesses: Te Keene Mitai Pene Taui Percy Smith ++ No date £120 "Kua riro mai i au i a Hetaraka Takapuna tetahi wahi o nga utu o te whenua e tuhia te ahua ki raro nei . Ko nga moni kua riro mai koia tenei kotahi rau e rua te kau pauna. Na te Rokena i homai ki taku ringa." Signer: Hetaraka Takapuna Witnesses: [H.I?] Clarke R.M. Percy Smith, Government Surveyor.
15 RESERVE(S)	No reserves. Bounds a reserve.
16 TRANSLATION	Translator not named
17 PLAN	Surveyor not named.

Ararimu AUC 158 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 158 TD 179 TP
2 TITLE	Ararimu
3 DATE	14 February 1863
4 AREA	7165 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Taou
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Taou no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi mano ewha rau etoru te kau ma toru kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Waitemata ko Ararimu te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Taou whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One thousand Four hundred and thirty three Pounds (£1433.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Waitemata and named Ararimu the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Ahu ka rere i runga o te Raina ruri ki te Ritenga o te Kapehu 83°48’ 22559 riki a tae noa ki Puke Atua a rere tonu i runga i te huri o Heruroa ki te Ritenga o te Kapehu 151°8’ 15700 riki A tae noa ki Mahoenui rere tonu ki

	Onehungahunga i runga o te ritenga o te Kapehu 172°35' 11890 riki i a akaahu ra i runga i te huri o Onehungahunga a rere tonu i runga o te Raina ruri ki te ritenga ote Kapehu 112°25' 8255 riki 208°50' 5071 riki 207°35' 12181 riki A rere tonu i roto o te awa o te Ararimu a tae noa ki te Ngutu awa Waikoukou a rere i roto o taua awa o Waikoukou a tae noa ki te raina ruri i te putaki o Kahutupuni ka kake a eke noa ki runga o Kahutupuni a rere tonu i runga o the Raina ruri ki te Ritenga o te Kapehu 348°38' 8080 riki 27°17' 3141 riki 328°58' 3322 riki a tataki noa ki te ahu ki te timatanga. …commencing at Te Ahu and following the survey line bearing 83°48' 22559 links to Pukeatua thence along the Heruroa Range bearing 151°8' 15700 links to Mahoenui thence to Onehungahunga bearing 172°35' 11890 links thence along the Onehungahunga Range thence along the survey lines bearing 112°25' 8255 links 208°50' 5071 links 207°35' 12181 links thence along the Ararimu and Waikoko Rivers till it meets the Survey lines at the base of the hill called Kuhutupuni thence to the summit of the Kuhutupuni thence along the survey lines bearing 348° 38' 8080 links 27°17' 3141 links 328°58' 3322 links to Te Ahu the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£1,433
10 SIGNERS	Paora Tuhaere Reweti Wiremu Rewheti Paramena Mahi Poka
11 WITNESSES	W. Matene Andrew Sinclair, Government surveyor H.E. Rice, C. clerk, Land Purchase Office
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Purchase area bisected by a surveyed Government road to Kaukapakapa. This road forks within the block and the other road leads to Kaipara. Bounded in part by the Waikoukou River
14 RECEIPT(S)	14 February 1863 £1433 Signers: Paora Tuhaere Reweti Wiremu Rewheti Paramena Mahi Poka

	Witnesses: W. Matene Andrew Sinclair, Government surveyor H.E. Rice, C. clerk, Land Purchase Office
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Land at the Great Barrier Island AUC 254 (Gulf Islands)

1 DEED	AUC 254 TD 240 TP
2 TITLE	Area not named in the deed [Land at the Great Barrier Island]
3 DATE	27 December 1856
4 AREA	Not indicated, though sketch plan provided. [33573.42a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimaru o Ngatiwai
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka tuku whenua…He Pukapuka tino whakaae pono na matou nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimaru o Ngatiwai e mau nei nga ingoa ki tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me a matou uri katoa e whanau i muri iho i a matou kia tino tukua rawatia tetahi wahi e to matou Kainga kia Wikitoria te Kuini o Ingarangi ki nga Kingi Kuini ranei o muri iho i a ia a ake tonu atu. A mo to matou whakaaetanga kia tino tukua rawatia tenei wahi a to matou Kainga e whakaae ana a Wikitoria te Kuini o Ingarangi mona kia utua matou ki nga pauna moni E toru rau takitahi £300. E rua rau £200 o aua moni kua riro mai kia matou i tenei ra na te Makarani i homai. Ko te toru 3rd. a nga rau ka riro mai i roto o nga ra o Hune i a tau kotahi mano e waru rau e rima te kau ma whitu 1857. … Heoi kua oti i a matou te hurihuri te mihi te poroporoake te tino tuku rawa i tenei Kainga o a matou tipuna tuku iho i a matou me ona awa me ona Manga me ona roto me ona wai me ona rakau me ona otaota me ona kohatu me ona wahi parae me ona wahi ataahua me ona wahi kino me nga mea katoa ki runga ranei o te whenua ki raro ranei o te whenua me nga aha noa iho o taua whenua ka oti rawa i a matou te tino tuku rawa atu i tenei ra e whiti nei kia Wikitoria te Kuini o Ingarangi ki nga Kingi Kuini ranei o muri iho i a ia a ake tonu atu. This Deed of Sale conveying land…is a Deed of the full and unreserved assent of us the Chiefs and People of Ngatimaru and Ngatiwai whose names are hereunto attached on behalf of ourselves our relations and descendants born after us to give up and make over a portion of our Land to Victoria the Queen of England and to the Kings or Queens her sucessors for ever and ever. And in consideration of our full consent to sell this piece of our Land Victoria the Queen of England agrees on her part us the sum of Three Hundred Pounds £300 once told. Of this amount we have received Two hundred Pounds £200 on this day from Donald McLean Esquire. The third 3rd hundred Pounds £100 is to be paid to us in the month of June in the year One thousand eight hundred and fifty seven 1857. … Now we have for ever given up and wept over and bidden

	farewell to and transferred this Land which has descended to us from our ancestors with its streams and its rivers and its lakes and its waters and its trees and its pastures and its minerals and its level spots with its fertile spots and its barren places with all above the said Land all below the said Land and with all appertaining to the said Land we have now entirely given up under the shining sun of this day to Victoria the Queen of England or to the Kings or Queens her successors for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Ko nga kaha o te whenua koia enei. Ka timata i Matahoroa te tahataha o te Moana i te whenua i hokoa ki a Whitika raua ko te Moreua i mua ka haere i te tahataha o te Moana a Whakatautuna haere atu Harataunga a Whangapoua he awa. Ko te mutunga mai tenei o te tai Marangai. Kei te tai hauauru ka timata i Whangati i te whenua i hokoa e Whitika raua ko te Moreua i mua haere i te tahataha o te Moana a Kohatupaopao a Parahake tae noa atu ki te Akatarere. Ka mutu. Ko te Kaha ki te tonga kei te whenua i hokoa e Whitika raua ko te Moreua. Ko te kaha ki te tuarahi kei te whenua i hokoa ki te runanga Pakeha e Whitika te Kai whakarite o taua whenua. Commencing at Matahoroa on the Sea Coast at the land formerly sold to Messrs. Whitaker and Du Moulin thence running along the Sea Coast to Wakatautuna thence on to Harataunga and as far as the Whangapoua stream. This is the termination on the Eastern Coast. On the Western Coast it commences at Whangati at the Land bought formerly by Messrs. Whitaker and Du Moulin running along the Sea Coast to Kohatupaopao and to Parahake until it reaches Akatarere. There it ends. The Boundary on the South is at the Land bought by Messrs. Whitaker and Du Moulin. The boundary on the North is at the Land bought by the Company of Europeans. Mr. Whitaker being the Attorney for the said Land.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£300
10 SIGNERS	Tamati Waka Tarenoa Wiremu Hopihona Te Retimana [Ngatipou katoa]
11 WITNESSES	C.O. Davis, Interpretor Elwin B. Dickson, B.A.
12 CROWN OFFICIAL	Donald McLean
13 COMMENTS	Sketch map on AUC 254iv. Despite mention of further payment, no other receipts are attached to AUC 254. "Ko te toru 3rd a nga rau ka riro mai i roto i nga ra o Hune i te tau kotahi mano e waru rau e rima tekau ma whitu 1857."

	"The third 3rd hundred pounds £100 is to be paid to us in the month of June in the year One thousand eight hundred and fifty seven 1857." Letter included in deed documents (AUC 254ii & iii). C.O. Davis to McLean: I have seen Mr Whitaker and he informs me that Pauls claim including the portion sold to Abercrombie is upwards of 15,000 acres, and thinks that we should do well to settle the matter now. I am disposed to believe that the natives will accept £220 but should you consider this too great a sum I will endeavour to get it for less. Mr Whitaker thinks that £200 is moderate and the extra £20 is for certain tapued places together with the foal they claim on account of Abercrombie The foal may be valued at £10 and £10 would be left for the tapued inclosures. If you approve, I think that the sum of £120 be given now and the remaining £100 at 12 months hence or whatever term you may think fit to fix The documents I will attend to and fully explain every necessary so that there may be no misunderstanding. McLean minuted in reply: I think the arrangements proposed are very reasonable and you can receive a first installment of £120- for the purpose above specified from Mr Kemp. A further minute indicates that this recommendation was acted upon. This letter would have been composed prior to the AUC 114 transaction in 1854. See AUC 114.
14 RECEIPT(S)	27 December 1856 £200 With Conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Chief Commissioner
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 114
19 LATER TRANSACTIONS	

Otakairangi AUC 281 (Whangarei)

1 DEED	AUC 281 TD 137 TP
2 TITLE	Otakairangi
3 DATE	24 May 1865
4 AREA	5415 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Erima rau kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Wairua ko Otakairangi te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatikahu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of five hundred Pounds (£500.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Wairua and named Otakairangi the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i roto i Wairua i te ngutu awa o Paparata ka rere kei uta i te taha whaka raro o Purua o Karewarewa kei Oniau, ikonei ka ahu whakararo kei Motu uta ki te Repo ka ahu ka rere whaka waha iroto i taua repo ki te Tungutu kei te awa o Okarika ka rere iroto i Okarika tae noa ki te awa o Wairua rere

	noa iroto i Wairua tae noa atu ki te ngutu awa o Paparata ka mutu ikonei. …commencing on the Wairua river at the confluence of the Paparata creek runs inland in a westerly direction on the north side of the Purua and Karewarewa hill to Oniau, hence northerly to the swamp to Motu uta hence easterly in the Swamp to Te Tungutu on the Okarika river and down the Okarika to its confluence with the Wairua, hence southerly down the Wairua to the point of commencement at Paparata.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£500
10 SIGNERS	Nga Moko Nga Ware Te Puia Tipene Hari [signed by Nga Ware and Nga Moko] Hepeniha [signed by Ngamoko]
11 WITNESSES	John S. Rust, storekeeper, Whangarei Robert Dent, storekeeper, Whangarei
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	According to Searancke the signature of Tipene Hari was signed on his behalf by Nga Moko and Nga Ware. The signature of Hepeniha was signed on his behalf by Ngamoko. Only Ngamoko and Nga Ware Te Puia signed the receipt. Bounded on the south by the Wairua River. Bounded in part on the east by the Okarika Creek. The north-eastern corner of the area was bisected by the Bay of Islands road.
14 RECEIPT(S)	24 May 1865 £500 Signers: Nga Moko Nga Ware Te Puia Witnesses: John S. Rust, storekeeper, Whangarei Robert Dent, storekeeper, Whangarei
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Wananaki AUC 282 (Whangarei)

1 DEED	AUC 282 TD 131 TP
2 TITLE	*Wananaki* [Whananake]
3 DATE	14 July 1864
4 AREA	Area not indicated in deed, though plan attached. 2,560 (Turton: *e*) [1135.46a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu o Ngatiwai hoki
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu o Ngatiwai hoki no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni kotahi te rau (£150) Erima tekau kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Wananaki ko Wananaki te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Ngatikahu & whose name is hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of myself relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred Pounds (£100.0.0) to us paid by William Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Wananaki and named Wananaki the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i taha tahi i te moana iraro i okarara ka rere i te taha moana kei "motu tara" i konei ka hurihia, iroto i te awa o

	Wananaki, rere tonu i roto o Wananaki ki te waha o te Parata a witi atu i Waikare tahi noa ki te raina i rere i utu haere tonu irunga i nga raina i puretia Te Heranga No Paparoa puta noa atu Kei Okarara ka tutahi. …commencing on the Coast below Okorara and along the Coast to "Motutara" here it enters and runs up the Wananaki River to the "Waha o te Parata" across Waikare and on to Paparoa where the inland survey lines start and run northerly to Okarara where the boundaries commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Tipene Hari
11 WITNESSES	Henry Holman, settler, Whangarei William Searancke, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	William Searancke was one of two witnesses as well as the Crown Official for this deed. Note difference between the payment in the deed compared to the translation (£150 on deed, £100 on translation). Note that Ngatiwai is not mentioned in the translation and that the text on the translation has been changed to indicate that the transaction was between the single signatory (Tipene Hari) and the Queen. The wording on the deed keeps the standard text indicating that the transaction was between the Queen and a number of people. Note wording of receipts. The first receipt does not match the translation and is signed by Tipene Hari. The second receipt is signed by Hori Wehiwehi "ma matou katoa". An area on the north-western tip of the purchase area is labelled "pa". However there are no reserves promised in the deed text. Bounded in part by the coast (on the north) and the Wananaki River (on the south). Included the island of Motutohe. See also TDR 28
14 RECEIPT(S)	Kua riro mai ki a matou i tenei ra i te 14th o nga ra o Hurae i te tau o to matou Ariki Kotahi mano e waru rau ono tekau ma wha (1864) nga Pauna moni Erua tekau £20 [altered from £30 or vice versa]. Etoru tekau pauna [iroro?] mai ki au [mua?] (£50.0.0) Ko te utu nga Pauna whakautunga ki au tenei kua whakahuatia ki te Pukapuka tuku e mau i runga ake nei kia utua mai ki a motou e Te Herangi mo te Kuini.

	Received this 14th day of July in the Year of Our Lord One thousand eight hundred and sixty four (1864) the Sum of Fifty Pounds sterling (£50) being the to me final consideration money expressed in the above-written Deed to be paid by William N Searancke on behalf of Her Majesty the Queen to us. Signer: Tipene Hari Witnesses: Henry Holman William Searancke ++ Kua riro mai ki au ma matou katoa nga tangata o tenei wahi i Wanaki kua ruritia kua tuhi tuhia irunga nei nga pauna moni (£50) erimu te kau, ko te tino utunga whakaaetanga tenei ma matou katoa na te 16 onga ra o Nowema 1864 i riro mai ai Received by me on behalf of all my people interested in this land at Wananaki which has been surveyed and of which the Plan is above, the sum of Fifty Pounds, this is the final payment to us all this Payment was paid to me on the 16th of November 1864. Signer: Hori Wehiwehi Witnesses: William Searancke Komene Pouaka
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	TDR 28
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Kamo AUC 284 (Whangarei)

1 DEED	AUC 284 TD 114 TP
2 TITLE	Te Kamo
3 DATE	23 February 1858
4 AREA	Area not indicated in deed, though plan attached. 296 acres (Turton: *a*) [292.63a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Parawhau
6 TRANSACTION	Tenei pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Parawhau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni e rima tekau (£50) kua utua mai ki a matou e John Grant Johnson mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko te Kamo te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Parawhau whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendants we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of fifty Pounds (£50.0.0) to us paid by John Grant Johnson on behalf of Queen Victoria…all that piece of land situated at Whangarei and named Kamo the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters , rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ko timata i Ketenikau, ka haere i runga i te raina kua oti te ruri tae noa ki te awawa (sic) [sic in original] o Waitaua ka haere i roto i te awaawa o Waitaua ka tutaki ki te rohe o te whenua o te Kuini ko Takapaeherenui, ka anga ki te tonga ka

	haere i runga i te raina o Takapaiherenui tutaki noa ki te rohe o the kainga i hokona e matou kia Gilbert Mair ka haere i runga i te rohe o te kainga o te Mair a tutaki noa ki te wahi i timata ai te rohe ki Ketenikau. …commencing at Ketenikau thence along a surveyed line to the riverlet Waitaua thence down the course of the Waitaua till it reaches the boundary of the Crown land at Takapaiherenui thence in a southerly direction along the boundary line of Takapaeherenui till it joins the land sold by us to Gilbert Mair, and thence along the boundary of Mr. Mair's Land to the point of commencement at Ketenikau
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50
10 SIGNERS	Parawhau Manihera Iwitahi Whare Te Puia Pohe
11 WITNESSES	John Fifield, settler, Otaika Pita Hunia Tetau
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Bounded in part by the land of Gilbert Mair. Bounded in part by the Waitaua River. Located near Kerenikau. Land to the east labelled "Taka pai herinui" on plan.
14 RECEIPT(S)	23 February 1858 £50 Signers: Manihera Iwitahi Whare Te Puia Pohe Witnesses: John Fifield, settler Pita Hunia Tatau
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	Surveyor not indicated
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Whau Whau AUC 285 (Whangarei)

1 DEED	AUC 285 TD 115 TP
2 TITLE	Te Whau Whau
3 DATE	23 February 1858
4 AREA	1348 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Parawhau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Parawhau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Ko tahi rau kua utua mai ki a matou e John Grant Johnson mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Te Whau Whau te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe The Parawhau whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One Hundred Pounds (£100.0.0) to us paid by John Grant Johnson on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangarei and named Te Whau Whau the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Pongatahi ka haere i runga i te raina kua oti te ruri ki tahaki mai o te roto ka haere i runga i nga Kaka ka marere ki te wai ki wai tuia ka eke ka whati ki Paikapakapa haere tonu ki whakatoatoa ka whati ka tutahi ki te whenua o Carruth ka haere i runga i te raina i te whenua o Carruth, ka

	hono ki te awa o Waiarohia a ka haere i roto i te awa o Waiarohia ki te wahi i timata ai kei Pongatahi. Ko te wahi tapu anake Tararau e whakakapea ana ki waho. …commencing at Pongatahi thence along the surveyed line to the edge of the lake –thence it ascends the range and descends to the stream Waituia thence it ascends and goes to Paikapakapa thence to Whakatoetoe, where it turns till it joins the boundary of Carruths Grant, thence along the boundary line of Carruths Grant till it reaches the stream of Waiarohia and thence up the course of the Waiarohia to the point of commencement at Pongatahi. The Tapued ground at Tararau is not to be included in these boundaries.
8 CONDITIONS	A wahi tapu exempted. "Ko te wahi tapu anake Tararau e whakakapea ana ki waho." "The Tapued ground at Tararau is not to be included in these boundaries."
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Whare Te Puia Wiremu Pohe Manihera Iwitahi Hone Poukoura
11 WITNESSES	John Fifield, settler Pita Hunia Tetau
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Bounded to the north by Carruth's grant. Bounded in part by the Waiarohia River.
14 RECEIPT(S)	23 February 1858 £100 Signers: Whare Te Puia Wiremu Pohe Manihera Iwitahi Hone Poukoura Witnesses: John Fifield, settler Pita Hunia Tetau
15 RESERVE(S)	Wahi Tapu at Tararau exempted from purchase. 1. Tararau
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.

Te Mahe AUC 286 (Whangarei)

1 DEED	AUC 286 TD 116 TP
2 TITLE	Te Mahe
3 DATE	23 February 1858
4 AREA	1646 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o te Parawhau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o te Parawhau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Ko tahi rau kua utua mai ki a matou e John Grant Johnson mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Te Mahe te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe The Parawhau whose names are hereunto subscribed And witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendants we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the sum of One Hundred Pounds (£100.0.0) to us paid by John Grant Johnson on behalf of Queen Victoria…all that piece of land situated at Whangarei and named Te Mahe the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters , rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ko timata i Karoronui ka haere i runga i te raina kua oti te ruri ka marere ki roto i Mangawhati kei te wita ka haere i te taha tika, Ohineuha, te Raparapa, Taiamai, Te Kapaha, Te rau o te Miro, Wairau, Te Mahe, Te Hoanga, Okahu, Tokinui Maungawhio, ka haere i te awa, te Karaka, a tutaki noa, i

	runga i te raina ruri ki Karoronui te wahi i timata ai te rohe. …commencing at Karoronui thence along the surveyed line till it reaches Mangawhati at the Wita, thence along the sea shore to Ohineuha Te Rapa Rapa Taiamai Te Kapaha, Te rau o te Miro Wairau Te Mahe, Te Hoanga, Okahu, Tokinui, Mangawhio thence along the river to the Karaka, and thence along the surveyed line to the point of commencement at Karoronui aforesaid.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Reweti Maketu Paora Kaitangata Kepa Tau Eruera Toenga Hemi Taurangi Manihera Iwitahi
11 WITNESSES	Poukoura, rangatira Maori Eru Pohe, rangatira Maori
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	23 February 1858 £100 Signers: Reweti Maketu Paora Kaitangata Kepa Tau Eruera Toenga Hemi Taurangi Manihera Iwitahi Witnesses: Poukoura, rangatira Maori Eru Pohe, rangatira Maori
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Waikeriawera AUC 287 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 287 TD 117 TP
2 TITLE	Waikeriawera
3 DATE	15 August 1859
4 AREA	12,738 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimanuiri o te Uri okatea
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimanuiri o te Uri okatea no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Erima rau £500 kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei runga atu o Mangawai ko Waikeriawera te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe [Ngatimanuiri?] & Te Uri Okatea whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of five hundred Pounds (£500.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated above Mangawai and named Waikeriawera the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Arai, ka whai i te ki te Tonga o Mangawhai a tutuki noa ki te rohe o Oruawharo ka tika atu i konei i runga i te rohe ki te taha marangai o Oruawharo tae noa ki Pukemiro;

	ka rere atu i konei a nga motu; ka ahu atu i konei te raina ki te ritenga o te kapehu 75° 5447 riki tae noa ki te whanau kauarki; ka tika tonu atu i konei te raina ki te ritenga o te kapehu 30°30' 49677 riki a whiti ana i waitiwhanga i waikowhara tae noa Puke opuawhango ka rere atu i konei te raina ki te ritenga o te kapehu 45° 14400 riki ka na te taha o Putakaka ka hoka atu i te huarahi maori ki te Waikeri awera a ka tae ki te taha tika o te Moana ka rere atu na te tahatika tae noa ki te arai ka tutaki nga rohe ki reira. …commencing at te Arai and follows along the southern boundary of Mangawhai block until it meets the Oruawharo boundary line thence along the Eastern boundary of Oruawharo block to Pukemiro and nga motu, thence by a line bearing 75° 5447 links to te whanau Kauariki thence by a line bearing 30°30' 49677 links crossing Waitewhanga and Waikowhara on to Opuawhanga hill thence by a line bearing 45° 14400 links passing Putakaka crossing a native track at Waikeri awera and on to the sea coast thence along the sea coast to te arai where the boundaries meet.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£500
10 SIGNERS	Te Kiri Hori Te More Te Urunga Wiremu Apo Panapa Koroa Hare Rahui
11 WITNESSES	Alex McNab, Pakiri, engineer Rawiri
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded in part by the Mangawhai and Oruawharo blocks. Bounded on the north-east by the sea. Arai Pt is located at the northern point of the area. Bisected by a track from Oruawharo to the coast. Bisected by the Waitewhanga River. Three small lakes were located near the coast.
14 RECEIPT(S)	15 August 1859 £500 Signers: Te Kiri Te Urunga Witnesses: Alex McNab, Pakiri, engineer Rawiri

15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 646
19 LATER TRANSACTIONS	

Ruatangata AUC 288 (Whangarei)

1 DEED	AUC 288 TD 118 TP
2 TITLE	Ruatangata
3 DATE	2 November 1861
4 AREA	5450 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimanu raua ko Ngatihau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatimanu raua ko Ngatihau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Etoru rau taki tahi £300 kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei kei Wairua ko Ruatangata te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Ngatimanu and Ngatihau whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of three hundred Pounds (£300.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangarei and named Ruatangata the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Wairua, i okahanga, ka haere i runga o te ara ruri o te Penatana i te ritenga o te kapehu -279°58’ 7380 riki

	282°24’ 2641 riki katae ki te motu ki Waipiu ka haere i roto o te Wai o Waipiu katae ki Patuwairua, ka haere i roto o taua wai ka tae ki te ara ruri, ko tona ritenga 327° 1’ 8122 riki 171°33’ 6001 riki ki Ruatangata 116° 0’ 13252 riki ka tae ki Wairua ka haere i roto o te Wai o Wairua ka tutuki ki Okahanga ki te timatanga. …commencing at okahanga on the Wairua R. and following along Mr Bedlington’s survey line bearing by compass 279° 58’ 7380 links 282°24’ 2641 links to the Motu on the Waipiu R. thence in the course of that river to Patuwairua river, thence along the Patuwairua river to the survey line bearing 327°1’ 8122 links 171°33’ 6001 links to Ruatangata 116°0’ 13252 links to the Wairua R. thence following the course of the Wairua river to okahanga to the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£300
10 SIGNERS	Hori Kingi Tahua Ngamoko Patukohuru Epiniha Monariki Erana Painoa
11 WITNESSES	Manihera, Kaiwakawa, Whangarei William N. Searancke, Native Department
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded on the north-east by the Wairua River. Bounded on the south by the Waipiu and Patuwairua Rivers. The plan indicates that the northern part of the purchase area was covered in forest. A smaller area of forest was located at the south.
14 RECEIPT(S)	2 November 1861 £300 Signers: Hori Kingi Tahua Ngamoko Patukohuru Epiniha Monariki Erana Painoa Witnesses: Manihera, Kaiwakawa, Whangarei William N. Searancke, Native Department
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mirowhakataki AUC 289 (Whangarei)

1 DEED	AUC 289 TD 119 TP
2 TITLE	Mirowhakataki
3 DATE	2 November 1861
4 AREA	5500 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Etoru rau taki tahi £300 kua utua mai ki a matou e Te Rokena (John Rogan) mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei kei Wairua ko Mirowhakataki te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatikahu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Three hundred Pounds (£300.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangarei at Wairua and named Mirowhakataki the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Wairua i raro o Purua i te ara ruri o te Penetana i te ritenga o te Kapehu 116°0’ 13252 riki ka tae ki Ruatangata 171°33’ 6001 riki 327°1’8122 riki katae ki te wai o

	Patuwairua ka haere i roto o taua wai ka tae ki te ruri i rere ana ki Popoki 266°40'13322 riki, ka ahu ki kaitara 1°10002 riki 13°51' 9648 riki ki maruarua ka haere tata ka tae ki te ara ruri 299°10' 7035 riki 108°5' 14221 riki katae ki Wairua, ka haere i roto o te Wai o Wairua taenoa ki te timatanga, ki te ara ruri o te Penetana. …commencing at Wairua River below Purua and following along Mr. Bedlington's survey line bearing by compass 116°0' 13252 links to Ruatangata 171°33'6001 links 327°1' 8122 links to Patuwairua river, thence along that river to the survey line running to Popoki 266°40' 13322 links, thence to Kaitara 1° 10002 links 13°51' 9648 links to Maruarua, following it for a short distance to the survey line bearing 299°10' 7035 links 108°5' 14221 links to the Wairua R. thence following the course of Wairua to Mr. Bedlington's survey line the point of commencement.
8 CONDITIONS	A right of road between from the road at Kete Kekau to Kaitaia at the Mirowhakataki is also agreed in the deed. "Na ka whakaae ano hoki matou i runga o te tangohanga o enei moni £300 kia tukua noa tia te huarahi o te Kuini kei kete Nikau haere tonu tutuki noa ki Kaitara, kei te Mirowhakatiki, kotahi tini te whanui o taua huarahi, ma te kai ruri o te kawanatanga he whakatakotoria tona ritenga i pai ai ia." "We hereby also agree on the receipt of this money £300 to give up a right of road from the Queen's highway at Kete nikau to Kaitara at te Mirowhakatiki, One chain wide, to be laid out by the Government Surveyor according as he may determine."
9 PRICE	£300
10 SIGNERS	Te Puia Te Whare Hirawani Te Aitua Te Hira Tauru Manga Ware Hirini Tipene Wiremu Tangahuru Honerakete Te Tutumanapau Raniera Te Mauri Meri Whare Hikau Wiremu Pohe Hemi Kohitaro
11 WITNESSES	Manihera, Kaiwakawa Whangarei William N. Searancke, Native Department
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded on the north-west by the Wairua River. A clearing on the north-western corner was labelled "Ngatoto". The

	northern part of the purchase area was covered in forest. Papakuri swamp was located on the eastern corner of the purchase area. A right of road between from the road at Kete Kekau to Kaitaia at the Mirowhakataki is also agreed in the deed.
14 RECEIPT(S)	2 November 1861 £300 Signers: Wiremu Pohe Te Puia Whare Hirawani Manga Ware Wiremu Tangahuru Honerakete Te Tutumanapau Raniera Te Mauri Hemi Kohitara Meri Wharenikau Te Hira Tauru Hirini Tipene Witnesses: Manihera, Kaiwakawa, Whangarei William N. Searancke, Native Department
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Hikurangi AUC 290 (Whangarei)

1 DEED	AUC 290 TD 120 TP
2 TITLE	Hikurangi
3 DATE	20 January 1862
4 AREA	12,000 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu o Ngatihau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu o Ngatihau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni eono rau taki tahi £600 kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Hikurangi te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatikahu and Ngatihau whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of six hundred Pounds (£600.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangarei and named Hikurangi the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i mangahahuru i te timatanga o te ara ruri o te Penetana, ka haere i roto o te wai o mangahahuru ka tae ki Hauru, Orae, Ohopu, tae noa ki Wairua, ka haere i roto i te

	wai o Wairua ka tae ki te Horo, Okoromatua, Rangiriri, muturangi, Tawakotiwa, Otaramoana, waiotu, Te Rira, Pohikoko, tae noa ki te mutunga o te raina o te Penetana, ka haere i runga o taua raina i te ritenga o te kapehu 314°14' 52012 riki ka tutuki ki te timatanga …commencing at Mangahahuru at the beginning of Mr Bedlingtons survey line thence along the Mangahahuru Stream to Hauru, orae and on to Wairua thence along the Wairua river to te Horo, Okoromatua, Rangiriri Muturangi, Tawakotiwa, Otaramoana, Waiotu, Te Rira, Pohikoko and on to the termination of Mr Bedlington's line thence along the line bearing 341°14' 52012 links to the point of commencement
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£600
10 SIGNERS	Tipene Hari Haki Whangawhanga Te Puia Manihera Wiremu Pohe Mako Tauru Hirawani Hirini Tipene Mere Wharenikau Erana Paenoa Raniera Te Mauri Manihera Hono Wiremu Pepene Maria Hiku Kake Peru Terewini Ngatihau Hemi Pene Peneamene Wiro Petere Te Karu Pukana Kororareka [son of Haki Whangawhanga]
11 WITNESS	John S. Rust, Whangarei
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded on the south by the Mangaharuru Stream. Bounded on the west by the Wairua River. Bisected by the Mangawhero River. The Kaurihohore Block lay to the south-east. One of the receipts is not translated.
14 RECEIPT(S)	20 January 1862 £580

	Signers: Manihera Wiremu Pohe Mako Te Puia Witness: John S. Rust ++ 25 January 1862 £20 "kua kiro mai kia maua i tenei 25 o nga ra o Hanuere 1862 na te Rokena £20 he whakaotinga mo to maua whakaae ki runga ki tenei whenua kua hokona ki te kawanatanga." [not translated on deed] Signers: Riwi Tai Kawa [Whenehua? -illegible] Witness? [unclear –may have been a signer, a Manihera signed the deed]: Manihera, Kaiwakawa
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	TDR 25? However boundary descriptions are different.
19 LATER TRANSACTIONS	

Owhiua AUC 291 (Whangarei)

1 DEED	AUC 291 TD 121 TP
2 TITLE	Owhiua [Owhiwa]
3 DATE	20 January 1862
4 AREA	847 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Erua rau e rima te kau kua utua mai ki a matou e Te Rokena mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Owhiua te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatikahu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Two hundred and fifty Pounds (£250.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangarei and named Owhiua the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Waipuna i te taha o te wai o whangarei ka haere ki te maire, Pukurahe ka haere ki uta ki te taha o Waimahanga i te ritenga o te kapehu 49°0’ 7026 riki 133°0’6000 riki i te taha o Tamaterau 199°17’ 1465 riki, ka tae ki te wai o

	Waikaraka ka haere i te taha o the paunga tae ki ohwiua ki Wairiki ka haere ki Waipuna i te ritenga o the Kapehu 292°0' 5450 riki ka tutuki nga rohe kei reira. …commencing at Waipuna on the water side of Whangarei, thence to maire and Pukurahe thence inland on the side of Waimahanga bearing by compass 49°0' 7026 links 133°0'6000 links on the side of Tamaterau 199°17'1465 links to Waikaraka stream, thence following high water mark to Owhiua, Wairiki and on to Waipuna. 292°0' 5450 links where the boundaries close.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£250
10 SIGNERS	Tipene Hari Te Hira Tauru Te Puia Hirini Tipene Hirawani Hepiniha Wikaitutu Manihera Hono Manihera Wiremu Pohe
11 WITNESSES	George Naylor, Whangarei
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	This purchase area was located on a small penisular. Bounded largely by Whangarei Harbour. Also bounded in part by the Tamatarau block (north-west), Tirarau's land (on the south, at the tip of the penisular) and the Waimahanga (north-east) and Waikaraka (a part of the western boundary) native reserves. The plan indicates that whare were located on the Waikaraka reserve near the Waikaraka stream. A small amount of forest is indicated along the western boundary. See AUC 292 for the sale of the tip of the penisular (Tirarau's land or Onerahi).
14 RECEIPT(S)	20 January 1862 £250 Signers: Tipene Hari Hirawani Te Puia Wiremu Tipene Manihera Wiremu Pohe Witness:

	George Naylor, Whangarei
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Onerahi AUC 292 (Whangarei)

1 DEED	AUC 292 TD 124 TP
2 TITLE	Onerahi
3 DATE	9 February 1863
4 AREA	Area not indicated on deed, though plan attached. 140 acres (Turton: *a*) [162.53a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; te Rangatira o te Parawhau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu naku na te Rangatira o te Parawhau te ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o toku ingoa ki tenei pukapuka i raro it te ra e whiti nei kua whakarea rawatia kua tino tukuna rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarangi ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni ko Erima rau kua utua mai ki a au mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Onerahi te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi heki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite a hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by the Chiefs of the Tribe Parawhau whose name is hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of myself relatives and descendents I have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of five hundred Pounds (£500.0.0) to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria…all that piece of land situated at Whangarei and named Te Onerahi the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters , rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claims and interest whatsoever thereon To hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Waipuna ka haere i runga i te raina ruri o Owhiua, ki te ritenga o te kapehu 112° (5450 riki) a tae noa ki Waiariki, ka haere tonu i te wai o Whangarei a tae noa ki Onerahi, rere tonu a tutuki noa ki Waipuna ki te timatanga.

	…commencing at the Waipuna and following the boundary of the Owhiua Block bearing 112° one hundred and twelve degrees (5450) five thousand four hundred and fifty links to Waiariki thence along the sea beach to Onerahi and thence to the Waipuna the point of commencement
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£500
10 SIGNER	Tirarau
11 WITNESSES	Henry Walton Charles Heath
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded by the Owhiua purchase and the Whangarei River. This block was labelled "Tirarau's land" in AUC 291. Although this block was a fraction of the area of the Owhiua block it was sold for double the price of Owhiua. The text of the deed form was altered to indicate that the transaction was between the Queen and a single individual.
14 RECEIPT(S)	9 February 1863 £500 Signer: Te Tirarau Witnesses: Henry Walton Charles Heath
15 RESERVE(S)	No reserves. 20 Repurchase reverves promised to Tirarau. See O'Malley Crown Purchase Report.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Whanui AUC 293 (Whangarei)

1 DEED	AUC 293 TD 129 TP
2 TITLE	Whanui
3 DATE	1 July 1864
4 AREA	9269 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Aiwa rau etoru te kau ma rima kua utua mai ki a matou e William N. Searancke mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Pataua ko Whanui te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of the Waiariki whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of nine hundred and thirty five Pounds (£935.0.0) to us paid by William Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Pataua and named Whanui the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i Kahewa, rere tonu irunga i te rohe o Whareora, ki Whanui haere tonu i nga raina ruri, eke noa kei Waiparera, ki Pataua, rere iroto i Pataua, (tetahi wahi 34 eka kia maui atu keiwaha) i te awa o Rukuwai ki te whenua o nga Maori, ko

	Rukuwai te ingoa, haere tonu i nga raina ruri o Rukuwai o Kohinui o te whenua o te Hei, o te whenua maori kei Paikaikutu kei Kauaeraro, ikonei haere irunga i te rohe o Tamatarau a tae noa ki Kahewa te wahi i timata ai. …commencing Kahewa and following the boundary of the Whareora Block to Whanui thence following the Survey lines along the range to Waiparera thence along the Waiparera the Pataua (The Taraunui reserve of 34 Acres being reserved) and the Rukuwai to the Rukuwai Native Reserve thence along the survey lines of the Rukuwai and Kohinui Native Reserves to Hay's Claim, thence along the survey lines of Hay's Claim and of the Pakikaikutu Native Reserve to Kauaeraro thence following the boundary of the Tamaterau Block to Kahewa the point of commencement Exclusive of a Native Reserve of thirty four acres on the Taraunui River.
8 CONDITIONS	One 34 acre reserve "(tetahi wahi 34 eka kia maui atu kiraha)" "(The Taraunui reserve of 34 Acres being reserved)" "Exclusive of a Native Reserve of thirty four acres on the Taraunui River."
9 PRICE	£935
10 SIGNERS	Hoani Papita Maihi Te Peke Watarau Raha Mango Kereama Te Peke Kamira Te Mahora
11 WITNESSES	Hemara [no Pataua] Puketawa [no Raumanga] William Searancke, District Commissioner.
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	Searancke was the Crown official and one of the witnesses to the transaction. Bounded by the Whareora and the Tamaterau purchases and Hay's claim. Also bounded by the Pakikaikutu, Kohinui and Rukuwai reserves as well as the Pataua, Waiparera and Rukuwai Rivers. Plan indicates that the land was largely covered in forest. The 34 acre reserve was located on the bank of the Pataua River. See Johnson Map MS 158 (Auckland Museum).
14 RECEIPT(S)	1 July 1864 £637

	Signers: Kereama Te Peke Raha Mango Kamira Te Mahora Witnesses: Hemara [no Pataua] Puketawa [no Raumanga] ++ 5 July 1864 £298 Signers: Te Puia Hirawani Te Awhe Karaone Toka Hepi Hone Rakete Ararua Mereana hikai Horomona Hema Horomona [Signed by Hema] Tame Horomona [Signed by Hema] Mari Meri Rerite Pohe Rora Pepene Witnesses: John S. Rust, Storekeeper Whangarei Hoterene Tawatawa, Whangaruru
15 RESERVE(S)	One thirty four acre reserve. 1. Taraunui 34 acre reserve on the Taraunui River
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named. Surveyed by Mr. Sinclair in 1857 (AUC 700 B)
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 700 (AUC 700 was an aborted transaction)
19 LATER TRANSACTIONS	

Ohuatahi AUC 294 (Whangarei)

1 DEED	AUC 294 TD 127 TP
2 TITLE	Ohuatahi [Thorn's]
3 DATE	29 April 1864
4 AREA	1560 acres (this area is in pencil and may have been added at a later date)
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni kotahi rau erua te kau (£120) kua utua mai ki a matou e William Searancke mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Pataua ko Ohuatahi te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Te Waiariki whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of one hundred and twenty Pounds (£120.0.0) to us paid by Mr. Searancky on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Pataua and named Ohuatahi the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i Kowhaitai, ka rere i te taha tika o te Moana tae noho atu ki te Whangai i te ngutu awa o "Pataua" ka rere iroto i te awa o "Pataua", tae noho atu kei "Waiparera", ka rere i

	roto i te awa o "Waiparera" kei Whawaharahi ikonei ka huri whaka te hauraro ka rere i nga ara ruri tae noa ki te kaha o "Ohuatahi" ikonei ka huri waka raro, ka rere i nga ara ruri, tae noa ki te awa o Kowhaitai, rere tono iroto i taua awa tae noa ki te Moana, ki te wahi i timata ai. …commencing at Kowhaitai thence along the Coast to the "Whangai" at the mouth of the Pataua River, up the Pataua River to its confluence with the Waiparera river, up the Waiparera river to Whawharahi here turning in a north westerly direction along the survey line to the spur of Ohuatahi (Mountain) here turning in a N Easterly direction along the survey lines to Kowhaitai river and down the river to the coast to the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Hoani Papita Haki Kopa Kamira Hohepa Mahanga Hoera Te Koni Koni Makarini Hakiro Motuhinau Raha Mango Watarau
11 WITNESSES	Pohe Hemara William Searancke, District Commissioner.
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	William Searancke was listed as one of the witnesses to the deed and payment. Note on plan indicates that the land was granted to G. Thorne on 29 June 1864 (15A/120). Plan indicated that the majority of the block was timber and bush land, with the exception of the northern most portion, near the coast which was open fern. Bounded on the north-east by the coast. Bounded on the south by the Pataua inlet. Bounded at the southern end by the Waiparera River. Bounded at the northern tip by the Kowhaitai River. Note near plan reads "Total area 1560 acres not 4000 acres as estimated by Mr. Turton"
14 RECEIPT(S)	29 April 1864 £120 Signers: Raha Mango Hone Papita Takahanga

	Hohepa Mahanga Hoera Te Koni Koni Witnesses: Hemara Wiremu Pohe William Searancke, District Commissioner.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Waikare AUC 295 (Whangarei)

1 DEED	AUC 295 TD 128 TP
2 TITLE	Waikare [Taiharuru]
3 DATE	30 June 1864
4 AREA	8,580 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Eiwa rau kotahi te kau ma rima kua utua mai ki a matou e Will. Searancke mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Taiharuru ko Waikare te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Te Waiariki whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Nine Hundred and fifteen Pounds (£915.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Taiharuru and named Waikare the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i te whenua o Nga Maori i Taiharuru i Huritau rere tonu ki te taha moana kei Tohora ireira [irunga?] i te rohe o te Pihi whenua o Manaia kei Waitangata a haere tonu iroto i te Waitangata ki te raina ruri o Kaiwha a haere tonu irunga i te

	rohe o Kawha ki te whenua Maori Ruahuiana ko Rukuwai a tahi noa ki te awa o Waikare haere tonu iroto i Waikare i Pataua ki te raina ruri ote Kahakaha ki runga i te rohe o te Kahakaha kei Taiharuru ka whiti i Taiharuru haere tonu irunga i te rohe o [original cut here] whenua Maori ireira tahi noa ki te timatanga kei Huritau …commencing at the Taiharuru Reserve at the Huitau, thence along the sea Coast to Tohora, thence inland along the boundary of the Manaia Block to the Waitangata creek, up the Waitangata Creek and the survey lines of the Kaiwha Block to the Maori Land known as Rukuwai and on to, and up the Waikare river to the Pataua river to the boundary line of the Kahakaha reserve and along this boundary line to the Taiharuru river and crossing the river and proceeding along the boundary of the Maori reserve to Huitau to the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£915
10 SIGNERS	Hoani Papita Takahanga Mohi Te Peke Te Watarau Raha Mango Kamira Teina Hara Kohi Nau Kereama Te Tauri Kerepeti Hoki Tomuri Hoani Wiremu Kainga Kori Makarini Hakiro Hoterere Tawatawa Reupena Puri Te Matenga Henare te Moananui
11 WITNESSES	Hemara, no Pataua Puketaua, no Raumanga
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	Bounded in part by the Waikare and Pataua inlets. Also bounded by the Manaia and Kaiwha blocks and the Rukuwai, Kahakaha and Taiharuru reserves. The Taranui reserve and Whanui purchase were located nearby, to the west across the Waikare River. Bounded on the west by the coast. A small area of forest is indicated on the plan. The original translation was cut from the deed and an alternative was glued in place as a replacement.
14 RECEIPT(S)	30 June 1864 £875 Signers:

	Hoani Papita Takahanga Te Watarau Mohi Te Peke Witnesses: William Searancke Hemara, no Pataua Puketaua, no Raumanga ++ 5 July 1864 £40 Signers: Horomona Hema Horomona Meri Witness: John S. Rust, storekeeper, Whangarei Will Searancke, District Commissioner.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named. No explanation on translation as to why the original translation was cut from the deed.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mongari AUC 296 (Whangarei)

1 DEED	AUC 296 TD 136 TP
2 TITLE	Mongari
3 DATE	21 January 1865
4 AREA	No indication of area on deed, though plan attached. 4470 acres (Turton: *a*) [2873.31a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Hurirorua Te Parawhau
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Hurirorua Te Parawhau no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni etoru rau etoru te kau £330 kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Mongari ko Mongari te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe te Hurirorua and te Parawhau whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of three hundred & thirty Pounds (£330.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Mongari and named Mongari the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i Maramanui ka rere i te raina ruritenga o Mr

	Bedlington puta noa kiroto kei Waipiu ka rere iroto Waipiu ka puta kei Mongari ka rere iroto i taua awa e Mongari ka puta ki te Rere haere tonu te Wahapu o Wairua ka rere iroto Wairua, te Rahiwai Mapuna, ka haere Rurara, Okawa Porewa nui Porewa iti tahi noa kei Maramanui ki te rohe o te whenua kua tukua kia te Kuini imua ka mutu i konei ki te wahi i timata ai ki Maramanui. …commencing at Maramanui thence along the Survey line of Mr Bedlington to Waipiu down the Waipiu creek to where it runs into the Mongari River thence in that river to Te Rere and on to its discharge into the Wairua, thence up the Wairua river to Te Rahiwai Mapuna, Rurara, Okawa, Porewa nui, Porewa iti and on to Maramanui to the boundary of the land formerly sold to the Queen ending where the boundaries commenced at Maramanui.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£330
10 SIGNERS	Hori Kingi Tahua Hira Te Taka Ruka Parotaka Manihera Te Iwitahi Renata Manihera Parera Taurua Neho
11 WITNESSES	Henry C Holman, settler, Wangarei William Searancke, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	Bounded by the Ruatangata Block, the Waipiu [Waipu] Creek and the Mongari and Wairua Rivers. Plan indicates that good soil was found on the extreme northern part of the block, as well as a narrow strip along the Waipu Creek and the Mongari River. The bulk of the land was described as “Poor clay hilly land” and “poor cold soil”.
14 RECEIPT(S)	21 January 1865 £330 Signers: Manihera Te Iwitahi Hori Kingi Tahua Witnesses: Henry Holman, settler Whangarei William Searancke
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.

Matapouri AUC 297 (Whangarei)

1 DEED	AUC 297 TD 135
2 TITLE	Matapouri
3 DATE	22 November 1864
4 AREA	No indication of area on deed. 4,035 acres (Turton: *a*) [4625.54a: GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwai o Ngatimanaia
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwai o Ngatimanaia no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni kotahi rau erua te kau £120 kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Te Taha Moana ko Matapouri te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Ngatiwai & Ngatimanaia whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred and twenty Pounds (£120.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at on the East Coast and named Matapouri the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata i taha tahi o te Moana kei "Mimitu", rere tonu i te

	taha Moana o "Otara" a "Otito" ikonei ka rere i uta ka ahu irunga i te ruritanga ki taha tahi, haere tonu ki te "Karo" ka rere ano kei uta tae noa ki te Kauri maroke ikonei ka ahu waka runga ki te "Wairua" a "Parangarau" ikonei ka ahu mai ano ki te Moana "Te Ihu o Manaia" a "Owaitara" ikonei ka rere ano ki te taha moana a "Tawitirahi", "Raowera" "Taura a whata" "Wairua" "Otoki Kiore" "Okahi" "Rauporoa" "Kukutauwa", ka rere iroto i "Tutukaka" "Otaute", "Te Kauau", Te Waipuna, Te Waharau ka rere kei uta ikonei irunga i te ruritanga kei Waitangi a piki atu kei Pukearenga, ka atu mai whakararo ikonei ki te Weraroa Tarawera Opepe, Taiwhanake, Kaurinui, Waipapa a Matanui irunga tenei o te Kahawi ikonei ka ahu mai ki te Moana, a Pukewhauwhau, Waikaheke, Te Oronga Te Wi Te Wai kaukau a Mimitu ka tutaki ikonei …commencing on the Coast at "Mimitu" and thence along the Coast to "Otara" and on to "Otito" whence it runs inland along the surveyed lines and down again to the Coast and on to "Te Karo" whence it again runs inland to the large dry Kauri tree, thence southerly to "Te Wairua" and on to "Parangarau" hence in an Easterly direction to "Te Ihu a Manaia" and on to "Owaitara" on the Coast and along the Coast to "Tawitirahi", "Raowera" "Taura a whata" "Wairua" "Otoki Kiore" "Okahi" "Rauporoa" "Kukutauwa", and up "Tutukaka" harbour "Otaute", "Te Kauau" "Te Waipuna" to "Te Waharau" where it turns inland by Waitangi up the Mountain to Pukearenga hence northerly to "Te Weraroa", "Tarawera" "Opepe" "Taiwhanaki" "Kauri nui" "Waipapa" Te "Matanui" on the Range here it turns towards the Coast on the Surveyed lines, "Pukuwhauhau" "Waikaheke" "Te Oronga", "Te Wi", To Wikaukau and on to Mimitu where the boundaries commenced.
8 CONDITIONS	Two reserves, an urupa and a repurchase reserve "Ko te Mihunga Tupapaku kei Tawitirahi ka waiho mo nga Maori ano a ekore a nui atu taua wahi i te kotahi te kau eka (10 Acres)" "Me te wahi kei Tokoroa to matou mahinga kai a wahi hokonga ma matou na te Kawanatanga a ko te utu kia 10/- te eka kotahi" "The Burial Ground at Tawitirahi is reserved for the Natives and not to exceed 10 Acres" "Also our Plantation at Tokoroa is to be left for us to purchase from the Government at 10/- per Acre"
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Hemi Te Aha Henare Te Moananui Henare Motatau Te Matenga (signed by Henare Te Moananui)

	Te Rauanganga Haehae Pita Patu Koraha Wiki Kereopa Te Tawharoa
11 WITNESSES	Hapeta, no Wananaki Hori Poke, no Matapouri ("one of my Survey labourers")
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	No plan attached despite reference to a plan in the deed text: "…ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei." "…and a plan of which Land is annexed thereto…"
14 RECEIPT(S)	22 November 1864 £120 Signers: Hemi Te Aha Henare Te Moananui Henare Motatau Te Matenga Haehae Kereopa Te Tawharoa Patu Koraha Witnesses: Hapeta, no Wananaki Hori Poke, no Matapouri
15 RESERVE(S)	Urupa not to exceed 10 acres Plantations at Tokoroa to be repurchased at 10/- per acre
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Hokopua AUC 298 (Whangarei)

1 DEED	AUC 298 TD 130 TP
2 TITLE	Hokopua
3 DATE	1 July 1864
4 AREA	Not indicated in deed, though plan attached. [155.38a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Te Waiariki no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni kotahi tekau ma rima kua utua mai ki a matou e William N. Searancke mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Ngunguru ko Hokopua te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe The Waiariki whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of fifteen Pounds (£15.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Ngunguru and named Hokopua the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Waiotoi rere tonu iroto i te awa o Waiotoi ki te ngutu awa o Hokopua rere tonu iroto i Hokopua ki te ritenga o Paruwhawha, piki to atu ki te Toro ki Paruwhawha eke noa irunga nga raina i ruritia e rohe [--?--] whenua o B. Thwaite's

	ki Moenoa a Te Waiotoi [--?--] ano ki te wahi i timata ai. …commencing at the "Waiotoi" and up the "Waiotoi" River to its confluence with the "Hokopua" Creek running up the "Hokopua" Creek to a point below "Paruwhawha", thence to the Toroa Tree (marked) at Paruwhawha, thence [pressing?] along the survey lines of R. Thwaite's land to Moenoa and on to the Wai o toi river to the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£15
10 SIGNERS	Mohi Te Peke Kereama Te Peke
11 WITNESSES	Hemara, no Pataua Puketawa, no Raumanga
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	Bounded on the south-west by Thwaite's claim. Bounded on the east by the Waitoi River and on the north by the Hokopua River. The northern part of the purchase was timbered. There was an area of fern in the middle and on the east an area of mangrove. On the title sheet was noted "Hokopua Part of Busby's Claim".
14 RECEIPT(S)	1 July 1864 £15 Signers: Mohi Te Peke Kereama Te Peke Witnesses: Hemara, no Pataua Puketawa, no Raumanga
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named
17 PLAN	Surveyor not named
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Whangarei (islands in the river) AUC 299 (Whangarei)

1 DEED	AUC 299 TD 134
2 TITLE	Ko aua motere katoa kei roto i te awa o Whangarei Whangarei (islands in the river)
3 DATE	1 November 1864
4 AREA	Not indicated on deed. [164.60a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni e rua tekau £20 kua utua mai ki a matou e William Searancke mo te Kuini…ko taua motere katoa kei roto i te awa o Whangarei ko nga ingoa o aua wahi whenua me nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatikahu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Twenty Pounds (£20.0.0) to us paid by William Searancke on behalf of Queen Victoria…all those islands situated in the River of Whangarei and named as under the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Tanamaru Mapuro Motuwairaka Motutahi Motuokura Motukauau

	Motu Karoro Pouroa Okoko
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£20
10 SIGNERS	Pakia Sydney Stephen Nga Ware Te Puia Wiremu Pohe Hirawani Rakete
11 WITNESSES	Henry C. Holman, settler William N. Searancke, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	No plans attached. Nevertheless the boundaries are self explanatory. William Searancke is entered as one of two witnesses to the transaction and payment.
14 RECEIPT(S)	1 November 1864 £20 Signers: Stephen Sydney Pakia Rakete Hirawani Witnesses: Henry Holman, settler William Searancke, District Commissioner
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mimiwhangata AUC 300 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 300 TD 126 TP
2 TITLE	Mimiwhangata
3 DATE	1 September 1863
4 AREA	460 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwai
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatiwai no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni erima te kau ma whitu me tekau hereni kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei tua mai o Whangaruru ko Mimiwhangata te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe Ngatiwai whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of Fifty Seven pounds ten shillings Pounds (£57.10.0) to us paid by Mr. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Whangaruru and named Mimiwhangata the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i Rukupo, ka rere kei uta i te raina tona tikanga ko 101° 25’ ko te roa 625 o nga riki (links) ka rere i tetahi raina 340° 40’ 872 links te roa, ka rere i tetahi raina 286°45’ 787

	links te roa, i konei kua tae ki te repo, haere tonu te rohe i roto i te repo ki te awa ko te Rewa, haere tonu i roto i taua awa ki taha tahi ki te Moana, ka haere i te taha tika o te Moana a Kaituna, a Tarapata a Pongaheka a rere tonu kei Rukupo ki te wahi i timata ai te Rohe. …commencing at Rukupo thence inland along the line bearing 101° 25' 625 links 340° 40' 872 links 286° 45' 787 links until it reaches the swamp, running through the swamp to the Rewa stream and following the stream to the sea coast, thence along the coast to Kaituna, Tarapata, Pongaheka, and thence to Rukupo to where it commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£57 10s
10 SIGNERS	Wiki Rihi Te Rauanganga Hori Whehiwhehi Henare Motatau Henare Te Moananui Kauteawha Haki Kopa Haehae He Mitea
11 WITNESSES	Thomas Stewart Parata
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	The plan indicates that a deserted settlement was located near the southern boundary. Bounded in part by the Rewa Stream and the sea.
14 RECEIPT(S)	1 September 1863 £57 10s Signers: Hori Whehiwhehi Henare Motatau Witnesses: Thomas Stewart Parata
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Maruarua AUC 301 (Whangarei)

1 DEED	AUC 301 TD 125 TP
2 TITLE	Maruarua
3 DATE	8 August 1863
4 AREA	800 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira me nga Tangata o Ngatikahu no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni Kotahi te rau erua te kau Pauna kua utua mai ki a matou e Te Herangi mo te Kuini…ko taua wahi whenua katoa kei Kaitara ko Maruarua te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. Me ona rakau me ona kowhatu me ona wai me ona awa nui me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi; Kia mau tonu kia Kuini Wikitoria ki ona uri ki ana ranei e whakarite ai hei tino mau tonu ake tonu atu. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribe of Ngatikahu whose names are hereunto subscribed And Witnesseth that on behalf of ourselves our relatives and descendents we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and Their Assigns for ever in consideration of the sum of One hundred and twenty Pounds (£120.0.0) to us paid by William N. Searancke on behalf of Queen Victoria…all that piece of our Land situated at Kaitara and named Maruarua the boundaries whereof are set forth at the foot of this Deed and a plan of which Land is annexed thereto with its trees, minerals, waters, rivers, lakes, streams, and all appertaining to the said Land or beneath the surface of the said Land and all our right title claim and interest whatsoever thereon To Hold to Queen Victoria Her Heirs and Assigns as a lasting possession absolutely for ever and ever.
7 BOUNDARIES	…ki timata i te Pou o Penetana i te awa o Ohopu iroto i t repo o Papakuri ka rere ki te taha ki te Hauauru Ko te rohe o te whenua ko Mirowhakatahi te ingoa kua hokona imua kia te Kuini o England, Ki te taha ki te Tonga ki te raina ruritanga tae noa ki te huarahi o Penetana e rere ana ko Pewhairangi,

	haere tonu i taua huarahi, tae noa ki te tonu nga atu iroto i te Ngaherehere o Kaitara, ikonei ka huri ka haere i te taha ki te Marangai, ki te awa o Maruarua, rere tonu iroto i Maruarua tae noa ki tona mutunga iroto i te repo o Papakuri, haere tonu ki te Pou i timata ai. …commencing at the Post put up by Mr Bedlington in the Ohopu Creek in the Papakuri Swamp hence on the West is bounded by the land formerly sold to the Queen of England known by the name of of the Mirowhakataki Block. On the South side by a Survey line running to the Bay of Islands Road as set out by Mr Bedlington and along that road to where it enters the Kaitara Bush here it turns and is bounded on the North West by a line to the Maruarua Creek and down that Creek to where it is lost in the Papakuri Swamp thence in a straight line to the Post where the boundaries commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Te Hira Tauru Te Puia Hirawanu Ngamako
11 WITNESSES	Peter Michel Manihera, Kaiwakawa
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	Bounded in part by the Mirowhakataki block (on the west) and the Maruarua Creek (on the east). The south-western corner of the purchase was bisected by the Bay of Islands Road. An amended description of the boundaries was prepared for the Gazette (AUC 301B): "Commencing at a point on the Ohopu Creek in the Papakauri Swamp, and following thence along the boundary line of the Mirowhakataki Block bearing 13°57' 9670 lks 1°0' 10002 lks to Ngatoha, thence along a survey line bearing 277°50' 4808 lks to the Bay of Islands Road thence along that road to a line bearing 196°15' thence along the said line 2256 lks to the Maruarua Creek thence down the Maruarua Creek to a line bearing 101° [161°?] 50' thence along the said line 2870 lks to the point of commencement"
14 RECEIPT(S)	8 August 1863 £120 Signers: Hirawanu Ngamako

	Te Hira Tauru Te Puia Witnesses: Peter Michel Manihera, Kaiwakawa
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named
17 PLAN	Surveyor not named
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Tamaterau AUC 302 (Whangarei)

1 DEED	AUC 302 TD 111 TP
2 TITLE	Tamaterau
3 DATE	2 October 1857
4 AREA	3752 acres
5 PARTIES	The Queen; signatories
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhi kei Waimahanga…ko te whakaaetanga tenei o matou o nga Tangata i nga ingoa kua oti te te tuhituhi ki raro nei, ki te tuku atu i tetehi wahi o to matou whenua ki Whangarei ma te Kuini Wikitoria o Engarangi, ma ona uri, Kingi ranei, Kuini ranei, ake tonu atu hei utu mo nga pauna moni e rua rau ko Tamaterau te ingoa nui o tenei whenua koia tenei kua oti te mapi nei ki te taha o tenei pukapuka…Na kua riro mai ki a matou aua moni na rua rau nga pauna £200 i te ringaringa o John Grant Johnson he kai whakarite i te whenua o te tanga Maori… This Deed of Sale of Land executed at Waimahanga…is the consent of us the undersigned to the giving up of a portion of our land at Whangarei to the Queen Victoria of England and to Her Heirs, male or female for ever in consideration of the sum of Two hundred pounds of money. Tamaterau is the name by which this land is known, and is the same delineated on the map in the margin of this Deed…now we hereby acknowledge to have received the before named sum of Two hundre pounds from the hands of John Grant Johnson a commissioner for the purchase of Land from the Natives…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki tatahi ka haere i te raina wehenga mo Puki Kai Kutu ki runga ki te kahiwi, ka haere tonu i runga i te raina kua oti te para ki runga i te kakiwi tutaki noa ki te kaha o te Kainga i hokona e matou ki a te Korrie, ka haere tonu i te raina whehunga ino Waimahanga, ka haere i te kaha o Ohiwa, ka tutaki ki te Waikaraka, ka haere i runga i te kaha o Waikaraka ka puta ki te awa nui o Whangarei, ka haere i te tahatika puta noa ki wahi i timata ai kei Puke Kai Kutu. …commencing at the sea side thence along a surveyed line dividing the said land from Puke Kai Kutu up to the top of the range, thence along a surveyed line on the top of the range to the boundary of the Land we sold to Gorrie –thence along the boundary line of Waimahanga, thence along the boundary line of the Ohiwa Block till it reaches Waikaraka, thence along the boundary line of Waikaraka till it reaches the Harbour of Whangarei, thence along sea shore to the point of commencement at Puke Kai Kutu.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Wiremu Pohe Wiremu Pepene

	Ihaka Kai Tapu Tipene Hari Hinewaru Whare Te Puia Epineha Monariki Hirawani Hira Whati Whati Hemi Hinewaru Manihera Te Hono
11 WITNESS	John Grant Johnson
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	John Grant Johnson, who was the Crown Official associated with this deed was the sole witness to the signatures and payment. Although there are no reserves specified in the text of the deed, two reserves are shown coloured on the plan. Bounded in part by Gorre's claim. Also shared a boundary with the Waikaraka and Waimahanga reserves, the Ohiwa Block and Whangarei Harbour. The plan indicates that the Puke Kai Kutu Maori settlement was located nearby.
14 RECEIPT(S)	2 October 1857 £200 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves specified in the text. However two reserves are shown on the plan. Waikaraka. 314 acres Waimahana. 80 acres
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Parahaki AUC 303 (Whangarei)

1 DEED	AUC 303 TD 108 TP
2 TITLE	Parahaki
3 DATE	8 June 1857
4 AREA	4481 acres
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira, me nga tangata katoa ano hoki o Ngapuhi o te Hapu o Ngaitoro Ngare
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, i tuhituhia ki Waimahanga…Ko te whakaaetanga tenei o nga rangatira, me nga tangata katoa ano hoki o Ngapuhi o te Hapu o Ngaitoro Ngare kia tukua atu tetehi wahi o to matou whenua ki Whangarei (ko Parahaki te ingo nui o taua whenua) kia te Kuini Wikitoria o Engarangi, ki ona uri Kingi, Kuini ranei i muri ia ia, hei utu mo nga pauna moni e rua rau £200, koia tenei ko te whenua kua oti nei te mapi ki te taha o tenei pukapuka… Na kua riro mai kia matou aua moni e rua rau pauna hei utu mo taua whenua, kia matou, i te ringaringa o John Grant Johnson he kai whakarite mo te whenua o te tangata Maori… This Deed of Sale of Land Executed at Waimahanga…is the consent of us the Chiefs, and the freemen of the Ngapuhi tribe, of the family of Ngai toro ngare to the giving up of a portion of Our Land at Wangarei (Parahaki being the name by which this land is known) to the Queen Victoria of England, and to Her Heirs, male or female, after her for ever in consideration of the sum of Two Hundred pounds, the Land being delineated on the plan in the margin of this deed… Now we hereby acknowledge to have received the aforesaid sum of Two hundred pounds in payment for the aforesaid Land from the hands of the John Grant Johnson a Commissioner for the purchase of land from the Natives of New Zealand.
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te kaha o the kainga o Dent kei te Awaroa, ka haere, te puaha o te awaroa, ki roto i te awa o Hatea, e tika ana te ahipupu, a ka haere tonu, i roto i taua awa, ki te raina e anga atu ki te marangai, te rohenga atu ki Pihiawiri a ka haere tonu, ka tutaki ki te rohe o Whareora, a ka haere i runga i taua rohe ki kahiwa, ka haere i te rohe o te whenua i hokona e matou a te Gorrie, a ka tutaki ki te rohe ki a Dent, a tika tonu i runga i te kaha ki a Dent ki te wahi i timata ai… …commencing on the boundary of Mr Dents farm at the Awaroa thence down the Awaroa river to its mouth, thence up the river Hatea to the Ahipupu, thence up the course of the said river, thence up the surveyed line, running in an Easterly direction separating Pehiawiri, thence along the said line to the boundary line of the Wareora Block, thence along the said

	line to Kahiwa, thence along the boundary of the Land sold to Gorrie, till it reaches the Land of Dent, thence along the boundary of Dent's Land to the point of commencement…
8 CONDITIONS	One reserve, shown on plan: "Kotahi to matou wahi i roto i tenei kaha, ko te wahi tapu, kikai i pania ki te ohiro ki te mapi nei." "…the portion <u>not</u> coloured red in the annexed pland included in the aforesaid boundary we reserve for our selves."
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Manga Whare Epiniha Monariki Whare Te Puia Wiremu Pepene Hinewaru Tipene Hari Wiremu Pohe Rakete Poukoura Hirawani Hirini Tipene Paratene Wakaturangi
11 WITNESSES	John Grant Johnson, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	John Grant Johnson, who was the Crown Official associated with this deed was the sole witness to the signatures and payment. Bounded in part by the Whareora purchase, as well as the land of Gorrie and Dent. Bounded in part by the Hatea River
14 RECEIPT(S)	8 June 1857 £200 Signed and witnessed with deed.
15 RESERVE(S)	One reserve 1. Reserve indicated on plan.
16 TRANSLATION	John Grant Johnson.
17 PLAN	
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Takahiwai AUC 304 (Whangarei)

1 DEED	AUC 304 TD 100 TP
2 TITLE	Takahiwai
3 DATE	7 July 1854
4 AREA	1500 acres; two parcels 1200a and 300a. Turton lists the area at 1200 a (Turton: *a*). Johnson listed the area at 1000 acres (Epitome C. p.76)
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata o Ngatitu o Patuharakeke
6 TRANSACTION	Ko te pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia ki Whangarei…he pukapuka tino whakaae tenei na matou, na nga rangatira me nga tangata o Ngatitu o Patuharakeke, nona nga ingoa e makaia ana ki tenei pukapuka, he mea tuhituhi mo matou ake, mo o matou whanaunga, mo o matou uri, kia tukua rawatia tetahi wahi o to matou whenua ki a Wikitoria te Kuini o Engarangi, ko nga Kingi, Kuini a muri ake i a ia ake ake ake, a, no te mea kua whakaae matou, ki te tuku i tetahi wahi o to matou whenua, e whakaae ana a Wikitoria te Kuini o Engarangi mona kia utu mai ki a matou ki a whitu tekau ma rima pauna moni –kua riro mai aua moni ki a matou i nga ringa ringa o te Honiana, i tenei rangi…Akua oti to matou whakaaro ki taua wahi, kua whakarerea rawatia kua tukua rawatia enei whenua, no o matou tupuna tuku iho ki a matou, me na awa, rerenga wai, roto, wai maori, rakau, taru taru, kowhatu, puke, kaweka me nga wahi pai katoa, me nga wahi kino katoa, me nga mea katoa, i runga, i raro i taua whenua, me nga aha noa iho o taua whenua, i tenei ao marama o tenei rangi ki a te Kuini o Engarangi ki nga Kingi, Kuini a muri ia ia ake tonu atu. This Deed…is a paper of the full consent of us the Chiefs and Freemen of the Ngatitu and Patuharakeke whose names are affixed to this document: written on behalf of ourselves, our relations, and our descendants; to give up for ever a certain portion of our lands to Victoria, the Queen of England or to the Kings or Queens who may succeed her for ever. And, in consideration of our full consent to sell a certain portion of our land, Victoria the Queen of England, on her part, agrees to pay us the sum of seventy five pounds £75.0.0; which monies we have this day received from the hands of Mr. Johnson. All our interests in this land have ceased; and we have for ever given up and transferred this land, which descended to us from our ancestors, with its rivers, streams, lakes, fresh water, timber, pastures, minerals, hills, ranges, with all its fertile spots, with all its barren places, with all above and all below the surface and all thereunto appertaining; in the light of this day, to the Queen of England, or to the Kings or Queens who may succeed her for ever.
7 BOUNDARIES	…ki te taha hauauru ko te awa o te Takahaewae haere tonu i

	roto i te hikuwae o taua awa, tutuki noa ki te koroi i te rohe o poupouwhenua –ka rere ki te tonga hauauru- ka tutaki ki te rohe o the Ruakaka, ka rere ki te Marangai, ka haere i runga i nga kahiwi ka tutaki ki te rohe o poupouwhenua, ka rere ki te hauraro –i runga i te rohe o Poupouwhenua tutaki noa ki te wahupu o Te Takahaewae ka mutu. On the west, the Takahaewae stream, in the course of which it runs to the Koroi tree on the Poupouwhenua boundary; thence South West to the boundary of Ruakaka; thence in an easterly direction along the range of hills to the boundary of Poupouwhenua thence northwards along the boundary of the Poupouwhenua and thence to the mouth of the Takahaewae, where it terminates.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£75
10 SIGNERS	Rangi Heuheu Te Pirihi Paikoura Tupaea
11 WITNESSES	[Thomas?] G. MacLeod Kohimi
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Bounded in part by Poupouwhenua and Ruakaka Blocks. A reserve was located to the east across the Takahiwai stream. Also bounded in part by Whangarei harbour. The Poupouwhenua area is labelled as follows: "Land surrendered to the Govt for Parihoro's robbery at Matakaha. ". The Poupouwhenua area bounded a town reserve on three sides. See also AUC 403
14 RECEIPT(S)	7 July 1854 £75 Payment signed and witnessed with deed
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Donald McLean 25 March 1856
17 PLAN	Rough sketch plan, surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	Takahiwai cession.
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 403 (overlaps)

Kaiwa AUC 305 (Whangarei)

1 DEED	AUC 305 TD 112 TP
2 TITLE	Kaiwa [Parua; Kaiwha; Kaiawa]
3 DATE	6 November 1857
4 AREA	1372 acres
5 PARTIES	The Queen; Tirarau ma nga tangata katoa
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia kei Otaika…ko te whakaaetanga tenei a te Tirarau, ma nga tangata katoa ki te tuku atu i tetehi whenua ma te Kuini Wikitoria o Ingarangi hei utu mo nga pauna moni e rua rau ko Kaiwa te ingoa nui o tenei whenua, koia tenei kua oti nei te mapi ki te taha o tenei pukapuka…Na kua riro i a ~~matou~~ ahau aua moni; e rua rau pauna, i te ringa ringa o John Grant Johnson, tetehi kaiwhakarite whenua, i tenei ra kua oti te tuhituhi nei koia ~~matou~~ ahau ka tuku, ka whakarere rawa, i tenei whenua me ona ahatanga katoa tanga, kia te Kuini Wikitoria o Ingarangi ki ona uri, Kingi Kuini ranei, ake tonu atu… This Deed of Sale of Land executed at Otaika…is the consent of Tirarau on behalf of all concerned therein, to the giving up of a portion of Land to the Queen Victoria of England in consideration for the sum of Two hundred pounds sterling. Kaiwa is the name by which this land is known and is the same delineated on the plan attached to this Deed…Now I hereby acknowledge to have received the said sum of money Two hundred pounds, from the hands of John Grant Johnson a Commissioner for the purchase of land from the natives on this day aforewritten therefore I do hereby give up, and thoroughly let go this land and everything thereunto pertaining to the Queen Victoria and her heirs male or female for ever…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te puriri maroke ki Kaiwa, ka haere i te raina ruri 7026 kopenunga meka me ka ka tutaki ki te awa o te Waitangata ka haere te rohe i roto i te Waitangata ki te tutaki tanga ki te rohe ki Manaia ka haere i runga i te raina o Manaia ka puta ki te awa o Whangarei, ka haere i te taha tika, Pakaraka, Raho ngaua, Papaka rahi, Tahu uua tapu a ka tutaki ki Kaiwha ki te wahi i timata ai… …commencing at a certain withered puriri tree at Kaiwa and thence along a surveyed line 7026 links to the stream called Waitangata thence up the course of the stream called Waitangata till it reaches the boundary line of the Manaia block, thence along the boundary line of the Manaia Block till it reaches the main harbour of Whangarei, thence along the sea shore to Pakaraka, Raho Ngaua, Papaka rahi Tahuuatapu till it reaches the point of commencement at Kaiwa.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£200
10 SIGNER	Tirarau

11 WITNESSES	Capt. W. Brassey John Grant Johnson, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson, District Commissioner
13 COMMENTS	Bounded in part by Whangarei Harbour, Waitangata Stream and the Manaia Block. John Grant Johnson was the Crown Official for this transaction and is also listed as one of two witnesses to the signing of the deed and the payment.
14 RECEIPT(S)	6 November 1857 £200 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	Surveyor not named
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Mata AUC 306 (Whangarei)

1 DEED	AUC 306 TD 113 TP
2 TITLE	Te Mata [Mangapai]
3 DATE	2 February 1858
4 AREA	11,108 acres
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata o Nga te Waru
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka i tuhituhia ki te Koutu ki Whangarei…he pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga rangatira me nga tangata o Nga te Waru no ratou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri, no te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei, kua whakarerea rawatia kua tino hoatu kua tino tukua rawatia kua tino hoatu kua tino tukua rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarangi, ki ona uri, ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho iaia, me ana, me a ratou e whakarite ai ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Te Mata te ingoa o taua wahi whenua katoa kei raro i te pukapuka, nga rohe e i mau awa te korero waka haere ko te mapi hoki o tenei whenua kua apititia ki tenei pukapuka…me ona rakau me ona kowhatu, me ona wai, me ona awa nui, me ona roto me ona awa ririki me nga mea katoa o taua whenua o runga ranei o raro ranei i te mata o taua whenua me o matou tikanga, me o matou take me o matou paanga katoatanga ki taua wahi, hei utu mo nga pauna moni E ono rau (£600) kua riro mai kia matou i te ringa ringa o John Grant Johnson he kai wakarite whenua… This Deed written at the Koutu at Whangarei…is a full and final sale conveyance and surrender by us, the Chiefs and people of the Ngati Waru Tribe whose names are hereunto subscribed and witnesseth that on behalf of ourselves, our relatives and descendants, we have by signing this deed under the shining sun of this day, parted with and for ever transferred unto Victoria Queen of England Her Heirs, the Kings and Queens who may succeed Her and Their Assigns for ever, all that piece of Land situated at Whangarei called Te Mata the boundaries of which are set forth as below in this deed and a plan of which land is annexed thereto…with its trees minerals waters rivers lakes streams and all appertaining to the said land or beneath the surface of the said land and all our right title claim and interest whatsoever thereon in consideration of the sum of six hundred pounds (£600) which we have received from the hands of John Grant Johnson Commissioner for the purchase of land and in testimony of which we have hereunto subscribed our names.
7 BOUNDARIES	Ka timata te rohe ki Hura-aute ka haere i runga i te raina rohenga o te hokonga o Maungakaramea a tutahi noa ki te awa o tauraroa, ka haere i roto i Tauraroa ki te pokapu ka haere i te rohe o te pokapu ka marere ki roto i tauraroa, a taea noatea te

	Kouru, a ka haere i te raina ruri te tauarai mo te hokonga o Ruarangi tae noa ki tona mutunga ka anga ki Te Marangai, ka haere i te raina tauarai i te hokonga o Waipu ka mutu, ka anga ki te taha ki raro, ka haere i runga i te raina tauarai mo te hokonga o te Raukaka tae noa ki Orua ka haere i te rohe o te wahi o Hona ko Kopuawai waha te ingoa ka marere ki te awa o Mangapai ka haere i roto i te peka o Hiraaute ki te totara, ka haere i runga i te kaha o te Totara ka puta ki Hiraaute ki te kaha o Maunga Karamea te wahi i timata ai te rohe The boundary commences at the Hiraute Creek thence along the boundary line of the MaungaKaramea Block till it joins the stream of Tauraroa thence along the course of the Tauraroa stream to Pokapu, thence along the boundary line of Pokapu until it falls into Tauraroa thence along its course to the source thence along the surveyed line of the RuaRangi Block to its termination when it turns to the East, and thence along the surveyed line of the Waipu Block to its termination it then turns to the north and goes from thence along the boundary line of the Ruakaka Block till it reaches Orua thence along the boundary line of Jonah's reserve Kopuawaiwaha till it reaches the Mangapai Creek thence along the Creek to the Totara Reserve thence along the boundary of the Totara Reserve till it joins the Hiraaute Creek thence along the said creek till joins the boundary of the MaungaKaramea Block the aforesaid point of Commencement
8 CONDITIONS	One reserve is specified in the text. "Kotahi wahi, mo te tangata Maori ki roto ki tenei kaha, ko Kahuitieke, kua oti te ruri, e pania ana ki te kohai ki roto i the mapi nei…" "There is a Native Reserve within these boundaries named Kahuitieke which has been surveyed and is marked yellow on the plan attached." Other reserves are shown on the plan.
9 PRICE	£600
10 SIGNERS	Hona Penehamine Tahere Pou Raraku Karawai Wiremu Wai Parata Te Kai Rangatira Mate Tau Ngahuru Hone Papita Te Hakiro Te Ahiterenga Henare Ngakapa Potaka

	Muru Hori Kingi Tahua
11 WITNESSES	John Grant Johnson, District Commissioner Manihera Iwitahi, Rangatira Maori Poukoura, Rangatira Maori
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	The Crown Official John Grant Johnson is listed as one of the witnesses to the payment and signatures. The block is bounded in part by the Maungakaramea, Ruakaka, Ruarangi and Waipu blocks. Also bounded in part by Hona's (Jonah's), Pokapu and Totara reserves. The deed text stated that the Kahuitieke reserve was indicated on the plan, coloured yellow. However the only areas coloured yellow are the Kopuawaiwaha reserve (marked Hona: Jonah) and another area labelled "Totara". Both areas are mentioned in the deed boundary description. An area exempted from the survey on the bank of the Tauraroa River is labelled "Pokapu" (see also boundary description). The southern half of the block was covered in forest.
14 RECEIPT(S)	2 February 1858 £600 Payment signed and witnessed with deed
15 RESERVE(S)	One reserve Kahuitieke Three other reserves are associated with the area: Totara Kopuawaiwaha Pokapu
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named. [Andrew Sinclair: Andrew Sinclair to McLean, 27 September 1857, 16 November 1857, McLean Papers, folder 575, ATL, [docs, vol.10, pp.3281, 3290-3291]]
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Te Apotu AUC 307 (Whangarei)

1 DEED	AUC 307 TD 122 TP
2 TITLE	Te Apotu [Te Ahotu]
3 DATE	20 January 1862
4 AREA	947 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira ma nga tangata o Ngatikahu
6 TRANSACTION	Tenei Pukapuka…he Pukapuka tino hoko tino hoatu tino tuku whakaoti atu na matou na nga Rangatira ma nga tangata o Ngatikahu no matou nga ingoa e mau i raro nei a hei whakaatu tenei Pukapuka mo matou mo o matou whanaunga me o matou uri mo te tuhituhinga o o matou ingoa ki tenei pukapuka i raro i te ra e whiti nei kua whakarerea rawatia kua tino tukuna rawatia atu kia Wikitoria Kuini o Ingarani ki ona uri ki nga Kingi ki nga Kuini o muri iho i a ia me ana me a ratou e whakarite ai hei whakaritenga mo nga Pauna moni kotahi [£100] rau utua mai kia matou e te Rokena mo te Kuini (a e whakaaetia nei e matou te rironga mai o enei moni) ko taua wahi whenua katoa kei Whangarei ko Te Apotu te ingoa o taua wahi whenua ko nga rohe kei raro i te Pukapuka nei e mau ana te korero whakahaere, ko te mapi hoki o taua whenua kua apititia ki tenei. This Deed…is a full and final sale conveyance and surrender by us the Chiefs and People of the Tribes Ngatikahu ~~and Ngatihau~~ whose names are hereunto subscribed and Witnesseth that on behalf of ourselves our relations and descendants we have by signing this Deed under the shining sun of this day parted with and forever transferred unto Victoria Queen of England, Her Heirs the Kings and Queens who may succeed Her and Her and their Assigns for ever in consideration of the Sum of One hundred pounds [£100] to us paid by John Rogan on behalf of Queen Victoria and we hereby acknowledge the receipt of said monies all that piece of our land situated at Whangarei and named Te Apotu, the boundaries whereof are set forth at the foot of this deed and a plan of which land is annexed thereto
7 BOUNDARIES	Ka timata ki te taha o Kaurihohore ki te ara ruri o Herangi i te ritenga o te kapehu 87°45’ 8712 riki, 139° 25’ 5548 riki ka tae ki ngorungoru ara ki maungahahuru ki te rohe o Hikurangi, ka haere iroto o taua awa taenoa ki te rohe o kaurihohore ka haere tonu i te taha o kaurihohore tae noa ki te timatanga ki te ara ruri o Herangi Commencing on the side of Kaurihohore Block at Mr. Searanckes Survey line bearing by compass 87°45’ 8712 links 130°25’ 5548 links to ngorungoru or Maungakahuru to the boundary of Hikurangi, thence following that Stream until it meets the boundary of Kaurihohore, thence along the boundary of Kaurihohore to the point of commencement at

	Mr. Searanckes Survey line
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Tipene Hari Ware Te Puia Mere Wharenikau Epiniha Monariki Mako Hirawani Hirini Tipene Wiremu Pepene Hare Tautari Tauru Hua Manihera Hono Waima/Womau
11 WITNESSES	Manihera, Kaiwakawa Wiremu Pohe, Kaiwakawa
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Bounded in part by Hikurangi (to the north across the Ngorungoru or Mangahahuru River) and Kaurihohore (to the east). The Papakuri swamp lay to the south. Plan indicates that much of the land was "rich fern land". The north and north east was covered in swamp.
14 RECEIPT(S)	20 January 1862 £100 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Waipu No. 2 AUC 308 (Whangarei)

1 DEED	AUC 308 TD 99
2 TITLE	Waipu [Waipu No. 2; Paritu? See 308 B IV]
3 DATE	26 May 1854
4 AREA	Not indicated on deed. See 318. No estimate in Turton [29832.99a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; te Pirihi; o Eruera Tonga, o Hona, o Taurangi, o Paora, o Tukuku
6 TRANSACTION	Ko te Tuhituhinga o tenei pukapuka…ko te wakaaetanga tenei o te Pirihi; o Eruera Tonga, o Hona, o Taurangi, o Paora, o Tukuku te whakaaetanga ano hoki o te Kuini o Engarangi mona, na ko matou nga tangatao taua whenua i tuhi tuhia ana ki raro e whakaae ana kia tukua rawatia taua whenua me nga wahi tapu katoa i roto i taua whenua kia te Kuini o Ingarangi ki nga Kingi, Kuini ranei i muri i a ia ake tonu atu hei utu mo nga pauna kotahi tekau e homai ana e te Honianga te kai wakarite whenua mo te Kuini [Kemp Translation] The writing of this Deed…is the consenting of Te Pirihi, Eruera Toenga, Hona Taurangi, Paora, and of Tukuku, to the sale of their land. It contains also the consenting of the Queen of England. Now we the Natives or owners of the said land who have signed our names below, do consent to sell and surrender for ever that land with all the Sacred places within the boundaries of the land to the Queen of England to the Kings or Queens who may succeed Her for ever in consideration of the Sum of Ten pounds given us by Mr. Johnson the Commissioner of the Queen.
7 BOUNDARIES	Ka timata ki Wakatarariki, ka rere te Uri whetau, kape whiti, ka rere i runga i te kaha i Kohiraunui ka rere te kouru o kaupare, ka rere Taumatatuhi te Kouru o Waionepu: te kouru o te Haronga te kouru o Tao tao roa, ki runga i the kaha Rotomoeho, Puketotara haere tonu i runga i te kaha Puke rama rama, Pohue nui Puke hinau Poherangi te Urititi, ka puta ki te moana, a ka haere i runga i te akau moana, ka tutuki te rohe ki waka tara riki ki te wahi i timata ai. They commence at Wakatarariki from thence to Uriwhetau and Kapewhiti from thence it follows the boundary to Kohiraunui, from thence to the source of Kaupare, from thence to Taumatatahi, the source of Waionepu –the source of Te Haronga, the source of Taotaoroa from thence until it reaches the boundary of Rotomoeho, Puketotara, it then follows the boundary until it reaches Pukeramarama, Pohuenui Pukehinau, Poherangi te Urititi until it reaches the sea, it then follows the coast line until it joins at where the first commenced at Whakatarariki.

8 CONDITIONS	E waka rite ana era atu tangata o taua whenua kua oti te tuhi tuhi ma Eruera Toenga e tango i te moni, ma ratou, mana hoki [Kemp translation] The other portion of the Natives have agreed in writing that Eruera Toenga should receive the money for them and for himself also. The above may refer to a letter from Te Pirihe to Johnson dated 18 May 1854 (308B IV): Whangarei 18 nga o Mei 1854 E Hoa e te Honiana Tenei ano taku kupu ki a koe Mo ta taua korero Mo nga moni £10”0”0 Mo te Paritu Me homai ki toku teina ki a Eruera Na tou hoa aroha Na Te Pirihi
9 PRICE	£10
10 SIGNERS	Eruera Toenga
11 WITNESSES	John P. Russell, settler Wairarapa Alfred A.M. McKellar, settler, New Plymouth
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	There are two translations in AUC 308, one by H.T. Kemp (308A), the other by Donald McLean (308B). Deed contains an agreement that the money should be paid to Erurera Toenga. Bounded in part by the sea and Rotomoeho.
14 RECEIPT(S)	26 May 1854 £10
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Two translations. H.T. Kemp; McLean (18 March 1856)
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 318
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 310

Ruakaka AUC 309 (Whangarei)

1 DEED	AUC 309 TD 96 TP
2 TITLE	Ruakaka
3 DATE	16 February 1854
4 AREA	Not indicated on deed, though plan attached. 14,087 acres (Turton: *a*) [16524.37a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Pou, Te Kararo, Te Manaia me ta ratou whanau katoa
6 TRANSACTION	KO TE TUHITHINGA o tenei pukapuka…te whakaaetanga o Pou, o te Kararo o Te Mania me ta ratou whanau katoa, te whakaaetanga anohoki o te Kuini o Ingarani mona na ko Pou, ko te Kararo ko te Retimana, ko ta ratou whanau katoa ko nga tangata i te kainga e tuhituhia nei ki tenei pukapuka, na ka whakaae nei matou, a Pou, a Te Retimana a te Kararo ki te hoko i tenei whenua ki a Kuini Victoria hei utu mo nga pauna E toru rau ma rima tekau ka hoatu nei ki a matou, nokonei ka hoatu nei, ka tuku atu nei ki a Victoria te Kuini o Ingarani, ki te Kingi, Kuini ranei o muri i a ia ake, ake, ake, i tana whenua me nga aha noa iho, aha noa iho o tenei kainga…. This Deed…the consent of Pou, of Te Kararo, of Te Mania, and of all their tribe –the consent also of the Queen of England on her part –now we Pou, Te Kararo, Te Mania, and all our tribe, being the owners of the Land described on this Deed do hereby consent to sell this Land to the Queen Victoria in consideration in consideration of the sum of Three hundred and fifty pounds to be paid to us –now therefore we hereby make over, and give up to the Queen Victoria of England to the Kings or Queens which may succeed for ever, the said Land and all appurtenances thereunto belonging…
7 BOUNDARIES	ka timata ki te rohe o te kainga o te Kawana, i ruritia e Eruera (Meurant), ka timata ki Taumata tupari, ka ahu ki uta Puke whero whero, Kai waka, Ohiha, ka eke ki Rangiora, ka rere te Mata, ka rere te Hau o Manaia, ka rere Orua, ~~ka rere ka ka nui~~ [initialled J.C.J], ka rere te Waipapa, ka mutu, ka anga ki te tonga hauauru, ko te rohe o uta tenei, ka rere Watapakeke, ka rere te Maia, ka rere Opatea, Hau kawa rua, Hikuware, ka rere Whare kura, Pohuenui, ka ahu ki te moana ka rere Pukehinau –Poho Rangi, Te Urititi a tutuki ki te moana a haere tonu i te moana tutuki te rohe o Poupouwhenua Commencing at the boundary of the Government land (surveyed by Mr. Meurant) at Taumata tupari thence extending inland, to Te Puke Whero Whero, Kaiwaka, Ohiha, thence to ~~Waipapa, where this boundary ends, thence to~~ Rangiora, Te Mata, Te hau o Manaia, thence to Orua, thence to Waipapa –where it then takes a south westerly direction – this is the inland boundary –thence to Watapakeke, thence to Te Maia, thence to Opatea thence to Hau kawa rua, Hiku waru, thence to Whare kura, thence to Pohuenui where it turns

	to the sea, thence to Pukehinau, thence to Poherangi, Te Urititi when it runs into the sea thence along the sea coast to the point of commencment at Pou Pou wheneua
8 CONDITIONS	Ten percent of the proceeds of subsequent sale to be spent on Māori: "ko te tua nga huru o nga utu ka homai e nga Pakeha, ka riro noa mai mo nga mea a nga tangata maori" "Ten percent of the proceeds of the sale of this Land to be expended for the benefit of the Aborigines." One reserve. "Kotahi wahi ka kapea mo matou, kua oti te tuhituhi i te waka ahau i te taha ki tua o tenei pukapuka." "The portion exempted for us being delineated on the plan on the back hereof."
9 PRICE	£350
10 SIGNERS	Eru Toenga Paora Pere Te Rehe Te Pirihi Heke Kawanui Ti Putahi Pou Tangata Kotahi Te Retimana [Te Hoiho?] Mate Tahu Wiremu
11 WITNESSES	A.I. Richmond, Assistant Private Secretary John Grant Johnson, Interpreter
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson [C.O. not clearly stated on deed]
13 COMMENTS	The first part of the translation does not list the name Retimana, though this is another name used by Mania. Subject to a 10% clause. Bounded in part by the sea. Plan indicates that the land was located near the Government Land at the mouth of Whangarei Harbour. This was the Takahiwai cession. The Takahiwai Deed (AUC 304) executed later that year shows the relationship of Ruakaka to the boundary of the Government block, which had been surrendered to the Government as

	compensation for an alledged robbery. Note there is a considerable difference between the two sketch plans. Note also the difference to the Poupouwhenua area shown in the Johnson Map –MS 158 (Auckland Museum). Johnson estimated area at 20,000 acres and reported £420 had been paid in single payment (Epitome C. p.76). John Grant Johnson was the only witness to several of the payments.
14 RECEIPT(S)	16 February 1854 £250 Signers: Heke Kawanui [e Mau Mau?] Putahi Pou Mania Te Retimana Wiremu Tangata Kotahi Mate Tahu Witnesses: A.J. Richmond, Assistant Private Secretary John Grant Johnson, Interpreter ++ 8 March 1854 £50 Signer: Te Rehe Witness: John G. Johnson, Sub-Commissioner ++ 17 March 1854 £50 Signers: Te Piriki Paora Pere Eru Toenga Ti Witness: John G. Johnson, Sub-Commissioner
15 RESERVE(S)	One reserve.

	Ruakaka reserve.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mangawhai and Waipu AUC 310 (Whangarei)

1 DEED	AUC 310 TD 102
2 TITLE	Mangawhai and Waipu
3 DATE	17 July 1854
4 AREA	Not indicated. [62319.16a:GIS –two areas combined]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira o te Ngati poro, o te Patukai, o te Ngati tu
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, i tuhituhi kei Omanu…he pukapuka whakaae pono na matou, na nga rangatira o te Ngati poro, o te Patukai, o Ngati tu, nona nga ingoa e apitiria ana ki tenei pukapuka, he mea tuhituhi mo matou ake, mo a matou tamariki, mo o matou uri, mo o matou whanaunga, kia tukua rawatia tetehi wahi o to matou whenua kia Wikitoria te Kuini o Engarangi ki nga Kingi, Kuini ranei i muri ia ia ake tonu atu. A no te mea, kua oti ta matou whakaae kia tukua tetehi wahi o to matou whenua kia Te Kuini Wikitoria o Engarangi e whakaae ana hoki a Te Kuini kia tukua mai kia matou kia e rua rau pauna moni –kua riro mai ana moni ki a matou i te ringa ringa o te Honiana i tenei rangi… Na, kua oti rawa ta matou whakaaro mo taua whenua, whakarerea rawatia, kua tukua putia, taua whenua, me ona awa, rerenga wai, roto, wai maori, rakau, taru taru kowhatu, puke, taumata, me nga wahi pai, me nga wahi kino, me nga mea katoa, i runga, i raro i taua whenua, me nga aha noa iho o taua whenua, a kua tukua rawatia ki a te Kuini Wikitoria o Engarangi ki nga Kingi, Kuini a muri ake iaia ake tonu atu. This Deed conveying land written at Omanu…is a paper of the true consent of us the chiefs of Ngatiporo, Te Patukai, and Ngatitu whose names are attached to this Document Signed on behalf of ourselves, our children, our descendants, and our relations fully and entirely to give up a certain portion of our land to Victoria the Queen of England to the Kings and Queens who may succeed her for ever. And in consderation of our consent to sell a portion of our land to the Queen Victoria of England, the Queen agrees to give us Two hundred pounds £200 Sterling which monies we have this day received at the hands of Mr Johnson…Now we have for ever ceased to have an interest in that land; we have forsaken and fully given up the land with its rivers, streams, lakes, fresh water, timber, grass, stones, hills, summits, with its fertile spots and barren places, all above and all below the surface and all appertaining to the land we have fully given up to the Queen Victoria of England, to the Kings or Queens who may succeed her for ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te Arai ka haere i te akau moana te wahapu o Mangawhai, ka rere Paepae Otu, ka rere te KoheKohe, ka rere te Wairahi, Wakatarariki, Waipu, te Uri titi, na ka anga ki roto ki te tuawhenua Poherangi, Puke hinau, Pohuenui, Puke rama

	rama, ka anga ki te tonga, Te Raka, Puke totara, Roto moeho, a rere tonu i runga i te kaka te Kouru o TaoTaoroa, te Kouru o te Haronga te kouru o Waionepu haere tonu Taumatatuhi, te kouru o Kaupare ka rere, Kohiraunui, ka rere i runga i te Kaka Kapewhiti, te Uriwhetau, Waka tarariki, ka rere Mairiroaai, Tau mata tiro tiro Pukekohe, ka rere te Hakuru, ka rere i roto i te Hakuru, Hapa raunui ka anga ki te Moana Whakaraurangi, Rauawe Papawi Wai tete, Nga rakau e wha, ka rere te taha o te roto, te Arai ka mutu. …commencing at Te Arai, thence along the sea coast to the mouth of Mangawhai, thence to Paepaeotu, thence to Kohekohe, thence to Wairahi, Wakatararikì, Waipu, te Uritete thence inland to Poherangi, Pukehinau, Pohuenui, Pukeramarama, thence in a Southerly direction to the Raka, Puketotara, Rotomoehe, thence along the ridge to the source of Taotaoroa, the source of Te Haronga, the source of Waionepu, thence to Taumatatuhi, the source of Kaupare, thence to Kohiraunui, thence along the ridge to Kapewhitu to Uriowhetau Waka Tararihi, thence to Mairiroai Taumata tirotiro Pukekohe, thence to te Hakuru, and in the course of that stream to Kapuraunui thence to the sea, Wakaraurangi, Rauawe, Papawi, Waitete, Ngarakau e wha, and by the side of the lake to te Arai, where it ends.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£215 (£200 on 17 July 1854 a further £15 was paid to Rewiti Patuhiwi on 18 September 1854)
10 SIGNERS	Parore Taurau Toko Te Tirarau Hori Kingi Tahua Te Manihera Karatoni [Karawai?] [Te Meretau?] Rewiti Patuhiwi [18 September 1854]
11 WITNESSES	Chas. Walton, settler Wairoa John P. Russell, settler of Wairarapa witnessed the signature of Rewiti Patuhiwi on 18 September 1854. John Grant Johnson also witnessed the signature of Rewiti Patuhiwi.
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	The following is included with the deed bundle AUC 310 Aii: Ko au tenei ko te Reweti Patuhiwi e whaka ae ana ki nga [korero?] katoa o tua o tenei pukapuka, ka tuku hoko i aku wahi katoa i roto i nga whenua e tukua ana i tenei pukapuka, hei utu mo nga pauna tekau ma rima, homai e te Honiana te Kai whakariti whenua mo te Kawana o Nui Tireni i tenei ra i

	te tekau ma waru o nga ra Hepetema i te tau o to tatou ariki ko tahi mano waru rau ma rima tekau ma wa koia toku ingoa ka tuhi tuhia. I Rewheti Patuhiwi consent to all the particulars of this Deed, and give up all my claims to the land conveyed by this Deed in consideration of the sum of Fifteen pounds (£15) given to me by Mr Johnson Commissioner for the purchase of land for the Governor of New Zealand on this 18th day of September in the year 1854; wherefore my name is subscribed View with AUC 311.
14 RECEIPT(S)	17 July 1854 £200 With conveyance. ++ 18 September 1854 £15 Signature Rewiti Witness: John P. Russell John Grant Johnson
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Donald McLean 24 March 1856.
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 311
19 LATER TRANSACTIONS	

Mangawhai AUC 311 (Whangarei)

1 DEED	AUC 311 TD 98 TP
2 TITLE	Mangawhai
3 DATE	3 March 1854
4 AREA	Not indicated on deed, though plan attached. 50,000 (Turton: *e*) [32486.17a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Paikea, o Arama Karaka, o Wiremu Tipene, o Makaore Hawaiki, o Pereneko, o Wetere Te Pou, o Puriri, o Matiu, o Pairama, o Tamati, o Paratene Taupuhi, o Matikikuha, o Te Awaiti, o Te Horone, o Hemara, o Manukau, o te Whe, o te Awa o Pehimana, o Tanana, o te Uranga, o te Kiri, o Parihoro, o Himeona, o Waitoitoi, o Hohaia, o Kerepe, o Te Awe me ta ratou whanau katoa
6 TRANSACTION	Ko te tuhituhinga o tenei pukapuka…te whakaaetanga o Paikea, o Arama Karaka, o Wiremu Tipene, o Makaore Hawaiki, o Pereneko, o Wetere Te Pou, o Puriri, o Matiu, o Pairama, o Tamati, o Paratene Taupuhi, o Matikikuha, o Te Awaiti, o Te Horone, o Hemara, o Manukau, o te Whe, o te Awa o Pehimana, o Tanana, o te Uranga, o te Kiri, o Parihoro, o Himeona, o Waitoitoi, o Hohaia, o Kerepe, o Te Awe me ta ratou whanau katoa, te whakaaetanga ano hoki o te Kuini o Ingarangi. Na ko matou nga tangata i nga ingoa kua oti te tuhituhi ka whakaae nei matou ki te tuku atu i te whenua i nga ingoa i tuhituhi ki a te Kuini Wikitoria hei utu mo nga pauna kotahi mano ma ono tekau no konei, ka whakaaetia, ka tukua atu ki a Te Kuini o Ingarangi i taua i taua whenua, me nga aha o taua whenua ake ake… This deed…being the consent of Paikea, Arama Karaka, Wiremu Tipene, Maquarie Hawaiki, Pereneko, Wetere Te Pou, Puriri, Matiu, Pairama, Tamati, Paratene Taupuhi, Matikikuha, Te Awaiti, Te Korone, Hemara, Manukau, te Whe, te Awa, Pehimana, Tanana, Te Uranga, Te Kiri, Parihoro, Himeona, Waitoitoi, Hohaia, Kerepe, Te Awe and all of their relations, being also the consent of the Queen of England. Now we whose names are written above, do hereby consent, to make over the following land to the Queen Victoria, in consideration of the sum of One thousand and sixty pounds therefore we hereby consent to give over to the Queen of England, the undermentioned land, and all appurtenances thereunto belonging for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Ka timata ki te Hororoa, nga roto, nga rakau e wha, haere tonu atu ki te Hauauru ki Waititi haere tonu i roto i te awa o waititi, te Papawi, ka eke i rauawe, wakaurarangi, ka puta ki Tikapa raunui, ka rere i roto i te awa, ka makere ki te awa o te Hakuru, ka haere i roto i roto i te awa o te Hakuru ka wahia i ~~roto~~ runga i Puke Rohe –ka eke i Taumata tirotiro ka heke ki Mari roai, ka puta ki wakatararikí [a haere tonu ma te akau moana ki te Hororoa ka mutu –added in]

	Commencing at the Hororoa, thence to Nga roto, Nga rakau e wha, thence in a westerly direction, to Waititi, thence along the river of Waititi, Papa wi, ascending the hill at Rauawe, Wakaraurangi emerging at Kaparaunui, thence in the valley to the river Hakuru, then along the course of the Hakuru, thence to the top of Pukekohe, thence to Taumata tiro tiro, thence ascending Mariroai thence emerging at Wakatarariki –thence along the coast to the Hororoa, before mentioned.
8 CONDITIONS	Subject to a ten percent clause. "Ko te tua ngahuru o nga moni e homai ana e nga pakeha ki a te Kuini mo tenei whenua ka riro mo nga mahi ma nga tangata Maori. "It is further agreed that ten per cent of the proceeds of the sale of this block of land by the Queen is to be expended for the benefit of the Natives."
9 PRICE	£1060
10 SIGNERS	Te Kepa Paratene Taupuhi Ihi Maira Parihoro Iraia Te Urunga Ramihi Pakirori Te Kiri Te Awe Peraka Heremaia Anaru Puriri Timoti Toimaru Tianui Himeona Hirini Wiremu Tipene Pehimana Waitoitoi Hemi Titaha Mihaka Retena Arama Karaka Hoani Tanga Hone Waite Aperaniko Taimona Wetere Pou Te Tatana Kaihaere Manukau

	Te Korohunga Paikea Pita Wakapoe Kawe Wai Tamati Taia Te Whe Kaipaka Matiu Te Awaiti Te Poare Puhipi Meke Kati Wiremu Karaka Wiremu Tamihana Matiu Kuia [Overleaf 3 March 1854] Mate Tangata Kotahi Potewini Matiki Kuha Paranena Kakano Hone Ariki Te Putahi Maewa Hone Kingi Karawai Pehimana Tahere Wiremu Parata Karoro Nikora Timoti Panguru
11 WITNESSES	John Grant Johnson
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson?
13 COMMENTS	View with AUC 310. Waipu lay to the north.
14 RECEIPT(S)	3 March 1854 £200 Signers: Parihoro Te Uranga Te Kiri Honi Tanga [Kitotea?] Te Tatana

	Kakano Witness: John Grant Johnson ++ 3 March 1854 £360 Signers: Te Putahi Maewa Tikikaha Paramene Karawai Mate Paratene Taupuhi Pita Whakapoe Timoti Toimaru Iraia Heremaia Pehimana Tahere Karoro Te Awaiti Topa Te Tatana Manukau Himeona Wiremu Parata Nikora Witness: John Grant Johnson ++ 3 March 1854 £500 Signers: Hone Ariki Wiremu Tipene Pehimana Waitoitoi Mihaka [Rehena?] Te Kepa Te Korohunga [P Perana?] Hemi Titaha Ihi Maira Era Miha

	Anaru Te Awe Paikea Arama Karaka Hone Waiti Karapaka Pereniko Taimona Wetere Pou Puhipi Meke Kati Tamati Taia Te Whe Hirini Kawe Wai Poare Wiremu Karaka Apo Wiremu Tamihana Tia Nui Puriri Pakirora Matiu Ruia Witness: John Grant Johnson
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 310

Whareora AUC 312 (Whangaroa)

1 DEED	AUC 312 TD 110 TP
2 TITLE	Whareora [reference is also made to "Awaroa"]
3 DATE	23 June 1857
4 AREA	4927 acres
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira, me nga tangata noa iho o Ngapuhi, o te hapu o ngati Korora
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, i tuhituhia ki ngunguru…Ko te whakaaetanga tenei o nga rangatira, me nga tangata noa iho o Ngapuhi, o te hapu o ngati Korora, ki te tuku atu i tetahi wahi o to matou whenua (ko Whareora te ingoa nui o tenei kainga.) kia te Kuini Wikitoria o Engarangi ki nga Kingi, Kuini ranei i muri iaia ake tonu atu hei utu mo nga pauna moni e rua rau ma rima tekau, koia tenei te whenua kua oti kei te mapi ki te taha o tenei pukapuka…Na kua riro mai kia matou aua moni E rua rau a rima tekau nga pauna i te ringaringa o John Grant Johnson tetehi kai whakarite mo te whenua o te tangata Maori i Nui Tireni i tenei ra… This Deed of Sale of Land executed at ngunguru…is the consent of us the Chiefs and freemen of the Ngapuhi tribe of the family of Ngati Korora to the giving up a portion of our Land (Whareora being the name by which this land is known) to the Queen Victoria of England and to Her Heirs, Male or Female for ever in consideration of the Sum of Two hundred and fifty pounds, the Land being that delineated on the plan attached to this deed…Now we hereby acknowledge to have received the before named sum of Two hundred and fifty pounds, from the hands of John Grant Johnson a Commissioner for the purchase of land from the natives of New Zealand…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki Kahiwa ka haere i runga i te raina o Parahaki tutuki noa ko Pehiawiri ka haere i runga i te raina rohenga mo Pehiawiri, nawe na haere o runga i te kaka i te huarahi ki Ngunguru, ko nawe te rohe, ka haere tika tonu ki whanui, ka piko te rohe, ka rere tika tonu ki Kahiwa. …commencing at Kahiwa, thence along the boundary line of the Parahaki Block till it reaches Pehiawiri –thence along the boundary line separating it from Pehiawiri, thence along a line on the ridge of hills on the Nganguru road thence to Whanui, and thence to Kahiwa.
8 CONDITIONS	The advance payment of £25 to Hirini and Wiremu Pohe in September 1855 was for the purchase of ploughs.
9 PRICE	£250 [and £25 paid in September 1855]
10 SIGNERS	Mohi Te Peke Te Weku Kereama Mahanga Mate Mahue

	Pari Muiarapa Kerepeti Te Hinu Paora Te Peke Hoera [na Mohi] Hakikopa [na Mohi] Raha Hone Papita [na Kereama] Tauhou [na Kereama] Te Rewhi [na Kereama] Haki [na Kereama] Newha [na Kereama] Petera [na Kereama] Hake [na Kereama] Kowhiti [na Kereama] Peneami [na Kereama] Te Rehia [na Kereama] Tina [na Kereama] Hina [na Kereama]
11 WITNESSES	John Grant Johnson Walter Murray Thomas Stewart, settler, Ngunguru
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	10 September 1855 £25 “Kua riro mai i a maua ko Hirini, nga pauna moni, e rua tekau ma rima, i te ringaringa o te Honiana, he kai wakarite whenua ma te Kawana o Nui Tirini. He moni koko parau enei ma maua, ka utua ki tetehi wahi o to matou whenua ka hokona ki a Te Kuini, ko whare ora, ko te awa roa kei Whangarei, a te otinga o to matou whenua kia te Kuini, tenei moni, ka whakautua ai.” “Received from by myself and Sydney, the sum of Twenty five pounds, at the hands of John Grant Johnson Esquire Commissioner for the purchase of Native Lands, on behalf of the Governor of New Zealand. This money is for the purpose of purchasing ploughs and will be refunded or paid back by a portion of our Land called Whareora, and the Awaroa at Whangarei, when the purchase of this Land is completed by the government, then this money will be paid.” Signer:

	Wiremu Pohe Witness: John White, interpretor ++ 23 June 1857 £250 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Kaurihohore AUC 313 (Whangarei)

1 DEED	AUC 313 TD 109 TP
2 TITLE	Kaurihohore
3 DATE	8 June 1857
4 AREA	4790 acres
5 PARTIES	The Queen; nga Rangatira me nga tangata noa iho o Ngapuhi o te hapu o Ngai Torongare
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia ki Waimahanga…ko te whakaaetanga tenei o nga Rangatira me nga tangata noa iho o ngapuhi o te hapu o Ngai torongare kia tuka atu tetehi wahi o to matou whenua ki Whangarei (ko Kaurihohoru te ingoa nui o tenei kainga.) ki te Kuini Wikitoria o Engarangi ki tona Uri i muri iaia Kingi, Kuini ranei, hei utu mo nga moni, E rima rau ma rima tekau nga pauna. Koia tenei te whenua kua oti nei te mapi ki te taha o tenei pukapuka…Na kua riro mai aua moni E rima rau ma rima tekau nga pauna £550 kia matou i tenei ra i te ringa ringa o John Grant Johnson, he Kaiwhakarite mo te whenua o te tangata Maori i Nui Tireni… This Deed of Sale of Land, executed at Waimahanga…is the consent of us the Chiefs and freemen of the Nga puhi tribe, of the family of Ngai Torongare to the giving up of a portion of Our Land at Whangarei (Kaurihohore being the name by which this Land is known) to the Queen Victoria of England and to Her Heirs, male or female, after her for ever in consideration of the sum of five hundred and fifty pounds the Land being that delineated on on the plan in the margin of this deed…Now we hereby acknowledge to have received the said sum of money Five hundred and fifty pounds, £550 from the hands of John Grant Johnson a Commissioner for the purchase of Land from the Natives of New Zealand…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te kaha o Paranui, ka tika i roto i te awa o Mangakino, a tika tonu i runga i te raina, kua oti nei te para ki te awa o Maungahahuru, a tika tonu i roto i taua awa, ki te pika i orai a puta noa ki to repo nui o Wairua, ka haere i te taha a te repo ki Wai ~~tako roa~~ hirere, ka puta ki Kaurihohore, ka tika ki runga i te raina, ka tutaki ki te kaha o te whenua i hokona e matou ki a Mea, a ka haere in runga i te kaha o te kainga o te Mea ki Paranui ka mutu –ki te wahi i timata ai te kaha. …commencing at the boundary of Paranui thence up the course of the river Mangakino, thence on the surveyed line to the river of Mangahahuru, thence down the course of the said river Mangahahuru to the branch stream at Orai –thence to the great swamp of the Wairua, thence along the edge of the great swamp to Wai hirere –thence to Kauri hohore, thence along the surveyed line until it joins the boundary of the land we sold to Mr. Mair, thence along the boundary of Mr. Mairs land

	to Para nui, where it ends, at the point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£550
10 SIGNERS	Epiniha Monariki Wiremu Pepene Paratene Whakaturangi Hine Waru Whare [Te P--?-- illegible] Tipene Hari [illegible] Mangu Whare Wiremu Pohe Hirawani Riwhi Hirini Tipene Rakete Poukoura
11 WITNESSES	John Grant Johnson, District Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Bounded in part by Mair's land, as well as the Mangakino and Mangahahuru Rivers.
14 RECEIPT(S)	8 June 1857 £550 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves mentioned in deed. However reference to a "repurchase reserve" is made in other documents (*Epitome* C. p.80)
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Manaia AUC 314 (Whangarei)

1 DEED	AUC 314 TD 105 TP
2 TITLE	Manaia
3 DATE	13 July 1855
4 AREA	5365 acres. Estimated by Johnson at 4000 acres (Epitome C. p.76); 5800 acres (Johnson Map MS 158 -Auckland Museum).
5 PARTIES	The Queen; Wiremu Eru Pohe, Tipene Hari, Hirini Taiwhanga and Hinewaru
6 TRANSACTION	Ko te Pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia ki Tama terau…ko te whakaaetanga tenei o matou o Wiremu Eru Pohe, o Tipene Hari, o Hirini Taiwhanga, o Hinewaru, kia tukua atu tetehi wahi o to matou whenua ki a Te Kuini Victoria o Ingarangi, ki ona uri, Kingi, Kuini ranei i muri ia ia ake tonu atu, hei utu mo nga pauna moni e rua rau £200 e homai ana, ki roto i o matou nei ringaringa e te Honiana…Ka whakarerea rawatia tenei whenua, o matou, ki a Te Kuini Victoria, me ona awa, roto, pari, kowhatu, rakau me aha noa iho i runga, i raro o taua whenua… This Deed being a sale of land executed…at Tamaterau…being the consent of us Wiremu Eru Pohe and Tipene Hari, also Hirini Taiwhanga and Hinewaru to give up and make over part of our land to Queen Victoria, the Queen of England and her heirs the Kings and Queens after her for ever in consideration of the sum of Two hundred pounds £200 given into our hands by Mr Johnson…We fully give up and make over this land to Queen Victoria with all its creeks, lakes, cliffs, stones, trees and all thereunto appertaining above for below, in or on this land…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te awa ki Wakamaru, ki te kaha o Taurikura, i hokona e matou i mua ki a te Mair, ka haere tonu ki runga i taua kaha, ka puta ki tua ki te puke hungarere, ka haere i runga i te akau, ki te Tohora, ka anga ki roto ki whangarei, ka puta ki te Kakaho, ka anga ki wahi i roto i te awa o Whangarei, ka haere Opango, Pouewe, a tutuki noa ki te waka maru, te wahi i timata ai te rohe nei. …commencing at the creek of Wakamaru, at the boundary of Taurikura as sold by us formerly to Mr. Mair, and going on in the boundary coming out at Pukehungarere, then going along on the beach to Tohera then going in to Whangarei and on to Kakaho then going in the river of Whangarei outwards to Opango and Pouaue until it joins Wakamaru being the place where the boundaries first commenced.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Te Whare Horomona Pokerehu Hine Waru Patu Kohura

	Hirini Tipene Tipene Hari Herewana Whare Te Manihera Iwitahi Wiremu Taungahueu Wiremu Pohe Te Mau Kawiti Hone Rakete
11 WITNESSES	Ramera Raru John Grant Johnson, Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	Bounded in part by Mair's land. Bounded in part by Whangarei harbour. The sketch plan is attached to the translation, which was completed by McLean in March 1856 (ie that particular sketch plan would not have been seen by the owners when the deed was signed).
14 RECEIPT(S)	13 July 1855 £200 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Donald McLean
17 PLAN	Rough sketch plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Maunga Karamea AUC 315 (Whangarei)

1 DEED	AUC 315 TD 106
2 TITLE	Maunga Karamea [Maungakaramea No. 1]
3 DATE	5 October 1855
4 AREA	Not indicated on deed. 17,462 acres (Turton: *a*) 25,000 acres (Epitome C. p.76) included Otaika plantations estimated by Johnson at 300 acres (Epitome C. p.76) [17858.90a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Ngai poro, o Ngaipo, o Ngati Oenuku, o te Maungaungaunga, o Ngati haua, o te Parawhau,
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, i tuhituhia ki Marae kura …ko te whakaaetanga tenei o Ngai Poro, o Ngaipo, o Ngati Oenuku, o te Maungaungaunga, o Ngati haua, o te Parawhau, kia tukua atu tetehi wahi o to matou whenua ki a Te Kuini Wikitoria o Ingarangi he utu mo nga pauna moni E rua mano e waru rau £2800… Kua riro mai ki a matou, i te ringaringa o Te Honiana (John Grant Johnson) i tenei ra, e rua mano pauna o taua moni £2000 koia matou, ka whakaae kia tukua rawatia tenei whenua, ki a te Kuini Wikitoria o Ingarangi, ki ona uri, Kingi, Kuini, ranei a muri iaia ake tonu atu, taua whenua, me ona puke, ngahere, rakau, kowhatu, pari, wai, roto, awa, tarutaru, me nga aha noa iho o taua whenua he utu mo ana moni, e rua mano, waru rau pauna... This Deed executed at Maraekura…is the consent of the tribes of Ngaiporo, of Ngaipo, of Ngati Oenuku of the Maungaunga, of Ngati haua, of the Para whau to sell a portion of Our Lands to the Queen of England for the sum of Two Thousand Eight hundred pounds £2800…We have this day received at the hands of John Grant Johnson Esquire the sum of <u>Two Thousand Pounds £2000</u> of the above recited money. Therefore we hereby consent to give up entirely the said land to the Queen Victoria of England and to Her Heirs for ever with all its hills, forests, timber, rocks, cliffs, waters, lakes, rivers, grass, and everything appertaining to the said land, and we also consent to give in the cultivations on the banks of the Otaika river which were exempted in the former sale and which have been surveyed, in consideration of the above mentioned Two Thousand Eight hundred pounds…
7 BOUNDARIES	Ka timata ki Tauoma, ki te mareretanga o te rohe o te tukunga o Maunga Tapere ki te moana, ka haere i runga i te rohe o Maunga Tapere, Wanauroa, Puke Atua, Kotuhi, ka anga ki te tonga, ka haere ki roto i te awa o Tore ngaua, ki te puari tanga ki roto i te awa o wai otama, ka haere i roto i te awa tae noa te puwaka o Kaitarau, tae noa ki te puwaka o te wai a hurua, ka haere i roto i te Wai a hurua, ka mahue te kouru o te awa, ka haere i raro o Tangihua; te rohe, ka haere tonu Pukemapau, ka haere tonu Hurua, a ka marere ki te wai o Tauraroa, ka anga te rohe ki te Marangai, ka haere tonu te rohe i roto i te awa o

	Tauraroa, ki Papakarangia ka mahue te awa, ka piki ki te pito Mahakitai, ka heke ki te kouru o Hira aute ki Paurairi, ka haere i te awa o Hiraaute, a haere tonu i roto i taua awa tae noa ki Tauoma ki te wahi i timata ai te kaha. E whakaae ana hoki matou kia tukua nga mahinga i kapea i tera hokonga i te taha o te awa Otaika, kau oti nei te ruri. Commencing at Tauoma, where the boundary of the Maunga Tapere purchase falls into the sea, thence along the said boundary line of Maunga Tapere block, Wanauroa, Puke atua, Otuhi where it turns ot the south, and goes down the course of the stream Tore ngaua to its junction with the stream Wai Otaua thence down the course of that river to its junction with the Kai tarau, thence up the course of the Kai tarau to its junction with the Wai ohorua thence up the course of the Wai ohurua to its source thence along the base of the mountain range of Tangihua, of Puke mapau of Hurua into the stream of Tauraroa, thence up the course of the stream of Tauraroa to Papakarangia, thence across the spur of the Mahakitai range to the source of the river of Hira aute at Pararaiei, thence along the shores of the Hira aute to Tau oma, the aforesaid point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£2800
10 SIGNERS	Taurau Hohepa Te Toko Tito Eruera Pita Rameka Paraone Tirarau Hoera Ngere Tirarau Ahiterenga Kaiapa Te Manihera Iwitahi Arama Karaka Whetekia Te Puku Te Toka Maihi Tuhi Hariata
11 WITNESSES	John Grant Johnson, Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	John Grant Johnson was the Crown Official and sole witness for this transaction. No receipt for the £800 is included with the AUC 315 deed

	documents. The receipt of the £800 is recorded on AUC 317. Bounded in part by the Maungatapere block £100 of the £2800 was for the Otaika Plantations which had been previously excluded from the Maunga Tapere transaction (AUC 320). See O'Malley Crown Purchases report.
14 RECEIPT(S)	5 October 1855 £2000 With conveyance. No receipt for the £800 is included with the AUC 315 deed documents. The receipt of the £800 is recorded on AUC 317.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	John Grant Johnson.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 320
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 317

Ruarangi AUC 316 (Whangarei)

1 DEED	AUC 316 TD 104
2 TITLE	Ruarangi
3 DATE	26 May 1855
4 AREA	Not indicated on deed. 35,000 acres (Turton: *e*) [19702.38a :GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata, ka oti nei te tuhituhi o ratou nei ingoa ki tenei pukapuka, ko matou nei te hunga e whai mana ki te tuku i tenei whenua…
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, i tuhi tuhia ki Akarana…ko te tukuna tenei o te whenua nei, e matou e nga rangatira me nga tangata, ka oti nei te tuhituhi o ratou nei ingoa ki tenei pukapuka, ko matou nei te hunga e whai mana ki te tuku i tenei whenua, mo matou ake mo a matou wanaunga, mo a matou huanga, mo a matou tamariki a muri ake i a matou, a ka tukua rawatia, e matou, tenei wahi o to matou whenua kia te Kuini Wikitoria o Engarangi, ki nga Kingi, Kuini ranei, i muri i a ia ake tonu atu, hei utu mo nga pauna o whitu rau, kua riro mai nei ki roto i o matou nei ringaringa ia te Honiana (John Grant Johnson) tetehi o nga kai wakarite whenua, mo te Kawana o Nui Tireni, i tenei rangi kua oti te tuhituhi nei…ku whakarerea rawatia, kua tukua rawatia, tenei to matou whenua mai te Kuini Wikitoria, me ona awa, roto, wai Maori, taru taru, rakau, kowhatu, pari, aha noa iho, me nga mea katoa, ki runga, ki raro o taua whenua, koia matou ka tuhituhi i o matou nei ingoa, i tenei ra i 26 o Mei i te tau o to tatou Ariki 1855. This Deed executed at Auckland…being the sale of the undermentioned Lands by us whose signatures are attached to this paper. We the undersigned Chiefs and free men have authority to dispose of this land, on behalf of ourselves, on behalf of our relatives, on behalf of our friends, and of our children who may survive us, and we do hereby entirely surrender this piece of our land to the Queen Victoria of England, and her heirs for ever in consideration of the sum of Seven hundred pounds Sterling which we have this day received at the hands of John Grant Johnson Esquire a Commissioner for the purchase of Land on behalf of the Governor of New Zealand…We have finally taken leave of, and entirely give up, this our land to the Queen Victoria, with all its streams, lakes, waters, grass, trees, rocks, cliffs, and all things thereunto belonging above, and below the said land…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki Nga Toka ki te hikuwai o te awa o Tauraroa, ka haere i roto i te awa, Ruarangi, Kahu toki, Kipiro, Papakarangia, Whainaru, Wharewhiti, Whaitoma, Wharekawhetu, Taiparea, ka mahue te awa, te Kauri whakao, ka whakataka ki Waiotira, ka haere i roto i te wai o waiotera, Pakara te wai, a tika tonu ki Taka te aria, ka whiti te wae Te Ngako o te Hau Hau, ka anga ki te marangai ka tutaki ki te rohe e Waipu, kahaere i te rohe o Waipu ka tutaki ki te rohe o

	te kainga o Mate, ki nga Toha. …commencing at Ngatoka at the source of the stream of Tauraroa, thence down the course of the said stream to Ruarangi, Kahutoki, Kipiro, Papakarangia, Whai ngaru Whare Whiti, Wahitomo, Whare ka whetu, Taiparea where the river creases to be the boundary thence across the Kauri Whakaoo, to the stream of Wai otira, thence down the course of the Wai otira to Pakaea Te Wai, thence in a straight line to the stream Taka Te Aria, thence across the stream to Te Ngako o te Hau Hau, thence in an easterly direction till it joins the boundary of the Government Block of Waipu, thence along the back line of the Waipu till it joins the boundary of the Lands of the Chief Mate at Ngatoka aforesaid.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£700
10 SIGNERS	Kereihi Henare Patara Manihera Iwitahi Renata Titore Te Waitere Waimako Wiremu Rewiti Wiremu Moraki Harata Tangata Te Tirarau Te Tatau Te Waitau Te Kare Kare Koroneho Te Totara Te Rau Pauna Kaiapa Paora Kaitangata Mare Mare Te Puku Kawe Wai Were Kake Patara Maraea Kaha Riria Te Ngoi Ngoi Matiki Kuha
11 WITNESSES	H.T. Kemp Nat Sec. Land Dept Auckland John Grant Johnson, District Commissioner Witness to the signature of Matiki Kuha: W.B. Baker, clerk, Land Purhase Department
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	John Grant Johnson one of two witnesses to most of the signatures.

	Deed executed in Auckland.
14 RECEIPT(S)	26 May 1855 £700 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	TDR 24

Maungakaremea No. 2 AUC 317 (Whangarei)

1 DEED	AUC 317 TD 107
2 TITLE	Maungakaremea [Maungakaremea No. 2]
3 DATE	11 December 1855
4 AREA	See AUC 315 [17858.90a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira o Ngaiporo o Ngaipo o Ngati Uenuku o te Maungaunga o Ngatihaua
6 TRANSACTION	No te rima o nga ra o Oketopa ka tuhituhia ko matou pukapuka tuku whenua ki Maraekura i tukua e matou e nga rangatira o Ngaiporo o Ngaipo o Ngati Ouenuku o te Maungaunga o Ngatihaua kia te Kuini o Ingarangi ki ona uri i muri i a ia ako tonu atu tamaiti ma ko Maunga Karamea he utu mo nga pauna moni E rua mano ewaru rau tahitahi (£2800.) e rua mano (£2000) o aua moni i riro mai i roto i o matou ringaringa i a Te Honiana he Kaiwhakarite whenua mo te Kawana o Nui Tireni…Na kua riro mai i a matou nga pauna ewaru rau (£800.) nga toenga ia o taua moni i a Hone Whaiti te Kaiwhakamaori o nga Kaiwhakarite whenua i tenei ra koia matou ka tuku rawa i o matou wahi katoa o taua whenua kia te Kuini Wikitoria o Ingarangi… Whereas by a Deed executed by us on the fifth day of October at Maraekura, we, the chiefs of Ngaiporo, Ngaipo, Ngati Ouenuku Maungaunga Ngatihaua transferred to the Queen of England and her descendants the land called Maungakaramea in consideration of the the sum of Two Thousand eight hundred pounds (£2800.) Two thousand pounds of these monies were paid into our hands by Mr Johnson, a Commissioner for the purchase of land for the Governor of New Zealand…Now we have received the sum of Eight hundred pounds (£800) being the remainder of the said money from John White Interpreter to the Land Commissioner, on this day; wherefore we give up all our Claims to that land, to the Queen Victoria of England…
7 BOUNDARIES	See also AUC 315 Ka timata ki Tauoma, ki te mareretanga o te rohe o Maunga Tapere ki te moana, a haere tonu i runga i te rohe o Maunga Tapere, Wanauroa, Pukeatua, Otuhi, ka anga ki te tonga, ka haere ki roto i te awa o Toungaua, ki tona tutakitanga ki te awa o Waiotama a haere tonu i roto i te awa o Waitama ki te puaretanga o te awa o Kaitarau ka haere tonui roto i te awa o Kaiterau ki te puaretanga o te Wai Ohoua, ka haere tonu i roto i te Wai Ohoua ki tona [k--] ka haere ki te taha i raro i te maunga Tangihua, Pukemapau o Horua ka marere ki te wai o Tauraroa a ka haere i roto i te wai o Tauraroa, Papukarangia ka kakake i runga i te pito o Mahakitai ki te kouru Hiraaute ki Parirairi a haere tonu i te taha o Hiraaute ki Tauoma ki te wahi i timata ai.

	Commencing at Tauoma, where the boundary of the Maunga Tapere purchase falls into the sea, thence along the said boundary line of Maunga Tapere block, Wanauroa, Puke atua, Otuhi where it turns ot the south, and goes down the course of the stream Tore ngaua to its junction with the stream Wai Otaua thence down the course of that river to its junction with the Kai tarau, thence up the course of the Wai o horua to its source thence along the base of the mountain range of Tangihua, of Puke mapau of Huria into the stream of Tauraroa, thence up the course of the stream of Tauraroa to Papakarangi, thence across the spur of the Mahakitai range to the source of the river of Hira aute at Pararaiei, thence along the shores of the Hira aute to Tau oma, the aforesaid point of commencement.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£800
10 SIGNERS	Te Tirarau Manihera Henare Panoho Paraone Koretoki Maremare Parera Paroa Tutu Neho Te Totara Te Tatau Te Rata Tiakiriri Waterea Te Arahi Riria Te Ngoingoi Mere Kahu Tourerere Hopa Kikokainga Rahera Kahukura
11 WITNESSES	John White, interpreter Land Purchase Department Witness to the signatures of Manihera and of Maremare to Rahera: Chas. Davies, solicitor Whangarei
12 CROWN OFFICIAL	John White
13 COMMENTS	This “deed” is actually the receipt for the £800 owing on AUC 315 Maungakaremea.
14 RECEIPT(S)	11 December 1855 £800
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Donald McLean 26 March 1856
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 315
19 LATER TRANSACTIONS	

Waipu No. 1 AUC 318 (Whangarei)

1 DEED	AUC 318 TD 97
2 TITLE	Waipu [Waipu No. 1]
3 DATE	20 February 1854
4 AREA	Not indicated on deed. 35,000 (Johnson Map MS 158 (Auckland Museum)) VIEW WITH AUC 310 and AUC 308. 30,000 acres (Turton: *e*) [29832.99a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Herekohu, Tutahi, Rameka me ta ratou whanau katoa
6 TRANSACTION	Ko te tuhituhinga o tenei pukapuka…te whakaaetanga ano hoki o Herekohu, o Tutahi, o Rameka me ta ratou whanau katoa e korerotia ana ki tua o tenei pukapuka te whakaaetanga ano hoki o te Kuini o Ingarangi mona, na ko Herekohu, ko Tutahi, ko Rameka me to ratou whanau katoa ko nga tangata i te kainga e tuhituhia nei ki tenei pukapuka na ka whakaae nei matou ki te hoko i tenei whenua ki a Te Kuini Wikitoria hei utu mo nga pauna Etoru rau ma rima tekau, ka hoatu nei ki a matou, nohonei ka hoatu nei ka tuku nei ki a te Kuini Wikitoria, ki nga Kingi, Kuini ranei i muri iho iaia ake, ake, ake, i taua whenua, me nga aha noa iho o tenei kainga… The writing of this deed…shows the consent of Herekohu, of Tutahi, of Rameka and all their family mentioned on the back of this document and the consent also of the Queen of England. Now Herekohu, Tutahi, Rameka and all their family the persons of the place named in this document, now we consent to sell this land to Queen Victoria in consideration of the sum of Three hundred and fifty pounds now paid to us therefore we give up to Queen Victoria and to the Kings or Queens who may succeed Her for ever and ever that land and everything appertaining thereto…
7 BOUNDARIES	Ka timata ki te Urititi, ka haere Poherangi, Puke hinau, Pohue nui Puke ka rama rama, ka eke i runga i te Raka, Puketotara, Roto Moeho haere tonu i runga i te Kaweka, te kouru o Taotaoroa, te kouru o te haronga, te kouru o Wi onepu, ka puta ki Taumata tuhi kei te kouru o kaupare ka tutaki ki to Arama Karaka rohe ki te kohi rua nui, ka haere i runga i te Kaweka, kei te Kape whiti, te Uri o Whetau, waka tarariki, a tutuki noa ki te Uri titi Commencing at Te Urititi thence to Poherangi, Pukehinau, Pohuenui, Pukekaramarama, thence to Te Raka, to Puketotara, Rotomoeho thence along the ridge to the source of Taotaono, the source of Te Haronga, the source of Waionepu thence to Taumatatahi, at the source of Kaupare it joins Arama Karaka's boundary to Te Kohiraunui thence along the ridge to Te Kapewhiti, Te Uriowhetau, Wakatarariki then it joins again Te Urititi.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£350

10 SIGNERS	Waka Taka Hone King Tipa Hu Hei Te Hemara Motu Tahi Rimi Tau Whitu Meka Mohi Te Rehe Te Mahia Pou
11 WITNESSES	John Grant Johnson, Commissioner
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson?
13 COMMENTS	Receipts total £300. Text of deed suggests that the whole £350 was paid on 20 February 1854, however the receipts indicate otherwise. No plan with deed.
14 RECEIPT(S)	Receipts total £300. 20 February 1854 £200 Signers: Te Mahia Waka Taka Hei Hemara [ma tutahi] Rimi Tau Whitu Mohi Rameka Witness: John Grant Johnson, Sub Commissioner ++ 2 March 1854 £50 Signers: Hone King Tepa Te Hu Witness: John Grant Johnson, Sub Commissioner ++ 5 March 1854 £50

	Signers: Pou Te Rehe Witness: John Grant Johnson, Sub Commissioner
15 RESERVE(S)	No Reserves
16 TRANSLATION	T.E. Young
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 308 AUC 310

Te Tupua AUC 319 (Whangarei)

1 DEED	AUC 319 TD 123 TP
2 TITLE	Te Tupua
3 DATE	20 January 1862
4 AREA	100 acres
5 PARTIES	The Queen; Te Puia, Hirawani, Manihera, Wiremu Pohe
6 TRANSACTION	He pukapuka tino whakaae tenei na matou kia tukua tetahi wahi o, o matou whenua kia Kuini Wikitoria ake tonu atu, ko te ingoa nui o taua wahi, ko te Tupua, kotahi rau eka…a mo to matou whakaaetanga ki nga ritenga o tenei pukapuka, kua riromai kia matou ia te Rokena erua tekau pauna ara e wha hereni mo te eka. This document conveys our consent to cede a portion of our land to H.M. Queen Victoria for ever. The principal name of this place is Te Tupua containing 100 acres…and for our consenting to the conditions of this paper we have received from Mr Rogan twenty pounds. That is four shillings an acre.
7 BOUNDARIES	Shown on plan. …ko nga rohe o taua whenua kua oti nei te ruri a Herangi, kua oti ano hoki te whakahua o nga rohe ki te taha o tenei pukapuka… …the boundaries of this land have been surveyed by Mr Searancke which are delineated on the side of this paper…
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£20
10 SIGNERS	Te Puia Hirawani Manihera Wiremu Pohe
11 WITNESSES	George Naylor, Whangarei
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan
13 COMMENTS	Mineral springs are shown just outside the boundary. Bounded in part by the Kaurihohore purchase and the Kaurihohore River. Located on the junction of the Kaurihohore and Waitaua Rivers.
14 RECEIPT(S)	20 January 1862 £20 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17. PLAN	W.N. Searancke.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Maunga Tapere AUC 320 (Whangarei)

1 DEED	AUC 320 TD 103
2 TITLE	Maunga Tapere
3 DATE	31 January 1855
4 AREA	Not indicated on deed. 14,761 acres (Turton: *a*) [16640.30a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira, ma nga tangata, nona nga ingoa e mau ana ki tenei pukapuka [translated as: the chiefs and freemen whose names are attached]
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei i tuhituhia, kei Whangarei…he pukapuka tuku whenua ia, na matou, na nga rangatira, ma nga tangata, nona nga ingoa e mau ana ki tenei pukapuka, ko te whakaaetanga tenei o matou, mo matou ake, mo a matou whanaunga, mo a matou huanga, mo a matou tamariki, a muri i a matou, kia tukua rawatia tetehi wahi o to matou whenua kia te Kuini Wikitoria o Ingarangi, ki nga Kingi, Kuini ranei a muri ake i a ia ake tonu atu, hei utu mo nga pauna moni ko tahi mano, erima rau £1,500, kua riro mai ki o matou nei ringaringa i a Te Honiana (John Grant Johnson) tetehi kai whakarite whenua mo te Kawanatanga o Nui Tireni, i tenei rangi kua oti te tuhi tuhi nei…Koia, matou ka whakarerea, ka tukua rawatia, tenei wahi o to matou whenua ki a te Kuini Wikitoria o Ingarangi, awa, roto, waimaori, tarutaru, rakau, kowhatu, pari, me nga ahatanga katoatanga, ki runga, ki raro o taua whenua… This Deed executed at Whangarei…is for the sale of land by us the undersigned –the chiefs, and freemen whose names are attached. This is our consent, for ourselves, for our relations, for our friends, for our children who may survive us, to finally make over to The Queen Victoria of England, and heirs for ever, a portion of our land in consideration of the sum of One Thousand five hundred pounds which we have this day received at the hands of John Grant Johnson Esquire a Commissioner for the purchase of Land on behalf of the Governor of New Zealand…Therefore we have taken leave of, and entirely given up this portion of our Land to the Queen Victoria of England, with all its rivers, lakes, waters, grass, trees, rocks, cliffs, and everything, above and below the said land…
7 BOUNDARIES	…ka timata ki Motu Kiwi, ki te puwaha o te awa Otaika, ka anga ki te hauauru, iroto i te awa Otaika, ki te puaretanga o te awa o Puwhero, ka rere tonu ki roto i te awa, Te Karanga, ka rere tonu, mangawheki, ka rere kai Kuihi, ka mahue te awa, ka rere ki runga i te rarauhe, ka tomo te ngahere, ka puta, ka haere i runga i te mania onekura, ki te pou ki runga i te pukekowhatu, ka rere, te taha o te ngahere, te ahimate, ka rere, te nga here, te Kauri i tohutohungia ki te maka o te Kuini, ka rere te rata nui, ka rere Whatakai, ka puta ki te roto ti, ka anga ki te tonga, ka rere i roto i te awa o te kumete, a taea noatia te

	ritenga ki Otuhi, ka nawe ka anga ki te marangai, ka rere Otuhi, ka rere nga puketurua, ka rere pukeatua, ka rere whanauroa, ka rere touhokia, ka rere te ngakau ka rere te tauoma, ka puta ki te moana ki te tino awa o Whangarei, ka rere te Toki toki, ka rere onemama, ka rere motu kiwi, a tutuki noa ki te awa o Otaika, te wahi i timata ai. …commencing at Motukiwi at the mouth of the Otaika river, thence in a westerly direction up the course of the Otaika river, to the confluence of the Puwhero creek, thence to the Karanga, thence to Mangawheke, thence to Kai Kuihi where the boundary ceases to be the river, thence across the fern land, and through the wood to the plain of scoria land to a pole on the summit of a heap of scoria rocks thence along the edge of the forest to Te Ahi mate thence to the forest to a large Kauri tree marked with a broad arrow, thence to a large Rata Tree, thence to Whatakai, thence to the Roto Ti, thence in a southerly direction up the course of the stream Kumete to a line with Kotuhi thence in an easterly direction to Kotuhi, thence to Nga Puketurua, thence to Pukeatua, thence to Whanauroa, thence to Touhokia, thence to Te Ngako, thence to Tauoma, where it reaches the sea on the main river of Whangarei, thence to Tohi Tohi, thence to One mama thence to Motukiwi the point of commencement aforesaid.
8 CONDITIONS	Two reserves. “Erua nga wahi ka kapia ki waho mo matou, i roto i enai rohe, ko te tapu ki motu kiwi, ko nga mahinga kai otaika, kua otianei wahi te maka ki te pou e Te Honiana…” “Two places are exempted from the sale within these boundaries being the sacred spot at Motu Kiwi, and the cultivations on the bank of the Otaika river, which has been marked with poles by Mr. Johnson.”
9 PRICE	£1500
10 SIGNERS	Tirarau Nga Toka Pita Hawaiki Maihi Tuhi Taka Natana Pene Te Whata Marara Toretore Kawe Wai Tirohia Rameka Areka Hoana Hirini

	Eruera Hitaua Turoro Maraia Hei Werata Pou Paraone Henare Panapa Panapa Te Kaka Hamiora Maru Hera Wakakati Whau One One Roma Te Kuhanga Ahiterenga Rimi Toho Rata Ateria Hepa Tau Hina Ponahia Wakataka Te Ahi Maraehara Uri Heke Te Ru Tito Te Ngere Wata Rore Toka Peni Te Whata Houra Tautoro Matiu Heni Hira Whiri Nutaua Rewi Mata Mohi Ruka Mauuera Roke Hireke Mariaua Rotohiko Wiri Heta Hongi Maraia Te Hoia Peata

	Hohepa Aua Hopa Te Tau Rameka Wikitoria Kaha Mauka Te Whunga Taka Hunia Henare Ata Poro Hata Hemi Arai Awa Tawa Tangata Kotahi Whenga Tamati Wakatara Paikea Puriri Paki Patau Patene Mita Meri Kuki Te Tara Whati Te Wana Tira Hiki Hararaiua Hei Taupuhi Rihi Taeta Taurau [£25] Pokai Hone Heke Mate [£10] Te Whe Hauauru Renata Titore Manihera Ruia Kaiapa Ahiterenga Te Rau Pauna Mare Mare Hirini Tipene Te Tatau Koroneho Paora Kaitangata Te Kare Kare Mere Kahu Hori King Tahua [Na Te Manihera mo Hori Kingi Tahua]
11 WITNESSES	John Grant Johnson, Commissioner Peter Sinclair, settler Whangarei

12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	One of the reserves, which included the cultivations on the bank of the Otaika River, was subsequently transferred with the Maunga Karamea block –see AUC 315. Deed refers to Johnson as acting for the "Kawanatanga", though the translation refers to the "Governor". 114 signatures listed in Turton
14 RECEIPT(S)	31 January 1855 £1500 With conveyance
15 RESERVE(S)	Two reserves. Motu Kiwi –a wahi tapu Cultivations on the bank of the Otaika River
16 TRANSLATION	John Grant Johnson
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 315

Ahuroa and Kourawhero AUC 402 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 402 TD 201
2 TITLE	Ahuroa and Kourawhero [area not named in deed text – Includes "Kaipara Flats"]
3 DATE	22 June 1854
4 AREA	Not indicated on deed. 14,867 (Turton: *a*); 19,000 (Epitome C p.76) [25784.77a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata o te Kawerau
6 TRANSACTION	Ko te pukapuka tuku whenua tenei, i tuhituhia ki Mahurangi…He pukapuka na matou na nga rangatira me nga tangato o te Kawerau, nona nga ingoa e apititia ana ki raro nei, he mea tuhituhi; mo matou ake mo a matou whanaunga, mo a matou uri, a muri ake i a matou, ka whakaae nei matou kia hokoa, kia tukua rawatia, tetehi wahi o to matou whenua kia te Kuini o Engarangi, ki nga Kingi, Kuini ranei i muri i a ia ake ake ake. A no te mea, kua whakaae matou ki te tuku i tetehi wahi o to matou whenua e whakaae ana hoki te Kuini Wikitoria o Engarangi kia tukua mai ki a matou kia kotahi mano ma rua rau pauna (£1200) E iwa nga rau pauna o enei moni kua riro mai kia matou i te ringaringa o te Honiana i tenei rangi –kia toru atu rau pauna e homai ai kia matou a te tahi o nga ra o Hanuere i te tau o to tatou Ariki 1855. E rua tekau pauna o enei moni e whakahokia ana e te Kui ki a te Honiana mo nga eka e wha tekau, he wahi tapu ia, e whakakapea ana i tenei tukunga. … Kua oti o matou whakaaro katoa, mo tenei wahi koia ka whakarerea, ka tukua rawatia tenei wahi whenua o matou tupuna i homai ki a matou, me ona awa, roto, wai, mara, pari, kowhatu, aka noa iho, i runga, i raro i te whenua, kua tukua rawatia ki Wikitoria, te Kuini o Engarangi ki nga Kingi, Kuini, i muri i a ia ake tonu atu… This Deed conveying land written at Mahurangi…is a paper by us the chiefs and free men of the Kawerau tribe whose names are hereunto affixed, written on behalf of ourselves our relations and our descendants after us: We hereby agree to sell and transfer a certain portion of our land to the Queen of England to the Kings or Queens who may succeed her for ever. And in consideration of our consent to sell a certain portion of our land Victoria the Queen of England agrees to pay us the sum of One thousand two hundred pounds (£1200) Nine hundred pounds (£900) of these monies we have this day received from Mr Johnson; Three hundred pounds (£300) more will be paid to us on the first day of January 1855. Twenty pounds of these monies are to be returned by Te Kiri to Mr Johnson for forty acres –a sacred pace which is not included in this sale of land.

	… We have given up all our interest in this portion of land which descended to us from our ancestors with its rivers, lakes, waters, cultivations, cliffs, stones, and all thereunto appertaining above or below the surface which we now unreservedly give up to Victoria the Queen of England, to the Kings or Queens who may succeed her for ever.
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te mutunga o te rohe o to matou wahi ki Puhoi, ka rere tika tonu i runga i te ritenga o te raina i paea ka tae ki te ritenga o Onehunga ka rere i runga i te kaka, ki te taha ki hauauru o Onehunga ka mahue te kaka ka rere ki te ma i keria ki runga i te toropuke ka rere tonu ka whiti i te awa o Kaitoto, ka rere Paekauri ka anga ki te marangai ka haere i runga i te kaka a tutuhi rawa ki te take o te puke keokeo Te Tohe Tohe o rei, ka tahi ka anga ki runga, ka rere i te rohe o te hokonga matamua o Mahurangi puta noa ki te wahi i timata ai te whakahaerenga o nga rohe. Commencing at the termination of the boundary of our land at Puhoi thence directly along the cleared survey line over against Onehunga thence along the ridge to the next side of Onehunga where it leaves the ridge and descends to the hole which has been dug on the hill and thence descending it crosses the river Kaitoto thence to Paekauri thence in an easterly direction and along the ridge till it reaches the base of the conical hill te Tohetohe o rei, whence it turns in a southerly direction and runs to the boundary of the first Mahurangi purchase and on to the place where the boundaries commenced.
8 CONDITIONS	One forty acre “re-purchase” reserve. “E rua tekau pauna o enei moni e whakahokia ana e te Kui ki a te Honiana mo nga eka e wha tekau, he wahi tapu ia, e whakakapea ana i tenei tukunga.” “Twenty pounds of these monies are to be returned by Te Kiri to Mr Johnson for forty acres –a sacred pace which is not included in this sale of land.”
9 PRICE	£1200
10 SIGNERS	Tuihaua Tepaea Arama Karaka Maunga Tauhoro Hemara Te Huia Te Kiripaiparaoa Te More Piriparaone Wiremu Karaka Apo Koru Miriama

	Hori Kingi Maukino Kaupapa Hone Waiti Katarina Rahui Pani Kawerahi Parahi Te Rawhiti Hiria
11 WITNESSES	Ngaki
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	There is no receipt for the promised £300 included with the deed documents for AUC 402. This receipt is AUC 716.
14 RECEIPT(S)	22 June 1854 £900 With conveyance. There is no receipt for the promised £300 included with the deed documents for AUC 402. This receipt is AUC 716. Johnson lists the following payments for the two blocks (Epitome C. p.76): Kourawhero £600 22 June 1854 Kourawhero £200 31 December 1854 Ahuroa £300 22 June 1854 Ahuroa £100 31 December 1854.
15 RESERVE(S)	One forty acre reserve. forty acre “re-purchase” wahi tapu.
16 TRANSLATION	Donald McLean 24 March 1856
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 716

Rauiri [Poupouwhenua] AUC 403 (Whangarei)

1 DEED	AUC 403 TD 101
2 TITLE	Rauiri [Poupouwhenua]
3 DATE	14 July 1854
4 AREA	Not indicated on deed. 5000 acres (Johnson Map MS 158 - Auckland Museum). [4742.01a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Manihera,Tatau, Te Mare Mare, Poa, Kare Kare, Reneti
6 TRANSACTION	He pukapuka tuku whenua tenei, na te Manihera ratou ko era atu tangata i tuhi tuhia ki Whangarei…ko Te Manihera, ko te Tatau, ko Te Mare Mare ko Poa, Ko Te Kare Kare Ko Reneti, nga tangata e pa ana ki te Rauiri ki Pou pou whenua, ka whakaae matou ki te tuku i tenei wahi o tou matou whenua ki a Te Kuini Wikitoria i whakaae ana hoki te Kuini o Engarangi ki utu mai ki a matou kia tekau pauna moni, i homai kia matou i te ringaringa o te Honiana i tenei rangi kua oti o matou whakaaro katoa ki Pou pou whenua… Kua oti rawa tenei wahi ki a Kuini Wikitoria, me ona awa, roto, rerenga wai, taru taru, raupo, me nga mea katoa i runga i te whenua i raro i te whenua me nga wahi pai me nga wahi kino… This is a deed or conveyance of Land, Executed by Manihera & his tribe, at Whangarei… Now we Manihera, Tatau, Te Mare Mare, Poa, and Kare Kare and Reneti being the Claimants of a piece of land called the Rauiri at Poupou whenua do consent to sell our claims to this portion of our land to Queen Victoria, and the Queen Victoria on her part, consents to pay us the sum of Ten pounds which we have received at the hands of Mr. Johnson this day, we hereby withdraw all our claims on Pou Pou whenua… The aforesaid said Land has been absolutely surrendered to the Queen Victoria with all its rivers, lakes, waterfalls, grasses, raupo: with everything above the Land and below the Land, all the good places, all the bad places.
7 BOUNDARIES	…ka timata ki te Takahiwai haere tonu i roto i taua awa ka kaka i runga i te kaka marere noa ki te moana ka haere i te Akau –ka anga ki roto i whangarei –ki te pu waha o taua awa o Takahiwai Commencing at a stream called the Takahiwai going in the course of the aforesaid stream to its source it then ascends the range, and goes along the top of the ranges until it falls into the sea, thence along the sea beach to the mouth of Whangarei to the mouth of the aforesaid river of the Takahiwai.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£10

10 SIGNERS	Manihera [mo nga tangata]
11 WITNESSES	William Bedlington
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	14 July1854 £10 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	H.T. Kemp. There are three copies of this translation with the deed documents.
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	Takahiwai cession AUC 304
19 LATER TRANSACTIONS	

Waikaraka road and landing place AUC 404 (Whangarei)

1 DEED	AUC 404 TD 133 TP
2 TITLE	Waikaraka road and landing place [area not named in deed]
3 DATE	10 October 1864
4 AREA	Not indicated on deed, though plan attached. [2.73a:GIS]
5 PARTIES	The Queen;
6 TRANSACTION	Ko Mana nga Tangata nana te Pihi whenua ki te Waikaraka kei Whangarei Kei Whangarei i wakaae ana ki te tuku i tetahi wahi o taua whenua kei Te Kuini o Ingarangi he Rori me tetahi wahi whenua ki te taha ote awa o Te Waikaraka hei tauranga Poti, hei aha noa iho mona mo nga Pakeha Katoa Ko taua rori kua oti te ruri hei rori mo nga Pakeha mo matou katoa hoki, Kia Rima te kau ringi te whanui (1/2 Chain) ka timata i te Waikaraka puta to atou kei uta ki te whenua o te Kawanatanga, ka tino tukua rawatia e matou kia te Kuini me taua pihi whenua i ta tahi i tenei ra te 10 o nga ra o Oketopa 1864 Ko te utu mo aua pihi whenua Ewhitu Pauna me te Kotahi te kau herein kua riro mai kia maua We the persons to whom the piece of Land at Te Waikaraka Whangarei belongs, agree to give a portion of that land to the Queen of England for the purpose of a Road, also a piece of land by the river side for a Boat landing place, or for any other purpose for the Pakehas. That road has been surveyed to be a road for the Pakehas and also for all of us it is to be fifty links wide to commence at Waikaraka & be continued thence inland to the Government land We completely hand over to the Queen this road and that piece of land by the water side… The payment for those pieces of land is Seven Pounds ten shillings –which has been received by us two.
7 BOUNDARIES	Kia Rima te kau ringi te whanui (1/2 Chain) ka timata i te Waikaraka puta to atou kei uta ki te whenua o te Kawanatanga… to be fifty links wide to commence at Waikaraka & be continued thence inland to the Government land
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£7. 10s.
10 SIGNERS	Tipene Hari Stephen Sydney Pakea
11 WITNESSES	William M. Meredith

	Henry C. Holeman, Settler
12 CROWN OFFICIAL	Not named
13 COMMENTS	The road and landing place were located on the Waikaraka Native reserve. A tracing shows the surveyed road.
14 RECEIPT(S)	10 October 1864 £7. 10s. With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	J.Wilson?
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Road to Otaika AUC 405 (Whangarei)

1 DEED	AUC 405 TD 132
2 TITLE	Road to Otaika [area not named in deed]
3 DATE	13 September 1864
4 AREA	Not indicated on deed. [34.66a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; the signatories (other party not named in text)
6 TRANSACTION	Full text as follows: Kua riro mai kia a matou i tenei ra te 13 o nga ra o Hepetema nga moni kotahi tekau ma iwa Pauna Kotahi tekau ma waru herein ko te tino utunga tenei a te Rori no Whangarei puta atu kei te awa o Otaika, kua oti te ruri ia Te Herangi te whakamarama ki te Tati i tokoto nei kua whakaatu hoki kia matou. Ko taua Rori ka timata kei Raumanga ki te whare ote Manihera ko te whanui o te rori kia kotahi tini (one chain) puta noa ki te whitinga i Otaika ki te Kokotai, hei rori haerenga mo nga Pakeha ma matou hoki koia matou ka tino tukurawa atu taua wahi kia te Kuini mona ake ake ake.
7 BOUNDARIES	Ko taua Rori ka timata kei Raumanga ki te whare ote Manihera ko te whanui o te rori kia kotahi tini (one chain) puta noa ki te whitinga i Otaika ki te Kokotai…
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£19. 18s.
10 SIGNERS	Manihera Tarau Rimi
11 WITNESSES	Te Keene William Searancke
12 CROWN OFFICIAL	William Searancke
13 COMMENTS	The road ran from Whangarei to Otaika
14 RECEIPT(S)	13 September 1854 £19. 18s. With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	No translation.
17 PLAN	
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Opokeka AUC 410 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 410 TD 47
2 TITLE	[Opokeka & c. Kawakawa –the name Opokeka refers to one of several landmarks in the boundary description]
3 DATE	3 October 1863
4 AREA	This transaction was supposed to be an extension of the Kawakawa purchase. Notes with the deed indicate that the area was perhaps 2000 acres. [1912.64a:GIS]
5 PARTIES	Te Kawanatanga; the other party is not named.
6 TRANSACTION	Na, whakarongo mai e nga tangata Katoa. Ko te tino whakamutunga. Ko te tino otinga atu tenei o tenei pihi whenua "Opokeka" o te "Hautapu", o "Otiria", o "Wai putakorokoro", ki te taha Kawanatanga… A kua tukua mai i te ringaringa o Te Henare Kepa te Kai tuku whenua, E wha rau e rima tekau pauna moni [£450], Ko te utu i whakaaetia ai e matou, mo enei pihi whenua, a ma te Kai Ruri whenua e whakatakoto nga Raina o tenei pihi hou, Ki runga ki te Mapi nui.
7 BOUNDARIES	Ko nga Kaha enei, Kei te rere o Otiria. Ka rere te Hautapu. Ka rere te Hautapu. Ka rere te wai o Putakorokoro. Ka kapea te Mahinga Maori ki waho. Ka haere i roto i te wai o Putakorokoro a "Otaitaua", a tuhono noa ki Waiwerowero ki te Kaha o mua. Ko te Kaha whakatetonga Kei te Rere o Otiria marere noa ki te wai o Orauta, ka haere i roto i tauamaia tuhono noa ki te Kaha tawhiti.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£450
10 SIGNERS	Maihi P. Kawiti Tehakiro
11 WITNESSES	R.C. Barstow, Resident Magistrate. [--?--] Wiford, J.P. William Tee Teete Upoko Runanga J.H. Gessmua
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	This purchase was officially an extension of the Kawakawa purchase. Although the deed text refers to a survey there is no proper plan attached. There is a rouch sketch, which among other things indicates the approximate location of a "disputed line" and two areas labelled "new addition". This sketch plan also indicates that the original area had been surveyed by Kempthorne, as the lines bordering the "new additions" are labelled "Kempthorne's line".
14 RECEIPT(S)	3 October 1863 £450

	With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	No translation.
17 PLAN	Sketch plan. Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Whangae AUC 419 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 419 TD 48 TP
2 TITLE	Whangae [area not named in deed text]
3 DATE	18 January 1864
4 AREA	243 acres
5 PARTIES	Te Kawanatanga; nga tangata i tenei pihi whenua
6 TRANSACTION	Full text follows. Komatou, ko nga tangata i tenei pihi whenua, ka whakaae, kia tino tukua atu mo te Kawanatanga, a, ko te Utu tenei kua oti te homai a Te Henare Kepa, i te Kai tuku whenua, E rua Rau, e Rua tekau pauna moni, (£220,) koia o matou ingoa, me o matou tohu, i tuhia ai ki tenei pukapuka, i te 18 o nga ra o Hanuere 1864. We the men of (owners) of this piece of land agree to give it up entirely to the Government, this is the payment which has been given to us by Mr Henry Kemp the Land Purchase Commissioner Two hundred and twenty pounds (£220.) Therefore our names and marks are written on this paper this 18th day of January 1864.
7 BOUNDARIES	Shown on plan.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£220
10 SIGNERS	Maihi P. Kawiti Hone Hori Pumuka Hare Rapata Hahimi Pumuka Hoana Pumuka Henare Pumuka Te Hakiro Tihoma Tanatiu Huna
11 WITNESSES	Robert Chapman Barstow, Resident Magistrate Frank Henry Rackstraw Hirini Pukututu Edward Bolger, Harbour Master
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Plan completed by Kempthorne in 1859. Bounded in part by the Whangae River. Plan is labelled “WHANGAE TE KAINGA O PEHIMANA” (419i).
14 RECEIPT(S)	18 January 1864 £220 With conveyance
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Kempthorne 1859

Te Kauri AUC 420 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 420 TD 49 TP
2 TITLE	Te Kauri –Bay of Islands [Area not named in text]
3 DATE	18 January 1864
4 AREA	35 acres
5 PARTIES	Te Kawanatanga; the signatories.
6 TRANSACTION	Full text follows: Ko tena pihi Whenua, kua oti te tuku e matou ki te Kawanatanga, a, ko te utu tenei kua homai i Te Henare Kepa i te kai tuku whenua, E Toru tekau pauna moni (£30.), koia o matou ingoa me o matou tohu, i tuhia ai ki tenei pukapuka i te 18 o nga ra o Hanuere 1864. This piece of land has been sold by us to the Government and this is the payment which has been given to us by Mr Henry Kemp the District Commissioner £30. Hence the writing of our names and marks on this paper, on this 18th day of January 1864.
7 BOUNDARIES	Not specified.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£30
10 SIGNERS	Maihi P. Kawiti Hone Hori Pumuka Hoana Pumuka Hare Rapata Henare Pumuka Wi te Hakiro Tamatiu Huna
11 WITNESSES	R.C. Barstow, Resident Magistrate F.H. Rackstraw Edward Bolger, Harbour Master
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	Bisected by the Whangae River. Block labelled: “TE KAURI [PEHIMANA]” on plan.
14 RECEIPT(S)	18 January 1864 £30 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Kempthorne October 1859
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Hikurangi AUC 643 (Whangarei)

1 DEED	AUC 643 TDR 25
2 TITLE	Hikurangi (Claims of Katipa) Whangarei
3 DATE	8 August 1855; 11 September 1855
4 AREA	Not indicated. [12004.29a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; Te Katipa Te Awarahi [8 August 1855], Aihepene Kaihau [11 September]
6 TRANSACTION	8 August 1855 He whakaetanga korero tenei naku na te Katipa ki a te Makarini kai hoko whenua mo te Kawanatanga o Niu Tireni e whakaae ana a te Katipa, te Awarahi kia tukua rawatia e ia te whenua ko Kaimaria te ingoa ko Pukemore ko Horahora ko Manawanui ko Tokamoki ko Wharenga ko nga ingoa nui enei o tenei kainga ka timata re rohe i te taepa o Pane ka haere a te puke o Horahora ka whati ka haere Manawanui ka haere ka whati i te moana, ka haere a te Tokamoki haere Wharenga haere te awa o Kaimaria ka whati haere tonu a tuhono noa ki te taepa o Pane ko nga utu kia te Katipa mo tana wahi o teinei kainga £60, pauna moni, mo tona wahi anake enei utu, e takoto ke ana hoki te wahi mo te Kepa ma, kua riro mai nga moni £60 na te Makarini i homai i tenei ra i te 8 o Akuhata 1855 a ekore ahau e tuku i etahi tangata kia rere ki runga whakahe ai i tenei whenua no te mea kua tukua tikatia nei e ahau i tenei whenua kia te Kuini ake tonu atu i tenei ra e whiti nei e waru te tekau eka (acres) e puritea ana i Wharenga mo nga Tamariki o te Katipa hei kanga ahi ma ratou ko te wahi kua oti te ruri e te Pakeha. This is a consent from me from Te Katipa to Mr McLean, Land purchase commissioner for the New Zealand Government. Te Katipa te Awarahi agrees entirely to give up the land named Kaimaria, Pukemore, Horahora Manawanui, Tokamoki, Wharenga, these being the general names of the land. The boundaries commence at Pane's fence thence to the hill of Horahora turning thence to Wharenga thence to the stream of Kaimaria crossing which it proceeds onwards till it joins Pane's fence. The consideration to Te Katipa for his claims to this land is £60 sixty pounds these monies are for his claims alone those for Te Kepa being altogether separate. The sum of £60 has this day been received from Mr. McLean on this 8th day of August One thousand eight hundred and fifty five. I will not permit any other person to prefer a claim to this land because I have rightly disposed of this land to the Queen of England for ever under the sun now shining. Eighty acres are to be reserved at Wharenga for Te Katipa's children as a place on which to light their fires being the portion which has been surveyed by the European. ++ 11 September 1855. Kua riro mai i ahau na te Makarini i homai i tenei ra i te 11 o

	nga ra o Heputima i te tau o to tatou Ariki 1855 nga pauna moni £40 mo te matou panga ki Hikurangi katoa, ara mo nga wahi katoa i whakakeke ai matou i roto i Hikurangi katoa ka tukua rawatia nei e ahau me ona aha katoa me ona aha katoa ko nga utu hoki enei mo matou ko te Kepa ma katoa ko te tino otinga rawatanga tenei o tenei whenua ake tonu kia Wikitoria me nga Kingi me nga Kuini I muri iho i aia ake ake, ka whakaae ano ahau kia whakakahoretia e ahau nga tono katoa o nga tangata katoa ki te puta te kupu tono a e etahi iwi ki tenei kainga katoa a muri nei ake tonu atu no taku whakaaetanga ki nga tikanga katoa o tenei pukapuka kua tuhi tuhia nei e au taku ingoa Received from Mr. McLean on this eleventh day of September in the year of our Lord 1855 the sum of £40 for all our claims to Hikurangi Block that is to all the lands which we refused to give up in the Hikurangi Block. These I now for ever give up with all thereunto appertaining. These payments are for Te Kepa and ourselves conjointly. Now this is the final transfer of this land for ever to Victoria to the Kings or Queens who may succeed her for ever. I likewise agree to suppress the claims of all persons if any come forward to prefer a claim to this land hereafter and for ever. And in testimony of my consent to all the conditions of this Deed I hereunto affix my name.
7 BOUNDARIES	…ko Kaimaria te ingoa ko Pukemore ko Horahora ko Manawanui ko Tokamoki ko Wharenga ko nga ingoa nui enei o tenei kainga ka timata re rohe i te taepa o Pane ka haere a te puka o Horahora ka whati ka haere Manawanui ka haere ka whiti haere tonu a tuhono noa ki te taepa o Pane… …land named Kaimaria, Pukemore, Horahora Manawanui, Tokamoki, Wharenga, these being the general names of the land. The boundaries commence at Pane's fence thence to the hill of Horahora turning thence to Wharenga thence to the stream of Kaimaria crossing which it proceeds onwards till it joins Pane's fence.
8 CONDITIONS	Agreement to suppress other claims to the land. One eighty acre reserve.
9 PRICE	£60 [8 August 1855] £40 [11 September 1855]
10 SIGNERS	Katipa [8 August 1855] Aihepene Kaihau [11 September 1855]
11 WITNESSES	8 August 1855 and 11 September 1855 John White, interpreter Land Purchase Department William B. Baker, clerk Land Purchase Department
12 CROWN OFFICIAL	Donald McLean.
13 COMMENTS	Appears to be on the Horahora River in Ngunguru Bay.

	Note the previous refusal to transact the land.
14 RECEIPT(S)	8 August 1855 £60 11 September 1855 £40
15 RESERVE(S)	One eighty acre reserve. Not clearly shown on plan. 80 acres for Katipa's children.
16 TRANSLATION	Donald McLean 11 April 1855 [sic? -Before the deed was signed. The date orginially appears to have been 1867 but this was corrected].
17 PLAN	Sketch plan, surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 290? However boundary descriptions are different.

Otaiheke AUC 646 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 646 TDR 26
2 TITLE	Otaiheke
3 DATE	13 October 1857
4 AREA	Not indicated. [10337.07a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai ki a matou i tenei ra i te tekau ma toru (13) o nga ra o Oketopa i te tau o to tatou Ariki kotahi mano ewaru rau e rima tekau ma whitu (1857) nga pauna moni E rua rau e rima tekau ma tahi pauna kotahi hereni (£251.1.0) he utu timatanga enei mo to matou whenua mo Otaiheke e tukua nei e matou i tenei ra hei kainga pumau tonu iho ki a Wikitoria ki te Kuini o Ingarani ki nga Kingi Kuini ranei o muri iho i a ia ake tonu atu. … Kia oti te ruri te whakahaere kia kitea te ahua o te whenua ka tino whakatumautia ai nga utu e toe ake ana mo taua whenua. A hei tohu mo te rironga mai o aua moni me te otinga atu o te whenua ki Te Kuini kua tuhia nei o matou ingoa me o matou tohu. RECEIVED by us this day the thirteenth (13) of October in the year of our Lord One thousand Eight hundred and fifty seven 1857 the sum of Two hundred and fifty one pounds, one shilling stg £251.1.0 as the first instalment for our land Otaiheke which we this day make over as a lasting possession to Victoria Queen of England and to the Kings and Queens who may succeed her for ever. … The final payment for this block of land will be determined when the boundaries have been surveyed and the nature of the soil ascertained. And in token of our having received this sum (specified above) and that the land also has been finally surrendered to the Queen we have hereunto signed our names and marks…
7 BOUNDARIES	Ko nga rohe enei ka timata i te one o Rangaunu ki te Wai-keri-a-wera ka ahu whakauta ki te awa o Hoteo ki Wai-te-whaonga; ka ahu whakararo ki te rohe o Mangawhai ko te awa tonu o Hoteo te rohe –ki Waititi ka hoki ka ahu ki te Moana ki te Arai i runga tonu ano o te rohe o Mangawhai ka haere tonu mai i te one a Te Wai-keri-a-wera ka hono i kona te rohe. The boundaries are these, commencing at the land of Rangaunu at the Wai-keri-a-Wera thence inland to the Hoteo Creek to Wai-te-Whaonga thence Northward to the Mangawhai boundary (the Hoteo Creek being the boundary) to Waititi thence turning backward to the sea to the Arai on the Mangawhai boundary thence coming on the sand to Te

	Wai-keri-a-Were where the boundary joins.
8 CONDITIONS	A further payment was to be made when the survey of boundaries and soil was completed: "Kia oti te ruri te whakahaere kia kitea te ahua o te whenua ka tino whakatumautia ai nga utu e toe ake ana mo taua whenua." "The final payment for this block of land will be determined when the boundaries have been surveyed and the nature of the soil ascertained."
9 PRICE	£251 1s. First instalment.
10 SIGNERS	Te Kuri Te Urunga Torohia
11 WITNESSES	William N. Searancke, District Commissioner and surveyor William B. Baker, Chief Clerk Land Purchase Department
12 CROWN OFFICIAL	W.N. Searancke?
13 COMMENTS	Although this is listed as a receipt in Turton, the text of the translation indicates that the land would be conveyed. So, despite the promise of future payment, this document was effectively a conveyance. A note on the translation indicates that this transaction was included in the Waikeriawera purchase.
14 RECEIPT(S)	13 October 1857 £251 1s.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 287

Waiariki (right of road) AUC 650 (Bay of Islands)

1 DEED	AUC 650 TDR 29 See also TDR 30
2 TITLE	Waiariki (right of road)
3 DATE	20 February 1863
4 AREA	Width of road indicated. [No GIS estimate]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai ki a matou na Te Herangi i homai nga pauna moni e rima tekau i tenei ra te 20 o Pepuere 1863. Ko aua moni hei tino ritenga utunga ki a matou katoa mo a matou wahi whenua, kua oti i a matou te tuku rawa atu ki a Te Kuini Wikitoria hei rori mona mo nga pakeha mo matou katoa ano hoki, I timata taua rori i Waiariki ki mutu ai i Wharekohe. I timata tetehi wahi o matou ko te Manihera kei Waiariki ki te Kirikiri i mutu ai, Na ka haere i to Taurau i te Kirikiri ki te Hihi ka mutu ai, kahore ana utu o to Taurau wahi, na ka timata ta matou ko te Manihera ki te Hihi ki Totoai ka mutu i konei kei Totoai ka timata ta Rimi wahi whenua kei Wangaiapawa ka mutu ai ka timata ano ta matou ko te Manihera kei Whangaiapawa kei Puketutu ka mutu ai, Na ka timata i Puketutu te wahi whenua o Te Tirarau raua ko Hori Kingi tae noa ki Wharekohe kahore ana utu. Heoi ko tenei Rori kua oti te ruri i a Mr. Bedlington te tuhi hoki ki te Tati kia kotahi tini (chain) 66 feet te whanui e haere tonu ana i runga i a matou whenua, kua oti rawa i a matou i tenei ra te tuku atu ki a te Kuini o Ingarangi ake ake ake kahore hei ritenga i tu atu ki a matou. RECEIVED by us from Mr. Searancke on the 20th day of February 1863 the sum of Fifty Pounds being the full payment to us all for our pieces of land which we have given up to Queen Victoria as a road for the Pakeha and for us. The road commences at Waiariki and ends at Wharekohe, one portion of Te Manihera's and our land (over which the road runs) commences at Waiariki and ends at Te Kirikiri. It then goes over Taurau's land from Te Kirikiri te Te Hihi where it ends; this payment however is not for Taurau's part. Te Manihera's and ours commences again at Te Hihi and ends at Totoai. At Totoai Rimi's land commences and ends at Whangaiapawa and ends at Puketutu. At Puketutu Te Tirarau's and Hori King's commences and extends as far as Wharekore for which there is to be no payment. This road has been surveyed by Mr. Bedlington and a plan of it is drawn and the part that is over our land is to be one chain (66 feet) wide. We have finally ceded it to the Queen of England this day for ever and ever no further payment is to be made to us.
7 BOUNDARIES	See transaction.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50
10 SIGNERS	Manihera Te Tatau

	Neho Rimi Te Matere Taurua [or Taurau] Parera
11 WITNESSES	R.A. Hould
12 CROWN OFFICIAL	W.N. Searancke
13 COMMENTS	This document is nearly identical to TDR 30. For a right of road.
14 RECEIPT(S)	20 February 1863 £50
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyed by Bedlington. No plan in Turton.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

The Wade, Pukekohe, and Pukekauere AUC 685 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 685 TDR 39
2 TITLE	The Wade, Pukekohe, and Pukekauere, Mahurangi District.
3 DATE	30 January 1864
4 AREA	Not indicated [No GIS estimate]
5 PARTIES	Te Kawanatanga; the signatories
6 TRANSACTION	Kua riromai i a maua…nga pauna moni e toru rau (£300) me nga pauna moni e rua rau e rima tekau (£250) hei utu whakaotinga mo matou katoa, ko nga tangata e pa ana ki nga whenua katoa kaore i tino rite te tuku i mua i roto i te Takiwa o te Weiti o Pukekohe, o Pukekauere hei utu hoki mo nga whenua katoa o Pakihi ma i aua Takiwa i nga Takiwa hoki e tu tata ana ki reira. Ko te tikanga o to matou whakaaetanga tenei kia riro rawa atu ki Te Kawanatanga nga wahi whenua katoa e takoto ana i waenga o nga rohe o nga wahi kua oti na te tuku i mua ki te taha ki raro, ki te taha ki runga ki te taha ki te marangai, ki te taha ki te uru kia kaua tetahi wahi o aua takiwa katoa kia takoto raru a muri ake nei. We have received…the sum of three hundred pounds (£300) and the sum of Two hundred and Fifty pounds (£250) as a final payment for us all, for the men who have claims upon the lands, the sale of which was not completed formerly, in the districts of the Wade, Pukekohe, and Pukekauere also in payment of all the land of Pakihi and party in that District and in the adjoining Districts. This is what we agree to give the Government possession of all the pieces of land within the boundaries of the land formerly sold, North, South, East and West. That no portion whatever of those Districts may remain unsettled.
7 BOUNDARIES	Not indicated.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£550
10 SIGNERS	Keene Pakihi
11 WITNESSES	Henry Alfred Horne Monro, Translator Native Department. Te Hemara Tauhia
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	£550
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table.

Whanui AUC 700 (Whangarei)

1 DEED	AUC 700
2 TITLE	Whanui
3 DATE	1858 [day and month not given]
4 AREA	9269 acres.
5 PARTIES	The Queen; nga rangatira me nga tangata o te parawhau, o Ngati Korora hoki
6 TRANSACTION	See comments
7 BOUNDARIES	See comments
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£308 19s 4d (not paid)
10 SIGNERS	No signatures.
11 WITNESSES	No witnesses
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson.
13 COMMENTS	This is not a completed conveyance. Correspondence included with the "deed".
14 RECEIPT(S)	No receipt
15 RESERVE(S)	Five reserves shown on plan, but not mentioned in text Taraunui Rukuwai Kohenui Pukekaikutu Whenua no He
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyor not named.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 293

Oruru (Nopera's Claims) AUC 703 (Outside of Whangaroa)

1 DEED	AUC 703 TDR 1
2 TITLE	Oruru (Nopera's Claims)
3 DATE	3 July 1854
4 AREA	Not indicated.
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	Full text follows: I the undersigned do hereby acknowledge to have received from W.B. White Esqre Rest. Magst. & c. the sum of One hundred pounds (£100) in consideration of my claim (being the only native claim existing) at Oruru from its mouth to its source extending to and containing the old boundaries of Dr. Ford's old purchase but which was returned to me in consideration of other purchases by Dr. Ford. It is to be understood that I also receive as soon as the same can be surveyed (100) one hundred acres of land at Oruru including the present site of my pa and to be divided into two allotments if required by the natives.
7 BOUNDARIES	See transaction.
8 CONDITIONS	One reserve at Oruru to be divided in two if required.
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Nopera
11 WITNESSES	Witness and interpretor H. Souther
12 CROWN OFFICIAL	W.B. White.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	3 July 1854 £100 Signer: Nopera Witnesses: Norton Butler William Henry Clarke Wm. Butler.
15 RESERVE(S)	One 100 acre reserve for Nopera. To be divided in two. 100 acre reserve (to be divided in two)
16 TRANSLATION	Text only in English.
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	Sale of Nopera's interests 24/8/40 –No deed number. AUC 56A
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 41

Kourawhero and Ahuroa AUC 716 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 716 TDR 23
2 TITLE	Kourawhero and Ahuroa
3 DATE	22 January 1855
4 AREA	Not indicated [25784.77a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; signatories
6 TRANSACTION	Kua riro mai i a matou i a te Honiana tetehi kai whakarite whenua mo te Kawana o Nui Tireni nga pauna e Toru rau (£300) ko nga moni enei i whakaritea he whakaotinga mo Kourawhero mo te Ahuroa ki a te Kuini Wikitoria o Engarangi ki nga Kingi, Kuini a muri iaia ake tonu atu ki te pukapuka tuku i aua whenua i tuhituhi ki Mahurangi i te rua tekau ma rua o nga ra o Hune i te tau o to tatou Ariki, kotahi mano waru rau ma rima tekau ma wha 1854. No reira ka tino whakaae matou kia whakarerea rawatia aua whenua ko nga rohe kua oti te tuhituhi ki te pukapuka o te tukunga o te utu matamua koia matou ka tuhituhi i o matou nei ingoa i tenei rangi i te rua tekau ma rua o nga ra o Hanuere i te tau o to tatou Ariki kotahi mano waru rau ma rima tekau ma rima 1855. Received by us from Mr. Johnson one of the Government Land Commissioners for New Zealand, the sum of Three Hundred Pounds (£300) this sum being the last and final payment of Koura Whero and Ahuroa to Victoria the Queen of England and to the Kings and Queens after her for ever, as per Deed written and entered into at Mahurangi on the 22nd day of June in the year of our Lord 1854 hence our fully consenting to give up and make over these Lands, the boundaries are those described in the Deeds for the first instalment and in token whereof we now sign our names on this the 22nd day of January in the year of our Lord 1855.
7 BOUNDARIES	Not specified
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£300
10 SIGNERS	Te Kiri Kaiparawa Te Uranga Piriparaone Te Hemara Te Koru Hori Kingi John White Wiremu Apo Naroa
11 WITNESSES	John White, interpreter Arcd. A. McInnes, clerk N.L.P. Dept.
12 CROWN OFFICIAL	J.G. Johnson
13 COMMENTS	This is the receipt for AUC 402

14 RECEIPT(S)	22 January 1855 £300
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 402
19 LATER TRANSACTIONS	

Wainui AUC 740 (Mahurangi)

1 DEED	AUC 740 TDR 36
2 TITLE	Wainui
3 DATE	23 January 1855
4 AREA	Not indicated. [15941.06a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai i a matou i nga ringaringa o te Honiana he Kai Whakarite whenua mo te Kawana o Nui Tireni nga pauna moni e rua rau, Ko nga moni enei i whakaritea hei tino whakaotinga mo te hokonga o Wainui he whenua tena, i tukua e matou ki a Te Kuini ki ona uri ake tonu atu ki te pukapuka i tuhituhia ki Mahurangi i te (22) rua tekau ma rua o nga ra o Hune i te tau o to tatou Ariki kotahi mano waru rau ma rima tekau ma wa (1854) Kua tangohia e matou taua utu ara te rua rau pauna moni i a te Honiana i tenei rangi i te rua tekau ma rua o nga ra o Hanuere i te tau o to tatou Ariki kotahi mano waru rau ma rima tekau ma rima. Koia matou ka tino whakarere ma te Kuini o Engarangi me ona uri a muri i a ia ake tonu atu taua whenua ko Wainui ko nga rohe kua oti te tuhituhi ki te pukapuka o te tukunga tuatahi koia matou ka apiti i o matou ingoa. Received by us from Mr. Johnson a Commissioner for the purchase of Land for the Government of New Zealand the sum of £200 Two hundred pounds this being the sum agreed to as the last instalment for Wainui being land sold by us to the Queen and Her Heirs and successors for ever in the Deed as written and executed at Mahurangi on the 22nd day of June in the year of our Lord 1854, We have received the sum of (£200) Two hundred pounds from Mr. Johnson on this day the 22nd of January in the year of our Lord 1855, hence our giving up and making over to the Queen of England and Her Heirs and successors after her for ever the block of Wainui, the boundaries are as per Deed of the payment of the first instalment, in token whereof we hereunto sign our names.
7 BOUNDARIES	Refers to Wainui Deed (AUC 109)
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£200
10 SIGNERS	Te Hemara Te Kore Torohia Kahe Tutamoi Paora Tamihana Pani Wakatea Hori Kingi Te Roa Kopene Rapana

	Henare Rawiti Piriparaone Te Peta Hori Kingi
11 WITNESSES	John White, interpreter Archd. A. McInnes, Clerk, Native Land Purchase Department.
12 CROWN OFFICIAL	John Grant Johnson
13 COMMENTS	This is the receipt for the final payment for the Wainui purchase.
14 RECEIPT(S)	£200
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	H.T. Kemp
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 109
19 LATER TRANSACTIONS	

SECTION 2: TURTON'S DEEDS

Mahurangi (Pomare and Tribe) TD 193 (Mahurangi)

1 DEED	TD 193
2 TITLE	Sale of interests of Pomare and Tribe in Mahurangi Purchase
3 DATE	31 May 1841
4 AREA	Not indicated in deed. [219613.36a GIS]
5 PARTIES	The Queen; Pomare
6 TRANSACTION	Full text follows: KIA MOHIO nga tangata katoa i tenei Pukapuka ko ahua ko Pomare ka tuku atu ki a te Karaka te kai tiaka o nga tangata Maori mo te Kuini o Ingarani oku wahi me nga wahi katoa ano hoki o toku Iwi i roto o te Kaha o te kainga kua tukua nei e Ngatipaoa mo te Kuini ko nga utu enei ki a hau kotahi Kaipuke e rima tekau o nga Pauna Moni. Na tirohia taku Ingoa me taku tohu i tenei toru tekau ma tahi o nga ra o Mei i te tau o to tatou Ariki kotahi mano e waru rau e wa tekau ma tahi. KNOW all people by this document that I Pomare give up to Mr. Clarke Protector of Aborigines, on behalf of the Queen, my places and all the places of my tribe within the boundaries of the place sold by Ngatipaoa to the Queen. This is the payment made to me: One vessel and £50 cash. Witness my name and mark on this 31st day of May in the year of our Lord 1841.
7 BOUNDARIES	Not specified.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50 and one vessel
10 SIGNERS	Pomare Toanginga Tako Tuaea Ripiro Maukino Te Pa
11 WITNESSES	George Cooper, Treasurer Edward M. Williams. Peter White, Mounted Police.
12 CROWN OFFICIAL	George Clarke, Chief Protector Aborigines.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	31 May 1841 £50 one vessel.
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	T.E. Young
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 123 See summary table

SECTION 3: TURTON DEED RECEIPTS

Okura TDR 3 (Bay of Islands)

1 DEED	TDR 3
2 TITLE	Okura
3 DATE	February 1863
4 AREA	Not indicated. [No GIS estimate]
5 PARTIES	Te Kawanatanga; Mitai Pene Taui.
6 TRANSACTION	Full text follows: KUA RIRO mai i au na te Rokena nga pauna moni kotahi tekau takitahi. Na te Kawanatanga tenei moni mo taku whakarerenga rawatanga atu i toku whenua ki te Kerikeri ko Okura te ingoa o taua whenua, kua oti atu e au kia te Kawanatanga ake tonu atu. I HAVE received from Mr. Rogan ten pounds sterling this is Government money and is given to me in consideration of my giving up my land at Kerikeri it is called Okura, I have given it up to the Government for ever and ever.
7 BOUNDARIES	Not described.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£10
10 SIGNERS	Mitai Pene Taui
11 WITNESSES	J.W.P. Kawau, interpretor, Land Purchase Department.
12 CROWN OFFICIAL	John Rogan.
13 COMMENTS	Wording of transaction suggests that this was a payment to settle a previous private transaction. See also AUC 8
14 RECEIPT(S)	February 1863 £10
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan
18 PRIOR TRANSACTIONS	Shepherd's private purchase of Okura.
19 LATER TRANSACTIONS	

Puketutu TDR 4 (Bay of Islands)

1 DEED	TDR 4
2 TITLE	Puketutu [Hororoa]
3 DATE	25 February 1863
4 AREA	Not indicated. [714.58a:GIS]
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	Full text follows: KUA RIRO mai i au inaianei i te ringaringa o Te Henare Kepa Te Kai tuku whenua Kotahi Rau e Rua tekau pauna moni, ko te Utu ia mo te pihi whenua i te Awa o Te Keri Keri tona ingoa ko "Puketutu" i ruritia e matou ko te Pepene, a, ko, tetahi ingoa ko Hororoa –a ko te tino otinga o te Mapi, o te wahi nohoanga mo nga Maori, ko reira ata whaka piritia ai o matou ingoa ki te pukapuka Tuku o te Whenua. I HAVE this day received thro' the hands of H.T. Kemp, L.P. Commissioner the Sum of One Hundred & twenty pounds sterg., being the payment for the piece of Land situated on the Keri Keri River and known by the name of "Puketutu" which has been surveyed by Mr. Fairburn & us together; It is also known by the name of "Hororoa," and when the map is finished and the Reserve marked off for the Natives, we undertake fully to attach our names to the Deed of Conveyance.
7 BOUNDARIES	Not specified. Located on the Keri Keri River.
8 CONDITIONS	Signatories agree to sign deed of conveyance when the plan is completed and reserve marked off.
9 PRICE	£120
10 SIGNERS	Hare Wirikake Te Wera Mi Haka Piripi Korongohi Wi Kaire
11 WITNESSES	Marsden Clarke, clerk and interpretor. William P. Kemp, clerk and interpretor.
12 CROWN OFFICIAL	H.T. Kemp
13 COMMENTS	See boundary description for AUC 14.
14 RECEIPT(S)	25 February £120
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Area already surveyed by Fairburn and claimants.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Ruarangi TDR 24 (Whangarei)

1 DEED	TDR 24
2 TITLE	Ruarangi
3 DATE	7 August 1855
4 AREA	Not indicated. [19702.38a:GIS]
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai ki a matou i tenei ra i te whitu (7) o nga ra o Akuhata i te tau o to tatou Ariki 1855 nga pauna moni kotahi rau he whitu tekau ma rima hei utunga whakamutunga mo to matou kainga mo Ruarangi kua riro tonu atu nei mo te Kuini o Ingarani. E rima rau e rua tekau ma rima kua riro mai ki a matou i nga ringaringa o te Honiana huia katoatia ka whitu rau nga pauna (£700) mo taua kainga. A mo to matou whakaaetanga ki te tukunga rawatanga o taua kainga mo ake tonu ki te Kuini o Ingarani ki nga Kingi Kuini ranei o muri iho i a ia ka tuhia iho nei o matou ingoa me o matou tohu. WE HAVE RECEIVED on this day the seventh (7) day of August in the year of our Lord 1855 the sum of One hundred and seventy five Pounds being the final payment for our place Ruarangi which has gone completely into the possession of the Queen of England. Five hundred and twenty five [Pounds] we have received by the hands of Mr. Johnson making a total of Seven hundred Pounds (£700) for that place. And in token of our consent to the full cession of that place, for ever to the Queen of England and to the Kings or Queens who may succeed Her we hereunto sign our names and make our marks.
7 BOUNDARIES	Not specified.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£175
10 SIGNERS	Matitikuha Parakai Matini Te Whakakoro Makareta Turi Kerehi Waikaka
11 WITNESSES	William B. Baker, clerk, Land Purchase Department John White, interpretor, Land Purchase Department
12 CROWN OFFICIAL	Not named.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	7 August 1855 £175
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	T.E. Young.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	AUC 316
19 LATER TRANSACTIONS	

Wananaki TDR 28 (Whangarei)

1 DEED	TDR 28
2 TITLE	Wananaki
3 DATE	27 January 1863
4 AREA	Not indicated. [1135.47a:GIS]
5 PARTIES	Searancke; signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai ki a maua i tenei ra te rua tekau ma whitu (27) o Hanuere 1863 na Te Herangi (Mr. Searancke) nga pauna moni e toru tekau £30 ko etahi enei o nga moni utu mo a matou whenua kei "Wananaki." Ko te rironga mai ki a maua o enei moni e tino whakaae pono ana maua kia whakaatu atu ki a te Herangi (Mr. Searancke) nga rohe o taua whenua i nga rangi e takoto ake nei i reira kia oti hoki te ruri ka wakatakotoria nga utu e toe ana. WE HAVE RECEIVED to-day the 27th of January 1863 from Mr. Searancke the sum of £30, this is a portion of the payment for our land at Wananaki. The receipt of this money is a proof of our agreement to point out the boundaries to Mr. Searancke at some future time, then when the survey is complete the balance will be paid.
7 BOUNDARIES	Not specified
8 CONDITIONS	That the signatories would point out the boundaries and the final payment would be made when the survey is complete: "Ko te rironga mai ki a maua o enei moni e tino whakaae pono ana maua kia whakaatu atu ki a te Herangi (Mr. Searancke) nga rohe o taua whenua i nga rangi e takoto ake nei i reira kia oti hoki te ruri ka wakatakotoria nga utu e toe ana." "The receipt of this money is a proof of our agreement to point out the boundaries to Mr. Searancke at some future time, then when the survey is complete the balance will be paid."
9 PRICE	£30
10 SIGNERS	Tipene Hari Pohe
11 WITNESSES	John Grant Johnson
12 CROWN OFFICIAL	W.N. Searancke
13 COMMENTS	See AUC 282
14 RECEIPT(S)	27 January 1863 £30
15 RESERVE(S)	No reserves
16 TRANSLATION	Translator not named
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	AUC 282

Waiariki (right of road) TDR 30 (Bay of Islands)

1 DEED	TDR 30 See also TDR 29
2 TITLE	Waiariki (right of road)
3 DATE	21 February 1863
4 AREA	Width and length of road indicated. [No GIS estimate]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai ki a matou na Te Herangi i homai nga Pauna moni e rima tekau (£50) i tenei ra te 21 o Pepuere 1863 ko aua moni hei tino ritenga utunga ki a matou katoa mo a matou wahi whenua kua oti i a matou te tuku rawa atu ki a Te Kuini Wikitoria hei rori mona mo nga Pakeha mo matou katoa ano hoki, I timata taua rori i Waiariki i mutu ai i Wharekohe. I timata tetehi wahi o matou ko te Manihera kei Waiariki ki te Kirikiri i mutu ai na ka haere i to Taurau i te Kirikiri ki te Hihi ka mutu ai kahore ana utu o to Taurau wahi, na ka timata ta matou ko te Manihera ki te Hihi ki Totoai ka mutu ai ikonei kei Totoai ka timata ta Rimi wahi whenua kei Whangaiapawa ka mutu ai ka timata ano ta matou ko te Manihera kei Wangaiapawa kei Puketutu ka mutu ai, Na ka timata i Puketutu te wahi whenua o Te Tirarau raua ko Hori Kingi tae noa ki Wharekohe kahore ana utu. Heoi ko tenei rori kua oti te ruri i a Mr. Bedlington te tahi hoki ki te Tati. Kia kotahi te Tini (chain) 66 feet Te Whanui e haere ana i runga i a matou whenua, kua oti rawa i a matou i tenei ra te tuku atu ki a Te Kuini o Ingarani ake ake ake kahore hei ritenga i tu atu ki a matou. RECEIVED by us from Mr. Searancke on this 21st day of February 1863 the sum of £50 being the full payment to us all for our pieces of land which we have given up to Queen Victoria as a road for the Pakehas and for us. The road commences at Waiariki and ends at Wharekohe. One portion of Te Manihera's and our land (over which the road runs) commences at Waiariki and ends at Kirikiri. It then goes over Taurau's land from Te Kirikiri to te Hihi where it ends. This payment however is not for Taurau's part. Te Manihera and ours commences again at Te Hihi and ends at Totoai. At Totoai Rimi's land commences and ends at Whangaiapawa Te Manihera's and ours commences again at Whangaiapawa and ends at Puketutu. At Puketutu Te Tirarau's and Hori King's commences and extends as far as Wharekore for which there is to be no payment. This road has been surveyed by Mr. Bedlington and a plan of it is drawn, and the part that is over our land is to be one chain (66 feet) wide. We have finally ceded it to the Queen of England this day for ever and ever no further payment is to be made to us.

7 BOUNDARIES	See transaction. Noted in margin: 34 ch. 69 1. 239 ch. 3 1. 50 ch. 85 1.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£50
10 SIGNERS	Manihera Te Tatau Neho Urimi Te Matere Taurua Parera
11 WITNESSES	R.A. Hould
12 CROWN OFFICIAL	W.N. Searancke
13 COMMENTS	This document is nearly identical to TDR 29. For a right of road.
14 RECEIPT(S)	20 February 1863 £50
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	Surveyed by Bedlington. No plan in Turton.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Land North of Waitemata TDR 31 (Mahurangi)

1 DEED	TDR 31
2 TITLE	Land North of Waitemata
3 DATE	1842 [no day or month indicated]
4 AREA	Not indicated. [No GIS Estimate]
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	RECEIVED from George Clarke Esq., the sum of One Hundred Pounds Sterling, for land on the North side of the Harbour at Auckland.
7 BOUNDARIES	Not indicated.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Tautari
11 WITNESSES	Jno. J. Montefiore Wm. L. Standinger
12 CROWN OFFICIAL	Ceorge Clarke
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	1842 £100
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Only English text in Turton.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table
19 LATER TRANSACTIONS	

Mahurangi and Tamaki TDR 32 (Mahurangi)

1 DEED	TDR 32
2 TITLE	Mahurangi and Tamaki Blocks
3 DATE	2 February 1844
4 AREA	Not indicated.
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai i a matou e rua kau na te Kawana hei utu mo Mahurangi Kotahi hoihoi kua riro mai mo Tamaki RECEIVED by us from the Governor two Cows as payment for Mahurangi; also one Horse for Tamaki.
7 BOUNDARIES	Boundaries not specified.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	Two cows [for Mahurangi]
10 SIGNERS	William Jowett
11 WITNESSES	No witnesses mentioned
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	Two cows [for Mahurangi; one horse for Tamaki]
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table
19 LATER TRANSACTIONS	

Mahurangi (Kitahi) TDR 33 (Mahurangi)

1 DEED	TDR 33
2 TITLE	Mahurangi (Kitahi)
3 DATE	25 April 1844
4 AREA	Not indicated. [219613.36a:GIS]
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai i a matou nga Kahu Tupeka E wha mo Mahurangi. RECEIVED by me four Casks of Tobacco as payment for Mahurangi.
7 BOUNDARIES	Not indicated.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	Four casks of Tobacco.
10 SIGNERS	Kitahi
11 WITNESSES	Donald McLean John Alexander Smith
12 CROWN OFFICIAL	Crown Official not named.
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	Four casks of Tobacco.
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

Mahurangi Block (part of) TDR 34 (Mahurangi)

1 DEED	TDR 34
2 TITLE	Mahurangi Block (part of)
3 DATE	1 June 1846
4 AREA	Not indicated. [No GIS estimate]
5 PARTIES	
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai i ahau he mea homai e te ringaringa o te Karaka mo te Raika e ono tekau nga Pauna mo nga hoiho e rua i homai ki a matou mo tetahi taha o Mahurangi. GIVEN TO ME by the hand of Clarke for Ligar –sixty pounds instead of two horses which we were to have received for one part of Mahurangi.
7 BOUNDARIES	Not indicated.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£60
10 SIGNERS	Hohepa
11 WITNESSES	C.H. McIntosh, Chief Clerk, Survey Department.
12 CROWN OFFICIAL	Clarke [For Ligar]
13 COMMENTS	
14 RECEIPT(S)	£60
15 RESERVE(S)	No reserves.
16 TRANSLATION	Translator not named.
17 PLAN	No plan.
18 PRIOR TRANSACTIONS	See summary table.
19 LATER TRANSACTIONS	

Parakakau Block TDR 35 (Mahurangi)

1 DEED	TDR 35
2 TITLE	Parakakau Block -Mahurangi District
3 DATE	21 June 1854
4 AREA	Not indicated in deed text. 1500 acres [*Epitome* C. p.76] [1468.22a:GIS]
5 PARTIES	The Queen; the signatories
6 TRANSACTION	KUA RIRO mai i a matou…kotahi te rau pauna moni takitahi (£100) na te Makarini i homai he utu whakamutunga tenei ki a matou mo Parekakau kei Mahurangi. … Na kua tukua rawatia atu tenei whenua e matou ki a Wikitoria te Kuini o Ingarangi ki nga Kingi Kuini ranei o muri iho i a ia ake tonu atu. WE HAVE RECEIVED…the sum of £100 from Mr. McLean in final payment for Parakakau at Mahurangi. … Now we have entirely given up this land to Victoria the Queen of England and to the Kings or Queens who may succeed her for ever.
7 BOUNDARIES	Ko nga rohe anei ko te rohe ki te tonga ko te Ahutoetoe ka rere kei te awa o Kohiotu ka rere Parakakau ka rere Waitoki kei te awa te mutunga ki te hauauru o Waitoki ka tae ki te Wainui ko te tutakinga tenei ki te rohe o te Hemara. These are the boundaries: On the South Te Ahutoetoe thence to the Kohiotu stream thence to Parakakau thence to Waitoki it stops at the stream on the west of Waitoki thence to Wainui where it meets Te Hemara's boundary.
8 CONDITIONS	
9 PRICE	£100
10 SIGNERS	Kereihi Waikaka Wiremu Rewheti
11 WITNESSES	John White, Interpreter H.T. Kemp, J.P. John P. Russell, Wairarapa.
12 CROWN OFFICIAL	Donald McLean
13 COMMENTS	Although this is listed as a receipt in Turton, the text of this document indicates that this transaction was a full conveyance. See the boundary description for the neighbouring Pukeatua Block (AUC 152). See also *Epitome* C. p.76.
14 RECEIPT(S)	21 June 1854 £100 With conveyance.
15 RESERVE(S)	No reserves.

16 TRANSLATION	T.E. Young, Native Department.
17 PLAN	
18 PRIOR TRANSACTIONS	
19 LATER TRANSACTIONS	

ALPHABETICAL LIST OF DEEDS

Ahuroa and Kourawhero……	AUC 402…	Mahurangi……..	285
Te Apotu…….	AUC 307…	Whangarei……..……	237
Ararimu……...	AUC 158…	Mahurangi…….…….	157
Hikurangi (20/1/62)……	AUC 643…	Whangarei……..……	301
Hikurangi (1855)..……	AUC 290…	Whangarei……..……	187
Hikuwai (Keri Keri)……	AUC 23…..	Bay of Islands……..……..	63
Te Hikuwai (Wahi Tapu)…...	AUC 5……	Bay of Islands……..…..	25
Hokopua……..	AUC 298…	Whangarei……..	215
Kaiwa……..	AUC 305…	Whangarei……..	231
Te Kamo.……	AUC 284…	Whangarei……..	171
Te Kauri (Mangonui River)....	AUC 20…..	Bay of Islands…….	57
Te Kauri (Whangae River)…..	AUC 420…	Bay of Islands…….	299
Kaurihohore……	AUC 313…	Whangarei……...	259
Te Kawa Kawa……...	AUC 14…..	Bay of Islands…….	45
Te Kiripaka…….	AUC 7……	Bay of Islands…….	29
Komakokiri No. 2.……..	AUC 98…..	Mahurangi……...	127
Komakokiri No.1.……...	AUC 99…..	Mahurangi……...	129
Kororareka Lot 8 Section 5….	AUC 28…..	Bay of Islands…….	71
Kourawhero and Ahuroa…….	AUC 716…	Mahurangi……...	315
Land at Great Barrier……..	AUC 254…	Gulf Islands……	161
Land North of Waitemata…...	TDR 31…..	Mahurangi…….……..	335
Te Mahe.…….	AUC 286…	Whangarei…….……..	175
Mahurangi (Kitahi)…….	TDR 33…..	Mahurangi…….……..	339
Mahurangi (Ngati Paoa)…….	AUC 65…..	Mahurangi…….……..	123
Mahurangi (Pomare & Tribe).	TD 193…...	Mahurangi…….……..	321
Mahurangi and Omaha……...	AUC 123…	Mahurangi…….……..	149
Mahurangi and Tamaki……...	TDR 32…..	Mahurangi…….……..	337
Mahurangi Block (part of)…..	TDR 34…..	Mahurangi…….……..	341
Mahurangi (Te Kawerau)….....	AUC 85…..	Mahurangi…….……..	125
Mahurangi (Haimona)…..…...	AUC 115…	Mahurangi…….……..	145
Manaia……	AUC 314…	Whangarei……...	261
Mangawhai and Waipu……...	AUC 310…	Whangarei……...	245
Mangawhai…….	AUC 311…	Whangarei……...	249
Maruarua…….	AUC 301…	Whangarei……...	221
Te Mata……...	AUC 306…	Whangarei……...	233
Matapouri……	AUC 297…	Whangarei……...	211
Matawherohia…….	AUC 15…..	Whangaroa…….……	49
Maunga Karamea……	AUC 315…	Whangarei……...	263
Maunga Tapere……...	AUC 320…	Whangarei……...	279
Maungakaremea No. 2……	AUC 317…	Whangarei……...	271
Maungataniwha East……...	AUC 31…..	Whangaroa…….……	75
Maungataniwha West No.1…	AUC 33…..	Whangaroa…….……	77
Maungataniwha West No.2…	AUC 34…..	Whangaroa…….……	81
Mimiwhangata……	AUC 300…	Bay of Islands…….	219
Mirowhakataki.……..	AUC 289…	Whangarei……...	183
Mokau…….	AUC 13…..	Bay of Islands…….	41
Mongari.……..	AUC 296…	Whangarei……..	209
Ngahere Kahikatea….…….	AUC 36…..	Bay of Islands…….	89
Ngahikunga Reserve……...	AUC 11…..	Whangarei……...	35

Ohuatahi……..	AUC 294…	Whangarei……...	201
Okaihau No. 1…….	AUC 1……	Bay of Islands…….	17
Okaihau No. 2…….	AUC 2……	Bay of Islands…….	21
Okokako…….	AUC 38…..	Bay of Islands…….	91
Okura……...	TDR 3……	Bay of Islands…….	325
Onerahi……	AUC 292…	Whangarei……...	195
Opokeka……..	AUC 410…	Bay of Islands…….	295
Oruru (Nopera's Claims)…….	AUC 703…	Whangaroa…….……	313
Oruru (17/9/56)…...……..	AUC 41..…	Whangaroa…….……	97
Otaiheke……..	AUC 646…	Mahurangi…….……..	305
Otakairangi…….	AUC 281…	Whangarei……...	165
Owhiua……	AUC 291…	Whangarei……...	191
Pakiri South…….	AUC 111…	Mahurangi…….……	137
Parahaki……..…..	AUC 303…	Whangarei……..	227
Parakakau Block…….	TDR 35…..	Mahurangi…….……	343
Patunui……	AUC 22…..	Bay of Islands……	61
Pewhairangi (Te Keri Keri)…	AUC 8……	Bay of Islands…….	31
Pororua's interests (Oruru)…..	AUC 56A...	Whangaroa…….……	117
Pukeatua…….	AUC 152…	Mahurangi…….……..	153
Pukehuia and Te Waitapu…...	AUC 39…..	Bay of Islands…….	93
Pukekauere…….	AUC 62…..	Mahurangi…….……..	121
Pukekohe…….	AUC 103…	Mahurangi…….……..	131
Puketutu…….….	TDR 4……	Bay of Islands…….	327
Te Pupuke (upper side)……...	AUC 27…..	Whangaroa…….	67
Purerua……	AUC 40…..	Bay of Islands…….	95
Rangitawhiri (Great Barrier)...	AUC 114…	Gulf Islands……	141
Rangitoto Island……..	AUC 60…..	Gulf Islands……	119
Rauiri [Poupouwhenua]……..	AUC 403…	Whangarei……...	289
Road to Otaika……	AUC 405…	Whangarei……..	293
Ruakaka…….……..	AUC 309…	Whangarei……..	241
Te Ruapekapeka……..	AUC 35…..	Bay of Islands…….	85
Ruarangi (26/5/55)……..	AUC 316…	Whangarei……...	267
Ruarangi (7/8/55)……..	TDR 24...	Whangarei……...	329
Ruatangata…….	AUC 288…	Whangarei…….……..	181
Russell Allotments……..	AUC 29…..	Bay of Islands…….	73
Takahiwai……	AUC 304…	Whangarei……...	229
Takou……...	AUC 6……	Whangaroa…….……	27
Tamaterau……	AUC 302…	Whangarei……..	225
Te Taraire (No. 2)…….……..	AUC 26…..	Whangaroa…….……	65
Taraire No. 1…….……..	AUC 44…..	Whangaroa…….……	109
The Wade, Pukekohe & c……	AUC 685…	Mahurangi…….……..	309
Te Tupua…….	AUC 319…	Whangarei……...	277
Two Sections at Kororareka…	AUC 56….	Bay of Islands…….	115
Upper Kohumaru…….	AUC 16…..	Whangaroa…….……	53
Waiariki (right of road)…..……..	AUC 650…	Bay of Islands…….	307
Waiariki (right of road)…..……..	TDR 30…..	Bay of Islands…….	333
Waikaraka road & landing….	AUC 404…	Whangarei……...	291
Waikare……...	AUC 295…	Whangarei……..	205
Waikeriawera……..	AUC 287…	Mahurangi…….….	177
Te Waimai a Tumu reserve….	AUC 121…	Mahurangi…….…….	147

Wainui (Receipt)..……..	AUC 740…	Mahurangi…….…….	317
Wainui.(Te Kawerau) ……	AUC 109…	Mahurangi…….…….	133
Waipu No. 1……	AUC 318…	Whangarei……..	273
Waipu No. 2……	AUC 308…	Whangarei……..	239
Wananaki……	AUC 282…	Whangarei……..	167
Wananaki (Receipt)……	TDR 28…..	Whangarei……..	331
Te Whakapaku……	AUC 43….	Whangaroa…….……	105
Whangae…….	AUC 419…	Bay of Islands…….	297
Whangarei (islands in river)…	AUC 299…	Whangarei……...	217
Whanui……	AUC 293…	Whangarei……..	197
Whanui (Aborted)..……	AUC 700…	Whangarei……...	311
Te Wharau……...	AUC 21…..	Bay of Islands…….	59
Whareora…….	AUC 312…	Whangaroa…….……	255
Te Whau Whau..……..	AUC 285…	Whangarei……...	173
Te Wiroa and Omawake…….	AUC 42…..	Bay of Islands…….	101
Te Wiroa and Parangiora……	AUC 12…..	Bay of Islands…….	37
York Street, Russell……	Auc 55……	Bay of Islands…….	113

.

BIBLIOGRAPHY

Crown Purchase Deeds, TIF images, Land Information New Zealand, National Office, Wellington.

Crown Purchase Deeds, Apperture Cards, Land Information New Zealand Wellington Regional Office.

Johnson, John Grant, Map of Whangarei and Mahurangi Purchases. MS 158 Auckland Museum, Auckland.

O'Malley, Dr. Vincent, *Northland Crown Purchases 1840-1865*, A Report Commissioned by the Crown Forestry Rental Trust. DRAFT 15 May 2006.

Sinclair, Knight, Merz, Northland Crown Purchase Block Capture. July 2006

Turton, Henry Hanson (ed.), *Maori Deeds of Land Purchases in the North Island of New Zealand.* Vol. I Province of Auckland. Microfilm Copy, National Library of New Zealand, Wellington.

Turton, Henry Hanson (ed.), *Epitome of Official Documents Relative to Native Affairs and Land Purchases in the North Island of New Zealand.* Microfilm Copy, Crown Forestry Rental Trust Library, Wellington.

APPENDIX A: GIS ESTIMATES OF AREA

Source: Sinclair, Knight Merz; comments from Original.

BlockName	Source	AREA Ha	AREA A	AREA GIS (ha)	AREA GIS (a)	% Area difference	Comment
Ahotu	Turton	383.2373	947.0000	377.4424	932.6790	2%	Shown as Apotu on plan.
Ahuroa and Kourawhero	No Plan	6016.4614	14867.0000	10434.7433	25784.7725	-42%	The area in the DEED was listed as 14867 ac. However further evidence suggests that Ahuroa was approximately 10000 ac and Kourawhero was approximately 19000 ac. Boundaries from Kaipara Report maps and boundary descriptions.
Great Barrier (land on)	Turton	13556.9690	33500.0000	13586.7037	33573.4243	0%	No area in Deed. Area is GIS area. Boundaries from Plan.
Hikurangi	Turton	4856.2277	12000.0000	4857.9705	12004.2880	0%	
Hokopua	Turton	62.8804	155.3809	62.8804	155.3807	0%	Area could be 140 ac but not confirmed. Also refer to ML 3665A.
Islands in the river	No Plan	66.6126	164.6033	66.6126	164.6030	0%	
Kaiwa	Turton	555.2287	1372.0000	498.5382	1231.9128	11%	
Kaurihohore	Turton	1938.4442	4790.0000	1964.2054	4853.6497	-1%	
Kohumaru	SO 781	4476.6326	11062.0000	4556.5673	11259.5056	-2%	
Komakokiri No.1	Turton	14323.8483	35395.0000	14592.9812	36059.9863	-2%	
Komakokiri No.2	Turton	159.8508	395.0000	158.2768	391.1098	1%	
Kororareka	Turton	0.2833	0.7000	0.1933	0.4776	47%	
Mahurangi	Turton	647.4970	1600.0000	647.9769	1601.1833	0%	No area in Deed. Area is GIS area. Boundaries from Sketch plan and graphical description.
Mahurangi and Omaha	Turton	89030.8413	220000.0000	88874.5117	219613.3622	0%	Boundaries are best estimate based on plan, graphical description and area of block.
Manaia	Turton	2171.1385	5365.0000	2247.7543	5554.3131	-3%	Plan is a sketch only so appears to be quite different on the south boundary.
Mangawhai		13759.3118	34000.0000	13146.7140	32486.1876	5%	Registration of plan best fit to retain shape. Captured from graphical description.
Maruarua	Turton	323.7485	800.0000	302.8359	748.3228	7%	
Matapouri	SO 1544	1904.8553	4707.0000	1871.8935	4625.5425	2%	Area in Deed is 4035ac. The surveyed area is

							4707ac.
Matawerohia	SO 811	1515.9524	3746.0000	1340.5997	3312.6890	13%	Also refer to SO 6293B. GIS area differs by 180 ha from that in Deed.
Maunga Karamea	No Plan	7066.6207	17462.0000	7227.2503	17858.8968	-2%	There was no plan for this block. It was captured from the narratives and verified by comparison of areas.
Maunga Tapere	SO 1057	5973.5648	14761.0000	6734.1027	16640.3044	-11%	Using SO 1057 the Block is 11% larger than the area shown in the Deed.
Maungataniwha East	SO 793	3427.2827	8469.0000	3438.3492	8496.3327	0%	
Maungataniwha West No. 1	SO 867	5236.6322	12940.0000	5267.1044	13015.2783	-1%	
Maungataniwha West No. 2	ML 12805	4452.3514	11002.0000	4466.4516	11036.8253	0%	
Mawhekairangi Okaihau No. 1	Turton	1842.9384	4554.0000	1723.1014	4257.8697	7%	Also refer to SO 935
Mimiwhangata	Turton	186.1554	460.0000	196.7234	486.1133	-5%	
Mirowhakataki	Turton	2225.7710	5500.0000	2231.5082	5514.1684	0%	
Mokau and Manginangina	Turton	2923.4491	7224.0000	2748.9938	6792.9012	6%	
Mongari	Turton i	1808.9448	4470.0000	1162.7874	2873.3058	56%	GIS area of parcel is 1162 ha. Unable to establish where extra 630ha is.
Ngahere Kahikatea	SO 1707	196.6772	486.0000	200.4126	495.2296	-2%	
Ngahikunga	Turton	75.2715	186.0000	85.6855	211.7332	-12%	Also refer to SO 1244.
Ohuatahi	Turton	631.3096	1560.0000	643.3027	1589.6332	-2%	
Okaihau No. 2	Turton	4058.9970	10030.0000	4072.7420	10063.9490	0%	
Okokako and Kauaewiri	SO 940	202.3428	500.0000	103.9258	256.8058	95%	The GIS area of this block only calculates to 250 acres. There is no evidence in this location that there is another 250 acres.
Onerahi	Turton	56.6560	140.0000	65.7754	162.5343	-14%	
Opokeka	Turton	809.3713	2000.0000	774.0177	1912.6365	5%	Plan is a very rough sketch and cannot be registered. Boundaries are a best estimate from the graphical description in the Deed.
Otaiheke	No Plan	4168.2621	10300.0000	4183.2685	10337.0656	0%	Boundaries from graphical description. Area is a GIS area.
Otaika road	No Plan	14.1640	35.0000	14.0263	34.6597	1%	See ML's 53, 855, 1297, 4095 and SO 3234. Area is

							a GIS calc.
Otakairangi	Turton	2191.3728	5415.0000	2266.2887	5600.1128	-3%	
Owhiua	Turton	342.7687	847.0000	353.1280	872.5969	-3%	
Pakiri	No Plan	14163.9975	35000.0000	14222.6056	35144.7695	0%	Known as Pakiri No 2 in Turtons. Area in naratives shown as 30000 ac. Area is GIS area.
Parakakau Block	NZ MAP 4313 AUCKLAND CITY LIBRARY	607.0285	1500.0000	594.1691	1468.2216	2%	Definition from NZ MAP 4313 AUCKLAND CITY LIBRARY and graphical description
Parihaki	Turton	1813.3964	4481.0000	1917.3576	4737.8864	-5%	
Patunui	SO 1157	76.0885	188.0188	74.6773	184.5314	2%	
Pewhairangi Te Keri Keri	Turton	209.3236	517.2500	190.1913	469.9721	10%	Made up of 3 polygons in different locations
Pukehuia and Te Waitapu	Turton	1133.1198	2800.0000	1116.4451	2758.7917	1%	Boundaries from narratives. Area on plan says 1200-1800 ac. GIS area is 2800 ac.
Pukekauere	Turton	1064.3232	2630.0000	1064.4764	2630.3745	0%	No area in Deed. GIS area shown.
Pukekohe	Turton	1072.4170	2650.0000	1073.0192	2651.4840	0%	No area in Deed. GIS area is shown. Boundaries are a best estimate based on Diagram in Deed and graphical description.
Puketutu [Hororoa]	ML 8804	252.2203	623.2500	289.1797	714.5776	-13%	The plan dated 1913 is a survey of the block but may not be the original definition in 1863.
Purerua	SO 941	166.7305	412.0000	159.9593	395.2674	4%	Land appears to have been awarded back to Kingi Hori Kira in 1866.
Rangitawhiri	Turton	6070.2846	15000.0000	7729.4715	19099.9106	-21%	Plan has not been georeferenced as it is not able to be aligned to the cadastre. Area is significantly more than the 15000 acres mentioned in the historian report.
Rangitoto Island	No Plan	1825.9416	4512.0000	2329.6892	5756.7785	-22%	Area of Island is 2329 ha but Deed is only 1825 ha.
Rauiri – Poupouwhenua	No Plan	2023.4282	5000.0000	1919.0251	4742.0071	5%	Definition taken from Narratives.
Ruakaka	Turton	5700.8066	14087.0000	6687.1852	16524.3689	-15%	Plan is a sketch only.
Ruarangi	No Plan	7743.2551	19134.0000	7973.2807	19702.3752	-3%	Area shown in report is 35000 ac but on NZ Map 413 it is shown as 19134 ac?
Ruatangata	Turton	2205.5367	5450.0000	2191.4903	5415.2821	1%	

Russell Lot 8 Section 5	Turton	0.1745	0.4313	0.1823	0.4505	-4%	
Takahiwae	Turton	485.6228	1200.0000	387.4902	957.5077	25%	Plan is a sketch and has been registered to give a best fit.
Takou	Turton	1173.5884	2900.0000	1166.1129	2881.5234	1%	
Tamaterau	Turton	1545.8992	3820.0000	1540.9389	3807.7370	0%	
Taraire No.1	SO 753	1092.6512	2700.0000	1447.1961	3576.0939	-24%	
Te Hikuwai	Turton	354.2820	875.4500	348.0245	859.9859	2%	
Te Hikuwai Wahi Tapu	Turton	0.1012	0.2500	0.1028	0.2541	-2%	Area is GIS area.
Te Kamo	Turton	119.7870	296.0000	118.4234	292.6302	1%	
Te Kauri	Turton	113.5826	280.6688	109.1363	269.6812	4%	Image registered for best fit.
Te Kauri	Turton	14.1640	35.0000	15.5855	38.5126	-9%	It also appears that this block is known as Te Awahe block which came before the court in 1883.
Te Kawa Kawa	No Plan	6070.2846	15000.0000	5014.2274	12390.4066	21%	Calculated GIS area is 12500 ac.
Te Kiripaka	No Plan	728.4342	1800.0000	734.7884	1815.6989	-1%	Area is GIS area. Boundaries have been shown as per narratives. Cannot confirm area as narratives show 5720 ac.
Te Mahe	Turton	666.1126	1646.0000	727.3033	1797.2029	-8%	
Te Mata	Turton	4495.2481	11108.0000	4519.1634	11167.0787	-1%	
Te Pupuke ki runga	SO 759	7928.6011	19592.0000	7641.4348	18882.3674	4%	Also refer to SO 813
Te Ruapekapeka	Turton	13820.0147	34150.0000	12064.5219	29812.0368	15%	GIS calc'd area of the block is 1800ha less than that shown on the plan
Te Taraire No.2	SO 1156	357.3374	883.0000	341.8977	844.8462	5%	
Te Tupua	Turton	40.4686	100.0000	40.5979	100.3194	0%	
Te Whakapaku	SO 795	4990.5833	12332.0000	4506.2316	11135.1235	11%	Also refer to Whakapaku.tif. The area of the block on the Deed plan is 2688ac. The Deed plan does not register well to the cadastre. There are also other anomalies such as the area Motukaha reserve.
Te Wharau	Turton	33.0552	81.6813	32.8888	81.2698	1%	This Crown purchase appears to overlap OLC 431. Also refer to SO 1151.
Te Whau Whau	Turton	545.5162	1348.0000	543.0873	1341.9958	0%	
Te Wiroa and Omawake	No Plan	2832.7995	7000.0000	3143.5064	7767.7615	-10%	Boundaries from narratives and graphical decription.
Te Wiroa and Parangiora	SO 941	951.0113	2350.0000	953.0560	2355.0490	0%	

Waikaraka road	ML 31	1.1042	2.7285	1.1042	2.7285	0%	No area. Includes landing reserve.
Waikare	Turton	3472.2028	8580.0000	3459.6919	8549.0716	0%	
Waikeriawera	Turton	5154.8857	12738.0000	4965.0683	12268.9321	4%	
Wainui	No Plan	5382.3190	13300.0000	6451.1264	15941.0560	-17%	Area from narratives and report. Differs by 17%. Boundaries from narratives and boundary descriptions.
Waipu	No Plan	12140.5693	30000.0000	12073.0026	29832.9931	1%	No plan but captured from graphical description and Johnson map 1858.
Wananaki	Turton	461.3416	1140.0000	459.5069	1135.4645	0%	Area shown in documentation is 2560 ac. Following boundary description and plan gives a smaller area of 1140 ac.
Whangae	Turton	98.3386	243.0000	94.7466	234.1236	4%	Cannot guarantee position. Appears to be in correct location.
Whanui	Turton	3751.0312	9269.0000	3762.4056	9297.0924	0%	
Whareora	Turton	1993.8862	4927.0000	2003.0716	4949.6901	0%	
York St, Russell	SO 5602	0.0253	0.0625	0.0326	0.0805	-22%	It appears that this is the land described in the Deed but cannot be 100% sure.

APPENDIX B

Areas with insufficient data to map or locate

Hokopua
Land North of Waitemata
Mahurangi Reserve
Okura
Omaha (Te Kiri's claim)
Oruru
Oruru (Nopera's Claims)
Russell Allotments